

Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

Περιεχόμενα

I Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση

- * Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2954/85 του Συμβουλίου της 22ας Οκτωβρίου 1985 για τη θέσπιση ορισμένων μέτρων για την τροποποίηση και απλούστευση των στατιστικών του εμπορίου ανάμεσα στα κράτη μέλη 1
- * Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2955/85 του Συμβουλίου της 22ας Οκτωβρίου 1985 για παρέκκλιση, όσον αφορά τις χώρες της Ένωσης των Νοτιοανατολικών Ασιατικών Εθνών, τις χώρες της Κοινής Αγοράς της κεντρικής Αμερικής και τις χώρες που έχουν υπογράψει τη συμφωνία της Καρταχένα (ομάδα των Άνδεων), από τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3749/83 περί του ορισμού της έννοιας των προϊόντων καταγωγής για την εφαρμογή δασμολογικών προτιμήσεων χορηγούμενων από την Ευρωπαϊκή Οικονομική Κοινότητα σε ορισμένα προϊόντα αναπτυσσομένων χωρών 4
- Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2956/85 της Επιτροπής της 24ης Οκτωβρίου 1985 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή οι οποίες εφαρμόζονται στα σιτηρά, στα άλευρα και στα πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου ή σικάλεως 8
- Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2957/85 της Επιτροπής της 24ης Οκτωβρίου 1985 περί καθορισμού των πριμοδοτήσεων που προσθέτονται στις εισφορές κατά την εισαγωγή για τα σιτηρά, τα άλευρα και τη βύνη 11
- Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2958/85 της Επιτροπής της 24ης Οκτωβρίου 1985 περί καθορισμού των ελάχιστων εισφορών κατά την εισαγωγή ελαιολάδου καθώς και των εισφορών κατά την εισαγωγή άλλων προϊόντων του τομέα του ελαιολάδου 13
- Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2959/85 της Επιτροπής της 23ης Οκτωβρίου 1985 περί καθορισμού των τιμών ανασχέσεως και των εισφορών στον τομέα των αυγών 16
- Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2960/85 της Επιτροπής της 23ης Οκτωβρίου 1985 περί καθορισμού των τιμών ανασχέσεως και των εισφορών στον τομέα του κρέατος πουλερικών . . . 18
- Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2961/85 της Επιτροπής της 23ης Οκτωβρίου 1985 περί καθορισμού των τιμών ανασχέσεως και των επιβαρύνσεων κατά την εισαγωγή για την ωοαλβουμίνη και γαλακτοαλβουμίνη 23
- Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2962/85 της Επιτροπής της 23ης Οκτωβρίου 1985 περί καθορισμού των επιστροφών κατά την εξαγωγή στον τομέα των αυγών 25

(συνέχεια στην επόμενη σελίδα)

Περιεχόμενα (συνέχεια)

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2963/85 της Επιτροπής της 23ης Οκτωβρίου 1985 περί καθορισμού των επιστροφών κατά την εξαγωγή στον τομέα του κρέατος πουλερικών	27
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2964/85 της Επιτροπής της 24ης Οκτωβρίου 1985 περί ενάρξεως διαρκούς διαγωνισμού για την εξαγωγή 500 000 τόνων μαλακού κτηνοτροφικού σίτου που κατέχει ο οργανισμός παρεμβάσεως του Ηνωμένου Βασιλείου	30
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2965/85 της Επιτροπής της 24ης Οκτωβρίου 1985 περί διαφόρων παραδόσεων σιτηρών και όρυζας στη Διεθνή Επιτροπή Ερυθρού Σταυρού (CICR/ΔΕΕΣ) βάσει της επισιτιστικής βοήθειας	32
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2966/85 της Επιτροπής της 24ης Οκτωβρίου 1985 περί της παραδόσεως μαλακού σίτου στο Παγκόσμιο Επισιτιστικό Πρόγραμμα (ΠΕΠ/ΡΑΜ) βάσει της επισιτιστικής βοήθειας	37
* Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2967/85 της Επιτροπής της 24ης Οκτωβρίου 1985 που θεσπίζει τις λεπτομέρειες εφαρμογής της κοινοτικής κλίμακας ταξινόμησης των σφαγίων χοίρου	39
* Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2968/85 της Επιτροπής της 24ης Οκτωβρίου 1985 περί πάσεως της αλιείας του σκουμπριού από πλοία με σημαία της Δανίας	41
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2969/85 της Επιτροπής της 24ης Οκτωβρίου 1985 περί καθορισμού των ποσών που εισπράττονται στον τομέα του βοείου κρέατος για τα προϊόντα που εξήλθαν από το Ηνωμένο Βασίλειο κατά την εβδομάδα από τις 7 έως τις 13 Οκτωβρίου 1985	42
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2970/85 της Επιτροπής της 24ης Οκτωβρίου 1985 περί καθορισμού συμπληρωματικών ποσών για τα αυγά με κέλυφος	44
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2971/85 της Επιτροπής της 24ης Οκτωβρίου 1985 περί καθορισμού συμπληρωματικών ποσών για τα προϊόντα αυγών	46
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2972/85 της Επιτροπής της 24ης Οκτωβρίου 1985 περί καθορισμού συμπληρωματικών ποσών για ζώντα και σφαγμένα πουλερικά	48
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2973/85 της Επιτροπής της 24ης Οκτωβρίου 1985 περί καθορισμού συμπληρωματικών ποσών για τα προϊόντα που υπάγονται στον τομέα του κρέατος πουλερικών	50
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2974/85 της Επιτροπής της 24ης Οκτωβρίου 1985 περί καθορισμού συμπληρωματικών ποσών για την ωαλβουμίνη και γαλακτοαλβουμίνη	52
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2975/85 της Επιτροπής της 24ης Οκτωβρίου 1985 περί καθορισμού των επιστροφών που εφαρμόζονται κατά την εξαγωγή των σιτηρών, των αλεύρων και των πλιγουριών και σιμιγδαλιών σίτου ή σικάλεως	54
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2976/85 της Επιτροπής της 24ης Οκτωβρίου 1985 περί καθορισμού των επιστροφών κατά την εξαγωγή της βύνης	58
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2977/85 της Επιτροπής της 24ης Οκτωβρίου 1985 περί καθορισμού του ποσού της ενισχύσεως στον τομέα των ελαιούχων σπόρων	60

II Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση

Συμβούλιο

85/477/ΕΟΚ:

* Απόφαση του Συμβουλίου της 21ης Οκτωβρίου 1985 για την τροποποίηση της απόφασης 78/476/ΕΟΚ περί της ισοδυναμίας των ελέγχων των συντηρητικών επιλογών που διεξάγονται σε τρίτες χώρες	62
---	----

Περιεχόμενα (συνέχεια)

85/478/ΕΟΚ:

- * Απόφαση του Συμβουλίου της 21ης Οκτωβρίου 1985 που τροποποιεί την απόφαση 81/956/ΕΟΚ περί της ισοδυναμίας των σπόρων γεωμήλων προς φύτευση που παράγονται σε τρίτες χώρες 64

Επιτροπή

85/479/ΕΟΚ:

- * Οδηγία της Επιτροπής της 14ης Οκτωβρίου 1985 με την οποία τροποποιείται η οδηγία 77/794/ΕΟΚ σχετικά με τον καθορισμό των λεπτομερειών που είναι αναγκαίες για την εφαρμογή ορισμένων διατάξεων της οδηγίας 76/308/ΕΟΚ περί αμοιβαίας συνδρομής για την είσπραξη των απαιτήσεων που προκύπτουν από πράξεις που αποτελούν μέρος του συστήματος χρηματοδότησης του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, καθώς και των γεωργικών εισφορών και των δασμών 65

85/480/ΕΟΚ:

- * Απόφαση της Επιτροπής της 16ης Οκτωβρίου 1985 σχετικά με την κατάρτιση καταλόγου δράσεων που έχουν προτεραιότητα για το 1985 στο πλαίσιο της απόφασης 83/624/ΕΟΚ του Συμβουλίου σχετικά με ένα σχέδιο για την ανάπτυξη, σε διεθνικό επίπεδο, της υποδομής για την υποστήριξη της καινοτομίας και της μεταφοράς τεχνολογίας . . . 68

Διορθωτικά

- Διορθωτικό στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2505/85 της Επιτροπής της 2ας Σεπτεμβρίου 1985 περί χορηγήσεως διαφόρων παρτίδων αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη ως επισιτιστική βοήθεια (ΕΕ αριθ. L 238 της 5. 9. 1985) 70

I

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 2954/85 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 22ας Οκτωβρίου 1985

για τη θέσπιση ορισμένων μέτρων για την τροποποίηση και απλούστευση των στατιστικών του εμπορίου ανάμεσα στα κράτη μέλη

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 235,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1736/75 του Συμβουλίου της 24ης Ιουνίου 1975 περί των στατιστικών του εξωτερικού εμπορίου της Κοινότητας και του εμπορίου μεταξύ των κρατών μελών αυτής⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2845/77⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 21,

την πρόταση της Επιτροπής⁽³⁾,

τη γνώμη Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου⁽⁴⁾,

τη γνώμη της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής⁽⁵⁾,

Εκτιμώντας:

ότι, ενόψει της τυποποίησης και της απλοποίησης των στατιστικών του εμπορίου μεταξύ των κρατών μελών, είναι απαραίτητο να καθορισθεί το αντικείμενο αυτών των στατιστικών κατά τέτοιο τρόπο ώστε να υπάρχει σαφής διάκριση από το αντικείμενο των στατιστικών του εξωτερικού εμπορίου της Κοινότητας·

ότι επιβάλλεται επίσης να καθορισθούν τα στοιχεία που πρέπει να συλλέγονται και να αξιοποιούνται για τις στατιστικές του εμπορίου ανάμεσα στα κράτη μέλη, καθώς και να καταρτισθούν οι σχετικοί μ' αυτό ορισμοί·

ότι ορισμένες διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1736/75 του Συμβουλίου δεν πρέπει πλέον να εφαρμόζονται για τις στατιστικές του εμπορίου ανάμεσα στα κράτη μέλη·

ότι η τυποποίηση αυτή και η απλούστευση αυτή είναι απαραίτητες για να επιτευχθεί ένας από τους στόχους

της Κοινότητας· ότι, επειδή η συνθήκη δεν προβλέπει τις ειδικές εξουσίες που απαιτούνται γι' αυτό το σκοπό, ο κανονισμός αυτός πρέπει να βασιστεί στο άρθρο 235,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Αντικείμενο των στατιστικών του εμπορίου ανάμεσα στα κράτη μέλη είναι:

A. Τα εμπορεύματα που αποστέλλονται σε κράτος μέλος και τα οποία στο κράτος μέλος αποστολής,

α) ανταποκρίνονται στις συνθήκες της εσωτερικής αγοράς αυτού του κράτους μέλους·

β) δεν ανταποκρίνονται στις συνθήκες της εσωτερικής αγοράς αυτού του κράτους μέλους, αλλά έχουν παραχθεί σ' αυτό ή έχουν υπαχθεί υπό φορολογικό καθεστώς τελειοποίησης·

γ) ευρίσκονται σε καθεστώς τελειοποίησης προς επανεξαγωγή, αποστέλλονται όπως είναι, ή υπό μορφή ενδιάμεσων προϊόντων ή προϊόντων προς κατεργασία κατά την έννοια της οδηγίας 69/73/ΕΟΚ⁽⁶⁾ και σύμφωνα με τα άρθρα 2 και 3 της οδηγίας 73/95/ΕΟΚ⁽⁷⁾.

B. α) Τα εμπορεύματα που ανταποκρίνονται στους όρους του άρθρου 9 παράγραφος 2 της συνθήκης, και τα οποία στο κράτος μέλος προορισμού τίθενται σε κατανάλωση ή τίθενται υπό φορολογικό καθεστώς τελειοποίησης·

β) τα εμπορεύματα που, προερχόμενα από το κράτος μέλος αποστολής, εισάγονται στο κράτος μέλος προορισμού υπό καθεστώς τελειοποίησης προς επανεξαγωγή, όπως ορίζεται από την οδηγία 69/73/ΕΟΚ και σύμφωνα με τα άρθρα 2 και 3 της οδηγίας 73/95/ΕΟΚ, για να τύχουν συμπληρωματικής επεξεργασίας ή για να διατεθούν σε ελεύθερη κυκλοφορία.

(1) ΕΕ αριθ. L 183 της 14. 7. 1975, σ. 3.

(2) ΕΕ αριθ. L 329 της 22. 12. 1977, σ. 3.

(3) ΕΕ αριθ. C 21 της 26. 1. 1983, σ. 4.

(4) ΕΕ αριθ. C 161 της 20. 6. 1983, σ. 168.

(5) ΕΕ αριθ. C 211 της 8. 8. 1983, σ. 6.

(6) ΕΕ αριθ. L 58 της 8. 3. 1969, σ. 1.

(7) ΕΕ αριθ. L 120 της 7. 5. 1973, σ. 17.

2. Τα άρθρα 3 έως 10 εφαρμόζονται μόνο στα εμπορεύματα που αναφέρονται στο σημείο Α στοιχεία α) και β) και στο σημείο Β στοιχείο α) της παραγράφου 1 που στο εξής καλούνται «εμπορεύματα».

Άρθρο 2

Οι περιπτώσεις που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1, στο σημείο Α χαρακτηρίζονται ως «αποστολή» και στο σημείο Β ως «άφιξη».

Άρθρο 3

Ως κράτος μέλος αποστολής νοείται το κράτος μέλος από το οποίο τα εμπορεύματα του πρώτου άρθρου παράγραφος 1 σημείο Α στοιχεία α) και β) αποστέλλονται προς άλλο κράτος μέλος.

Άρθρο 4

Ως κράτος μέλος προορισμού νοείται το κράτος μέλος προς το οποίο τα εμπορεύματα του άρθρου 1 παράγραφος 1 σημείο Α στοιχεία α) και β) αποστέλλονται από άλλο κράτος μέλος.

Άρθρο 5

Για κάθε κεφάλαιο του NIMEXE πρέπει να αναφέρονται στο τυποποιημένο έγγραφο των στατιστικών πληροφοριών:

- α) κατά την άφιξη, το κράτος μέλος αποστολής·
- β) κατά την αποστολή, το κράτος μέλος προορισμού·
- γ) το καθαρό βάρος των εμπορευμάτων σύμφωνα με το άρθρο 15 παράγραφοι 1 και 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1736/75, ή, για τα εμπορεύματα που ορίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 41 του ίδιου κανονισμού, το βάρος μετά της αμέσου συσκευασίας, σύμφωνα με το άρθρο 15 παράγραφοι 2 και 4 του παραπάνω κανονισμού·
- δ) για τα εμπορεύματα που ορίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 41 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1736/75, άλλες μονάδες μετρήσεως, καλούμενες συμπληρωματικές, επιπλέον αντί του καθαρού βάρους ή του βάρους μετά της αμέσου συσκευασίας, σύμφωνα με το άρθρο 16 του εν λόγω κανονισμού·
- ε) τη στατιστική αξία των εμπορευμάτων, σύμφωνα με το άρθρο 6 του παρόντος κανονισμού·
- στ) ενδεχομένως, η ιδιαίτερη κίνηση των εμπορευμάτων, σύμφωνα με το άρθρο 19 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1736/75·
- ζ) ο τρόπος μεταφοράς, σύμφωνα με το άρθρο 7 του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 6

1. Κατά την αποστολή, η στατιστική αξία καθορίζεται με αφετηρία τη βάση επιβολής φόρου που πρέπει να υπολογισθεί για φορολογικούς σκοπούς, σύμφωνα με τις διατάξεις της έκτης οδηγίας 77/388/ΕΟΚ⁽¹⁾, για την παράδοση εμπορευμάτων όπως προβλέπεται στο σημείο

Α παράγραφος 1 στοιχείο α) και, ενδεχομένως, για τις πράξεις που προβλέπονται στο σημείο Α παράγραφος 1 στοιχείο β) του άρθρου 11 αυτής της οδηγίας, μετά την αφαίρεση, ωστόσο, των φόρων που εκπίπτουν λόγω της αποστολής· αντίθετα, η στατιστική αξία περιλαμβάνει τα έξοδα μεταφοράς και ασφάλισης που αντιστοιχούν στο τμήμα της διαδρομής που διενεργείται στο στατιστικό έδαφος του μέλους αποστολής.

2. Κατά την άφιξη, η στατιστική αξία καθορίζεται με αφετηρία τη βάση επιβολής φόρου που πρέπει να υπολογισθεί για φορολογικούς σκοπούς, σύμφωνα με τις διατάξεις της παραπάνω οδηγίας, για τις πράξεις που προβλέπονται στο σημείο Β του άρθρου 11 αυτής της οδηγίας, μετά την αφαίρεση, ωστόσο, των φόρων που εκπίπτουν λόγω του γεγονότος ότι τα εμπορεύματα διατίθενται στην κατανάλωση, και των εξόδων μεταφοράς και ασφάλισης που αντιστοιχούν στο τμήμα της διαδρομής που διενεργείται στο στατιστικό έδαφος του κράτους μέλους προορισμού.

3. Η στατιστική αξία πρέπει να δηλωθεί σύμφωνα με τις παραγράφους 1 και 2, ακόμη και στην περίπτωση κατά την οποία η βάση επιβολής φόρου δεν πρέπει να καθορισθεί για φορολογικούς σκοπούς.

4. Για τα εμπορεύματα που προέρχονται από εργασίες που πραγματοποιήθηκαν κάτω από φορολογικό καθεστώς τελειοποίησης, η στατιστική αξία κατά την αποστολή και κατά παρέκκλιση του άρθρου 11 σημείο Β παράγραφος 5 της παραπάνω οδηγίας, κατά την άφιξη καθορίζεται σαν τα εμπορεύματα αυτά να είχαν παραχθεί εξ ολοκλήρου στο κράτος μέλος τελειοποίησης.

Άρθρο 7

1. Ως τρόπος μεταφοράς κατά την αποστολή νοείται ο τρόπος μεταφοράς που ορίζεται από το ενεργητικό μεταφορικό μέσο με το οποίο υποτίθεται ότι τα εμπορεύματα εγκαταλείπουν το στατιστικό έδαφος του κράτους μέλους αποστολής και, κατά την άφιξη, ο τρόπος μεταφοράς που ορίζεται από το ενεργητικό μεταφορικό μέσο με το οποίο τα εμπορεύματα εισέρχονται στο στατιστικό έδαφος του κράτους μέλους προορισμού.

2. Για το σκοπό του παρόντος κανονισμού, ως τρόποι μεταφοράς λογίζονται οι εξής:

Κώδικας	Ονόματα
1	Θαλάσσιες μεταφορές
2	Σιδηροδρομικές μεταφορές
3	Οδικές μεταφορές
4	Αεροπορικές μεταφορές
5	Ταχυδρομικές αποστολές
7	Μόνιμες εγκαταστάσεις μεταφοράς
8	Μεταφορές εσωτερικής ναυσιπλοΐας
9	Αυτοφερόμενα

3. Στην περίπτωση που αναφέρεται ένας από τους τρόπους μεταφοράς που απαριθμούνται στην παράγραφο

(¹) ΕΕ αριθ. L 145 της 13. 6. 1977, σ. 1.

2 κώδικες 1, 2, 3, 4 και 8, πρέπει να σημειώνεται αν τα εμπορεύματα μεταφέρονται σε εμπορευματοκιβώτια κατά την έννοια του άρθρου 15 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1736/75.

4. Στην περίπτωση που αναφέρεται ένας από τους τρόπους μεταφοράς που απαριθμούνται στην παράγραφο 2 κώδικες 1, 3, 4 και 8 πρέπει, εξάλλου, να σημειώνεται η εθνικότητα του ενεργητικού μέσου μεταφοράς όπως αυτή είναι γνωστή κατά την αποστολή ή κατά την άφιξη.

Άρθρο 8

1. Η Κοινότητα και τα κράτη μέλη επεξεργάζονται τα στοιχεία που το άρθρο 5 στοιχεία α), β), γ), δ) και ε).

2. Η Κοινότητα και τα κράτη μέλη επεξεργάζονται, εξάλλου, τα στοιχεία που προβλέπει το άρθρο 5 στοιχείο ζ). Η ημερομηνία έναρξης της επεξεργασίας των στοιχείων και οι όροι υπό τους οποίους θα γίνει η επεξεργασία αυτή θα θεσπιστούν σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 41 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1736/75.

3. Τα στοιχεία που αναφέρονται στην παράγραφο 1 συγκεντρώνονται για όλα τα εμπορεύματα που, σύμφωνα με το άρθρο 1 παράγραφος 1, αποτελούν αντικείμενο των στατιστικών εμπορίου ανάμεσα στα κράτη μέλη, με εξαίρεση τα εμπορεύματα:

α) τα οποία απαριθμούνται στον κατάλογο εξαιρέσεων του παραρτήματος Β του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1736/75.

β) των οποίων η αξία και το βάρος είναι κατώτερα από το στατιστικό κατώφλιο, όπως προσδιορίζεται στο άρθρο 24 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1736/75 και καθορίζεται με τη διαδικασία του άρθρου 41 του εν λόγω κανονισμού.

γ) για τα οποία ισχύουν τα άρθρα 27, 28 παράγραφος 1, 29, 30, 31 ή 32 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1736/75 ή ανάλογες διατάξεις που θεσπίζονται κατ' εφαρμογή του άρθρου 33 του ίδιου κανονισμού.

4. Τα κράτη μέλη έχουν τη δυνατότητα να μην προδούν στη συγκέντρωση στατιστικών πληροφοριών για τα εμπορεύματα που αναφέρονται στην παράγραφο 3 στοιχεία α), β) και γ).

Άρθρο 9

1. Τα άρθρα 7, 8, 9, 10, 11, 12, 17, 18, 20, 21, 22 και 38 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1736/75 δεν εφαρμόζονται στις στατιστικές του εμπορίου ανάμεσα στα κράτη μέλη.

2. Για την εφαρμογή των λοιπών άρθρων του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1736/75 στις στατιστικές του εμπορίου ανάμεσα στα κράτη μέλη, οι όροι «εξαγωγή» και «εισαγωγή» αντικαθίστανται αντιστοίχως από τους όρους «αποστολή» και «άφιξη».

Άρθρο 10

1. Οι διατάξεις για την ενοποίηση και την απλούστευση:

α) των στατιστικών στοιχείων.

β) των τυποποιημένων εγγράφων των στοιχείων, στο βαθμό που αφορούν τα στοιχεία που πρέπει να δηλώνονται σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό.

θεσπίζονται σύμφωνα με διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 41 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1736/75.

Σύμφωνα με την ίδια διαδικασία, θεσπίζονται οι διατάξεις είναι που αναγκαίες για τη εφαρμογή του παρόντος κανονισμού, καθώς και οι ενδεχόμενες παρεκκλίσεις που είναι αναγκαίες για την αντιμετώπιση ειδικών αναγκών.

2. Μέχρι την ημερομηνία έναρξης της ισχύος των διατάξεων που αναφέρονται στην παράγραφο 1 εδάφιο 1, εξακολουθούν να εφαρμόζονται οι σχετικές διατάξεις των κρατών μελών.

Άρθρο 11

Τα κράτη μέλη διαβιβάζουν, χωρίς καθυστέρηση, στην Επιτροπή, και το αργότερο έξι μήνες μετά το τέλος του μήνα αναφοράς, τα μηνιαία αποτελέσματα των στατιστικών του εξωτερικού εμπορίου. Τα αποτελέσματα αυτά περιέχουν τα στοιχεία που απαριθμούνται στο άρθρο 8 παράγραφος 1.

Άρθρο 12

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 1988.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Λουξεμβούργο, 22 Οκτωβρίου 1985.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

J.F. POOS

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 2955/85 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 22ας Οκτωβρίου 1985

για παρέκκλιση, όσον αφορά τις χώρες της Ένωσης των Νοτιοανατολικών Ασιατικών Εθνών, τις χώρες της Κοινής Αγοράς της κεντρικής Αμερικής και τις χώρες που έχουν υπογράψει τη συμφωνία της Καρταχένα (ομάδα των Άνδεων), από τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3749/83 περί του ορισμού της έννοιας των προϊόντων καταγωγής για την εφαρμογή δασμολογικών προτιμήσεων χορηγουμένων από την Ευρωπαϊκή Οικονομική Κοινότητα σε ορισμένα προϊόντα αναπτυσσόμενων χωρών

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3562/84 του Συμβουλίου της 18ης Δεκεμβρίου 1984 περί εφαρμογής των γενικευμένων δασμολογικών προτιμήσεων κατά το έτος 1985 για ορισμένα βιομηχανικά προϊόντα καταγωγής αναπτυσσόμενων χωρών⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 1,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3563/84 του Συμβουλίου της 18ης Δεκεμβρίου 1984 περί εφαρμογής των γενικευμένων δασμολογικών προτιμήσεων κατά το έτος 1985 για τα κλωστοϋφαντουργικά προϊόντα καταγωγής αναπτυσσόμενων χωρών⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 1,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3564/84 του Συμβουλίου της 18ης Δεκεμβρίου 1984 περί εφαρμογής των γενικευμένων δασμολογικών προτιμήσεων κατά το έτος 1985 για ορισμένα γεωργικά προϊόντα καταγωγής αναπτυσσόμενων χωρών⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 1,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι η απόφαση 84/637/ΕΚΑΧ των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα, συνελθόντων στο πλαίσιο του Συμβουλίου της 18ης Δεκεμβρίου 1984, περί εφαρμογής των γενικευμένων δασμολογικών προτιμήσεων κατά το έτος 1985 για ορισμένα σιδηρουργικά προϊόντα καταγωγής αναπτυσσόμενων χωρών⁽⁴⁾, προβλέπει ότι η έννοια των προϊόντων καταγωγής καθορίζεται σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 14 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 802/68 του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1968 περί του κοινού ορισμού της έννοιας καταγωγής των εμπορευμάτων⁽⁵⁾· ότι οι εφαρμοστέοι προς το σκοπό αυτό

κανόνες πρέπει να είναι ίδιοι με εκείνους που προβλέπονται για τα λοιπά προϊόντα·

ότι, για την εφαρμογή των διατάξεων που αφορούν τις δασμολογικές προτιμήσεις που χορηγούνται από την Ευρωπαϊκή Οικονομική Κοινότητα σε ορισμένα προϊόντα καταγόμενα από τις αναπτυσσόμενες χώρες, ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3749/83 της Επιτροπής⁽⁶⁾, ο οποίος θα καλείται εφεξής «βασικός κανονισμός», καθόρισε τους κανόνες καταγωγής που αφορούν τις προϋποθέσεις σύμφωνα με τις οποίες τα προϊόντα αυτά χαρακτηρίζονται ως προϊόντα καταγωγής και τον τρόπο απόδειξης και επαλήθευσης αυτού του χαρακτήρα καταγωγής·

ότι η Ένωση των Νοτιοανατολικών Ασιατικών Εθνών, που καλείται στο εξής «ASEAN», έχει καθιερώσει στενή οικονομική συνεργασία μεταξύ Μπρουνέι Νταρουσάλαμ, Ινδονησίας, Μαλαισίας, Φιλιππίνων, Σιγκαπούρης και Ταϊλάνδης·

ότι η Κοινή Αγορά της κεντρικής Αμερικής, που καλείται στο εξής «CACM», έχει καθιερώσει στενή οικονομική συνεργασία μεταξύ Κόστα Ρίκα, Ελ Σαλβαδόρ, Γουατεμάλας, Ονδούρα και Νικαράγουας·

ότι στο πλαίσιο της συμφωνίας της Καρταχένα (ομάδα των Άνδεων), έχει καθιερωθεί στενή οικονομική συνεργασία μεταξύ Βολιβίας, Κολομβίας, Ισημερινού, Περού και Βενεζουέλας, που καλούνται στο εξής «ομάδα των Άνδεων»·

ότι οι διατάξεις οι σχετικές με την απόκτηση του χαρακτήρα των καταγομένων προϊόντων που προβλέπεται στο άρθρο 1 του βασικού κανονισμού μπορούν, με κατάλληλες προσαρμογές, να διευκολύνουν αυτή τη συνεργασία και να ενθαρρύνουν τη χρησιμοποίηση, σε μια χώρα μιας περιφερειακής ένωσης, προϊόντων που παράγονται από άλλες χώρες της ίδιας περιφερειακής ένωσης· ότι οι εν λόγω διατάξεις πρέπει να προσαρμοστούν ανάλογα και ότι πρέπει να θεσπιστούν ειδικοί κανόνες ως προς τον τρόπο απόδειξης και επαλήθευσης του χαρακτήρα καταγωγής των προϊόντων·

ότι η επιτροπή καταγωγής που ιδρύθηκε με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 802/68 δεν διατύπωσε ευνοϊκή γνώμη,

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 338 της 27. 12. 1984, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 338 της 27. 12. 1984, σ. 98.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 338 της 27. 12. 1984, σ. 183.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 338 της 27. 12. 1984, σ. 225.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 148 της 28. 6. 1968, σ. 1.⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 372 της 31. 12. 1983, σ. 1.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

ΤΙΤΛΟΣ I

ΣΩΡΕΥΣΗ ΤΗΣ ΚΑΤΑΓΩΓΗΣ ΣΤΗΝ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΟΜΑΔΩΝ ΧΩΡΩΝ ΚΑΙ ΤΡΟΠΟΣ ΑΠΟΔΟΣΗΣ ΤΗΣ

Άρθρο 1

Σκοπός και πεδίο εφαρμογής

1. Κατά παρέκκλιση από ορισμένες διατάξεις του βασικού κανονισμού, θεσπίζονται τρία ξεχωριστά αλλά ίδια συστήματα σώρευσης της καταγωγής στην περίπτωση ομάδων χωρών.
2. Η έννοια της σώρευσης της καταγωγής εφαρμόζεται για τρεις διαφορετικές ομάδες αναπτυσσόμενων χωρών:
 - α) την ASEAN
 - β) την CACM
 - γ) την ομάδα των Άνδεων.
3. Με τον όρο «ομάδα χωρών» νοούνται, ανάλογα με την περίπτωση, η ASEAN, η CACM ή η ομάδα των Άνδεων.

Άρθρο 2

Σώρευση της καταγωγής στην περίπτωση ομάδας χωρών

1. Για να καθοριστεί εάν ένα προϊόν που έχει κατασκευαστεί σε μία από τις χώρες μιας ομάδας χωρών είναι προϊόν καταγωγής κατά την έννοια του άρθρου 1 του βασικού κανονισμού, τα προϊόντα με καταγωγή από οποιαδήποτε άλλη χώρα αυτής της ομάδας χωρών, τα οποία χρησιμοποιούνται κατά την κατασκευή αυτού του προϊόντος, υπόκεινται σε μεταχείριση σαν να πρόκειται για προϊόντα καταγωγής της χώρας στην οποία έλαβε χώρα η κατασκευή του εν λόγω προϊόντος.

Η χώρα καταγωγής του τελικού προϊόντος καθορίζεται σύμφωνα με το άρθρο 3 του παρόντος κανονισμού.

2. Το άρθρο 6 παράγραφος 1 στοιχείο β) του βασικού κανονισμού δεν εφαρμόζεται στα προϊόντα με καταγωγή από τις χώρες της ομάδας χωρών, όταν διέρχονται από το έδαφος οποιασδήποτε από τις άλλες χώρες της εν λόγω ομάδας ακόμη και αν υφίστανται σ'αυτές περαιτέρω μεταποίηση ή επεξεργασία.

Άρθρο 3

Τρόπος απόδοσης της καταγωγής

1. Τα προϊόντα που έχουν αποκτήσει το χαρακτήρα καταγωγής, δυνάμει του άρθρου 2 του παρόντος κανονισμού, θεωρείται ότι έχουν καταγωγή τη χώρα, μέλος της ομάδας χωρών, στο έδαφος της οποίας έγινε η τελευταία επεξεργασία ή μεταποίηση, υπό τον όρο ότι:

- η προστιθέμενη αξία στη χώρα αυτή, όπως ορίζεται στην παράγραφο 3 του παρόντος κανονισμού, είναι μεγαλύτερη από την υψηλότερη δασμολογητέα αξία των χρησιμοποιούμενων προϊόντων καταγωγής μιας από τις άλλες χώρες της ομάδας χωρών,
- η μεταποίηση ή η επεξεργασία που έγινε στο έδαφος της χώρας αυτής υπερβαίνει την καθοριζόμενη στο

άρθρο 3 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού καθώς και στην περίπτωση των κλωστούφαντουργικών προϊόντων, τις επεξεργασίες που αναφέρονται στο παράρτημα II.

2. Σε όλες τις άλλες περιπτώσεις τα προϊόντα θεωρούνται ότι κατάγονται από τη χώρα, μέλος της ομάδας χωρών, που έχει την υψηλότερη δασμολογητέα αξία των χρησιμοποιούμενων προϊόντων καταγωγής που προέρχονται από τις άλλες χώρες της εν λόγω ομάδας.

3. «Προστιθέμενη αξία» είναι η τιμή εκ του εργοστασίου, μείον τη δασμολογητέα αξία καθενός από τα ενσωματωμένα προϊόντα με καταγωγή μία από τις άλλες χώρες της ομάδας χωρών.

ΤΙΤΛΟΣ II

ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 4

Απόδειξη της ιδιότητας των προϊόντων καταγωγής

1. Η απόδειξη της ιδιότητας των προϊόντων καταγωγής, που εξάγονται από μία χώρα μέλος ομάδας χωρών προς άλλη χώρα της ίδιας ομάδας προκειμένου να υποστούν περαιτέρω μεταποίηση ή επεξεργασία ή να επανεξαχθούν ως έχουν, παρέχεται με πιστοποιητικό καταγωγής τύπου A που εκδίδεται, ή έντυπο APR που συντάσσεται στην πρώτη χώρα.

2. Η απόδειξη της ιδιότητας καταγωγής που έχει αποκτηθεί ή διατηρείται σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό, για τα προϊόντα που εξάγονται από μία χώρα μέλος της ομάδας χωρών στην Κοινότητα, παρέχεται με πιστοποιητικό καταγωγής τύπου A που εκδίδεται, ή έντυπο APR που συμπληρώνεται σ'αυτή τη χώρα, βάσει πιστοποιητικών καταγωγής τύπου A που εκδίδονται, ή έντυπα APR που συντάσσονται σύμφωνα με την παράγραφο 1.

3. Η χώρα καταγωγής σημειώνεται στο χώρο 12 του πιστοποιητικού καταγωγής τύπου A ή στο χώρο 8 του εντύπου APR και είναι:

- στην περίπτωση προϊόντων που εξάγονται χωρίς περαιτέρω επεξεργασία ή μεταποίηση, η χώρα κατασκευής,
- στην περίπτωση προϊόντων που εξάγονται μετά από περαιτέρω επεξεργασία ή μεταποίηση, η χώρα καταγωγής όπως ορίζεται κατ'εφαρμογή του άρθρου 3.

Άρθρο 5

Διαδικασία εκ των υστέρων ελέγχου

Τα άρθρα 13 και 27 του βασικού κανονισμού εφαρμόζονται μεταξύ των χωρών μελών της ίδιας ομάδας χωρών, με σκοπό τον εκ των υστέρων έλεγχο των πιστοποιητικών καταγωγής τύπου A που εκδίδονται ή των εντύπων APR που συντάσσονται σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 1 του παρόντος κανονισμού.

*Άρθρο 6***Όροι εφαρμογής της σώρευσης για την περίπτωση ομάδων χωρών**

1. Ο παρών κανονισμός εφαρμόζεται μόνον εάν:
- α) οι κανόνες που ισχύουν για τις συναλλαγές, στο πλαίσιο της σώρευσης για ομάδα χωρών, μεταξύ των χωρών μελών της ομάδας είναι οι ίδιοι με τους κανόνες που καθορίζει ο βασικός κανονισμός με την επιφύλαξη των προσαρμογών που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό·
- β) κάθε χώρα μέλος μιας ομάδας χωρών έχει αναλάβει την υποχρέωση να τηρήσει ή να εξασφαλίσει τη τήρηση του παρόντος κανονισμού και να συνεργαστεί διοικητικά με την Κοινότητα ή τις άλλες χώρες της εν λόγω ομάδας, έτσι ώστε να εκδίδονται σωστά τα πιστοποιητικά καταγωγής τύπου Α και να γίνεται σωστός έλεγχος των πιστοποιητικών τύπου Α και των εντύπων APR.
- Τα έγγραφα τα σχετικά με την ανάληψη της υποχρέωσης αυτής διαβιβάζονται στην Επιτροπή μέσω της γραμματείας της συγκεκριμένης ομάδας χωρών.

Οι γραμματείες είναι οι ακόλουθες:

- Γενική Γραμματεία της ASEAN,
 - Μόνιμη Γραμματεία της Κοινής Αγοράς της κεντρικής Αμερικής,
 - Junta del Acuerdo de Cartagena,
- ανάλογα με την περίπτωση.

2. Η Επιτροπή ενημερώνει τα κράτη μέλη όταν πληρούνται οι όροι που καθορίζονται στη παράγραφο 1 για κάθε ομάδα χωρών.

*Άρθρο 7***Έναρξη ισχύος**

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα μετά τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 1986.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Λουξεμβούργο, 22 Οκτωβρίου 1985.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

J. F. POOS

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I**ΕΠΕΞΗΓΗΜΑΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

1. Το εν λόγω σύστημα σώρευσης στηρίζεται στην ιδέα ότι, τα προϊόντα που έχουν αποκτήσει το χαρακτήρα των προϊόντων καταγωγής σύμφωνα με το βασικό κανονισμό, είτε επειδή έχουν κατασκευαστεί εξολοκλήρου είτε επειδή έχουν υποστεί επαρκή επεξεργασία ή μεταποίηση, θα αντιμετωπίζονται σε οποιαδήποτε χώρα μέλος της ομάδας όπως και τα προϊόντα που απέκτησαν το χαρακτήρα καταγωγής επί τόπου. Αντίθετα, τα προϊόντα που δεν απέκτησαν το χαρακτήρα καταγωγής σε μια χώρα μέλος της ομάδας, παρά το ότι έχουν υποστεί μεταποίηση εκεί, αντιμετωπίζονται σαν προϊόντα τρίτων χωρών κατά τη διάρκεια οποιασδήποτε επεξεργασίας ή μεταποίησης που γίνεται σε μια άλλη χώρα μέλος της ομάδας.
2. Το παρόν σύστημα σώρευσης επιτρέπει επίσης στα προϊόντα με καταγωγή μία από τις χώρες της ομάδας να διέρχονται μέσω μια άλλης χώρας της ομάδας και να επανεξάγονται ως έχουν με πιστοποιητικό τύπου A που εκδίδεται ή έντυπο APR που συντάσσεται στη χώρα τελικής εξαγωγής, ανεξάρτητα από το εάν πληρούνται εκεί οι όροι που καθορίζει το άρθρο 6 παράγραφος 1 στοιχείο β) του βασικού κανονισμού.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II**ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΕΣ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 3**

Επεξεργασίες όπως:

- τοποθέτηση κουμπιών ή/και άλλων συνδετικών μέσων,
 - κουμπότρυπες,
 - τελειώματα των άκρων παντελονιών ή μανικιών, ή στρίφωμα πουκαμίσων ή φορεμάτων, κλπ.,
 - στρίφωμα μαντηλιών, τραπεζομάντηλων, κλπ.,
 - τοποθέτηση γαρνιτούρας ή εξαρτημάτων όπως τσέπες, ετικέτες, σήματα,
 - σιδέρωμα ή άλλη προετοιμασία ρούχων που πωλούνται έτοιμα,
 - ή οποιοσδήποτε συνδυασμός αυτών των επεξεργασιών.
-

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 2956/85 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 24ης Οκτωβρίου 1985

περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή οι οποίες εφαρμόζονται στα σιτηρά, στα άλευρα και στα πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου ή σικάλεως

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1018/84⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 5,τον κανονισμό αριθ. 129 του Συμβουλίου περί της αξίας της λογιστικής μονάδας και των τιμών συναλλάγματος που πρέπει να εφαρμοσθούν στο πλαίσιο της κοινής γεωργικής πολιτικής⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2543/73⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 3,

τη γνώμη της Νομισματικής Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι το άρθρο 13 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 ορίζει ότι, κατά την εισαγωγή των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 υπό α), β) και γ) του κανονισμού αυτού, εισπράττεται εισφορά και ότι για κάθε προϊόν η εισφορά αυτή είναι ίση με τη διαφορά μεταξύ της τιμής κατωφλίου και της τιμής cif·

ότι οι τιμές κατωφλίου των σιτηρών, των αλεύρων σίτου και σικάλεως, καθώς και των πλιγουριών και σιμιγδαλιών σίτου έχουν καθορισθεί για την περίοδο 1984/85 από τους κανονισμούς (ΕΟΚ) αριθ. 2734/75⁽⁵⁾, (ΕΟΚ) αριθ. 1019/84⁽⁶⁾, (ΕΟΚ) αριθ. 1020/84⁽⁷⁾ και (ΕΟΚ) αριθ. 1413/84⁽⁸⁾·

ότι η περίοδος εμπορίας 1985/86 αρχίζει στον τομέα των σιτηρών, την 1η Ιουλίου 1985 όσον αφορά το σκληρό σίτο και την 1η Αυγούστου 1985 όσον αφορά τα άλλα σιτηρά· ότι για τα προϊόντα αυτά, το Συμβούλιο δεν ενέκρινε, μέχρι σήμερα, τις τιμές για την εν λόγω περίοδο εμπορίας· ότι η Επιτροπή, κατ' εφαρμογή των καθηκόντων που της έχουν ανατεθεί από τη συνθήκη, οδηγείται να λάβει τα απαραίτητα μέτρα διατήρησης, προκειμένου να εξασφαλισθεί η ομαλή λειτουργία της κοινής γεωργικής πολιτικής στον τομέα των σιτηρών·

ότι προκειμένου να εξασφαλισθεί η ομαλή λειτουργία του καθεστώτος εισαγωγής για τα σιτηρά, είναι σκόπιμο να ληφθούν υπόψη κατά τον υπολογισμό των εισφορών:

- όσον αφορά το σκληρό σίτο και τα πλιγούρια και σιμιγδάλια σκληρού σίτου, τιμή ίση προς την τιμή κατωφλίου που καθορίσθηκε για την περίοδο εμπορίας 1984/85, η οποία ίσχυε την 1η Ιουλίου 1984, ήτοι 352,67 ECU/τόνο και 547,09 ECU/τόνο αντιστοίχως,
- όσον αφορά τα άλλα σιτηρά, τις τιμές που καθορίζονται στο άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2124/85⁽⁹⁾·

ότι οι τιμές που αναφέρονται ανωτέρω προσαρμόζονται από την 1η Αυγούστου 1985 όσον αφορά το σκληρό σίτο και τα πλιγούρια και σιμιγδάλια σκληρού σίτου, και από την 1η Σεπτεμβρίου 1985 όσον αφορά τα άλλα σιτηρά, κατά ποσά ίσα προς τις μηνιαίες προσαυξήσεις που καθορίζονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1020/84·

ότι, για τον υπολογισμό των τιμών cif που χρησιμεύουν για τον καθορισμό των εισφορών, η Επιτροπή λαμβάνει υπόψη τα στοιχεία εκτιμήσεως που προβλέπονται από τον κανονισμό αριθ. 156/67/ΕΟΚ⁽¹⁰⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 31/76⁽¹¹⁾, και ιδίως τις ευνοϊκότερες δυνατότητες αγοράς στη διεθνή αγορά, επαρκώς αντιπροσωπευτικές της πραγματικής τάσεως της αγοράς αυτής, λαμβανομένης ιδίως υπόψη της ανάγκης αποφυγής διαίων μεταβολών ικανών να προκαλέσουν σοβαρές διαταραχές στην αγορά της Κοινότητας, καθώς και την ποιότητα του προσφερόμενου εμπορεύματος, είτε αυτή ανταποκρίνεται στον ποιοτικό τύπο που καθορίζεται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2731/75⁽¹²⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1028/84⁽¹³⁾, και στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2734/75, είτε μετά από ανάγκη πραγματοποίησε των αναγκαίων προσαρμογών με την εφαρμογή των συντελεστών ισοτιμίας που προβλέπονται από τον κανονισμό αριθ. 158/67/ΕΟΚ⁽¹⁴⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3135/84⁽¹⁵⁾, και από τον κανονισμό αριθ. 159/67/ΕΟΚ⁽¹⁶⁾·

ότι η τιμή cif για το Rotterdam υπολογίζεται με τη βοήθεια των στοιχείων που αναφέρονται ανωτέρω και οι προσφορές που γίνονται για άλλους λιμένες προσαρμόζονται λαμβανομένων υπόψη των αναγκαίων διορθώσεων με τις διαφορές των δαπανών μεταφοράς εν σχέσει με το Rotterdam·

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 107 της 19. 4. 1984, σ. 1.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. 106 της 30. 10. 1962, σ. 2253/62.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 263 της 19. 9. 1973, σ. 1.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 34.⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 107 της 19. 4. 1984, σ. 4.⁽⁷⁾ ΕΕ αριθ. L 107 της 19. 4. 1984, σ. 6.⁽⁸⁾ ΕΕ αριθ. L 126 της 23. 5. 1984, σ. 6.⁽⁹⁾ ΕΕ αριθ. L 198 της 30. 7. 1985, σ. 31.⁽¹⁰⁾ ΕΕ αριθ. 128 της 27. 6. 1967, σ. 2533/67.⁽¹¹⁾ ΕΕ αριθ. L 5 της 10. 1. 1976, σ. 18.⁽¹²⁾ ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 22.⁽¹³⁾ ΕΕ αριθ. L 107 της 19. 4. 1984, σ. 17.⁽¹⁴⁾ ΕΕ αριθ. 128 της 27. 6. 1967, σ. 2536/67.⁽¹⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 293 της 10. 11. 1984, σ. 11.⁽¹⁶⁾ ΕΕ αριθ. 128 της 27. 6. 1967, σ. 2542/67.

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 486/85 του Συμβουλίου ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2903/85 ⁽²⁾ καθόρισε το καθεστώς που εφαρμόζεται σε γεωργικά προϊόντα και σε ορισμένα εμπορεύματα που προκύπτουν από τη μεταποίηση γεωργικών προϊόντων, καταγωγής των κρατών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού ή των υπερπόντιων χωρών και εδαφών.

ότι σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 η ονοματολογία που προβλέπεται στον παρόντα κανονισμό περιλαμβάνεται στο Κοινό Δασμολόγιο.

ότι, για να δυνηθεί να λειτουργήσει κανονικά το καθεστώς των εισφορών, ο υπολογισμός τους πρέπει να βασίζεται στα εξής :

- για νομίσματα, τα οποία διατηρούν μεταξύ τους σχέση μεγίστου στιγμιαίου ανοίγματος όψεως 2,25 %, σε τιμή μετατροπής που βασίζεται επί της κεντρικής τους τιμής, πολλαπλασιαζόμενη με το συντελεστή που προβλέπεται στο άρθρο 26 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 974/71 ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 855/84 ⁽⁴⁾,
- για άλλα νομίσματα, σε τιμή μετατροπής που βασίζεται στον αριθμητικό μέσο των συναλλαγματικών ισοτιμιών όψεως καθενός από αυτά τα νομίσματα,

όπως αυτή διαπιστώθηκε κατά τη διάρκεια μιας ορισμένης περιόδου σε σχέση με τα νομίσματα της Κοινότητας που αναφέρονται στην προηγούμενη περίπτωση και του προαναφερθέντος συντελεστή.

οι τιμές αυτές συναλλάγματος είναι εκείνες που διαπιστώθηκαν στις 23 Οκτωβρίου 1985.

ότι προκύπτει από την εφαρμογή του συνόλου των διατάξεων που αναφέρονται ανωτέρω ότι οι εισφορές πρέπει να καθορίζονται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού· ότι οι εισφορές αυτές τροποποιούνται μόνο εφόσον η μεταβολή των στοιχείων του υπολογισμού οδηγεί σε μία προσαύξηση ή μία μείωση τουλάχιστον ίση προς 0,73 ECU,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι εισφορές προς είσπραξη κατά την εισαγωγή των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 στοιχεία α), β) και γ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 καθορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 25 Οκτωβρίου 1985.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 24 Οκτωβρίου 1985.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 61 της 1. 3. 1985, σ. 4.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 279 της 19. 10. 1985, σ. 5.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 106 της 12. 5. 1971, σ. 1.

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 90 της 1. 4. 1984, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 24ης Οκτωβρίου 1985 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή οι οποίες εφαρμόζονται στα σιτηρά, στα άλευρα και στα πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου ή σικάλεως

		(ECU/τόνο)
Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Εισφορές
10.01 Β I	Σίτος μαλακός και σμιγός	120,58
10.01 Β II	Σίτος σκληρός	162,88 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Σίκαλις	112,30 ⁽⁶⁾
10.03	Κριθή	120,24
10.04	Βρώμη	99,10
10.05 Β	Αραβόσιτος άλλος, εκτός από τον αραβόσιτο υβρίδιο που προορίζεται για σπορά	106,94 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 Α	Φαγόπυρο το εδώδιμο	0
10.07 Β	Κέγχρος	66,85 ⁽⁴⁾
10.07 Γ	Σόργον	118,80 ⁽⁴⁾
10.07 Δ I	Τριτικάλ	⁽⁷⁾
10.07 Δ II	Λοιπά δημητριακά	0 ⁽⁵⁾
11.01 Α	Άλευρα σίτου ή σμιγού	182,38
11.01 Β	Άλευρα σικάλεως	170,39
11.02 Α I α)	Πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου σκληρού	265,72
11.02 Α I β)	Πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου μαλακού	196,35

⁽¹⁾ Για τον σκληρό σίτο, καταγωγής Μαρόκου και μεταφερόμενο απευθείας από τη χώρα αυτή στην Κοινότητα, η εισφορά αυτή μειούται κατά 0,60 ECU ανά τόνο.

⁽²⁾ Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 486/85 οι εισφορές δεν εφαρμόζονται στα προϊόντα καταγωγής των κρατών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού ή των υπερπόντιων χωρών και εδαφών και εισαγόμενα στα γαλλικά υπερπόντια διαμερίσματα.

⁽³⁾ Για τον αραβόσιτο καταγωγής ΑCP ή ΡΤΟΜ η εισφορά κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα μειώνεται κατά 1,81 ECU ανά τόνο.

⁽⁴⁾ Για τον κέγχρο και το σόργο καταγωγής ΑCP ή ΡΤΟΜ η εισφορά κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα μειώνεται κατά 50 %.

⁽⁵⁾ Για τον σκληρό σίτο και τον κέγχρο τον μακρό, που παράγονται στην Τουρκία και μεταφέρονται απευθείας από τη χώρα αυτή στην Κοινότητα, η εισφορά μειώνεται κατά 0,60 ECU ανά τόνο.

⁽⁶⁾ Η εισφορά που εισπράττεται κατά την εισαγωγή σικάλεως απευθείας από την Τουρκία στην Κοινότητα καθορίζεται από τους κανονισμούς (ΕΟΚ) αριθ. 1180/77 του Συμβουλίου και (ΕΟΚ) αριθ. 2622/71 της Επιτροπής.

⁽⁷⁾ Κατά την εισαγωγή του προϊόντος που υπάγεται στη διάκριση 10.07 Δ I του Κοινού Δασμολογίου (τριτικάλ), εισπράττεται η εισφορά που εφαρμόζεται στη σίκαλη.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 2957/85 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 24ης Οκτωβρίου 1985

περί καθορισμού των προμοδοτήσεων που προσθέτονται στις εισφορές κατά την εισαγωγή για τα σιτηρά, τα άλευρα και τη δύνη

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1018/84⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 15 παράγραφος 6,τον κανονισμό αριθ. 129 του Συμβουλίου περί της αξίας της λογιστικής μονάδας και των τιμών συναλλάγματος που πρέπει να εφαρμοσθούν στο πλαίσιο της κοινής γεωργικής πολιτικής⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2543/73⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 3,

τη γνώμη της Νομισματικής Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι οι προμοδοτήσεις που προσθέτονται στις εισφορές για τα σιτηρά και τη δύνη έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2160/85⁽⁵⁾ και όλους τους μεταγενέστερους κανονισμούς που τον έχουν τροποποιήσει·

ότι, για να καταστεί δυνατόν να λειτουργήσει κανονικά το καθεστώς των εισφορών, ο υπολογισμός τους πρέπει να βασίζεται στα εξής:

— για νομίσματα τα οποία διατηρούν μεταξύ τους σχέση μέγιστου στιγμιαίου ανοίγματος όψεως 2,25 %, σε τιμή μετατροπής που βασίζεται επί της κεντρικής τους τιμής, πολλαπλασιαζόμενη με το συντελεστή

που προβλέπεται στο άρθρο 26 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 974/71⁽⁶⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 855/84⁽⁷⁾,

— για άλλα νομίσματα, σε τιμή μετατροπής που βασίζεται στον αριθμητικό μέσο των συναλλαγματικών ισοτιμιών όψεως καθενός από αυτά τα νομίσματα, όπως αυτή διαπιστώθηκε κατά τη διάρκεια μιας ορισμένης περιόδου σε σχέση με τα νομίσματα της Κοινότητας που αναφέρονται στην προηγούμενη περίπτωση και του προαναφερθέντος συντελεστή·

ότι οι τιμές αυτές συναλλάγματος είναι εκείνες που διαπιστώθηκαν στις 23 Οκτωβρίου 1985·

ότι, σε συνάρτηση με τις τιμές cif και τις τιμές cif αγοράς της ημέρας αυτής, οι προμοδοτήσεις, που προσθέτονται στις εισφορές που ισχύουν επί του παρόντος, τροποποιούνται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι προμοδοτήσεις που προσθέτονται στις εισφορές που καθορίζονται εκ των προτέρων για τις εισαγωγές των σιτηρών και της δύνης, οι οποίες αναφέρονται στο άρθρο 15 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75, καθορίζονται σύμφωνα με το παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 25 Οκτωβρίου 1985.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 24 Οκτωβρίου 1985.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 107 της 19. 4. 1984, σ. 1.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. 106 της 30. 10. 1962, σ. 2553/62.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 263 της 19. 9. 1973, σ. 1.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 203 της 1. 8. 1985, σ. 11.⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 106 της 12. 5. 1971, σ. 1.⁽⁷⁾ ΕΕ αριθ. L 90 της 1. 4. 1984, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 24ης Οκτωβρίου 1985 περί καθορισμού των προμηδοτήσεων που προσθέτονται στις εισφορές κατά την εισαγωγή για τα σιτηρά, τα άλευρα και τη βύνη

Α. Σιτηρά και άλευρα

(ECU/τόνο)

Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Τρέχων	1η προθεσμία	2η προθεσμία	3η προθεσμία
		10	11	12	1
10.01 Β I	Σίτος μαλακός και σμιγός	0	0	0	21,08
10.01 Β II	Σίτος σκληρός	0	10,65	10,65	11,45
10.02	Σίκαλη	0	0	0	0
10.03	Κριθή	0	0	0	0
10.04	Βρώμη	0	0	0	0
10.05 Β	Αραβόσιτος άλλος, εκτός από τον αραβόσιτο υβρίδιο που προορίζεται για σπορά	0	0	0	0,40
10.07 Α	Φαγόπυρο το εδώδιμο	0	0	0	0
10.07 Β	Κέγχρος	0	0	0	0
10.07 Γ	Σόργον	0	0,97	0,97	0,97
10.07 Δ	Λοιπά	0	0	0	0
11.01 Α	Άλευρα σίτου ή σμιγού	0	0	0	29,51

Β. Βύνη

(ECU/τόνο)

Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Τρέχων	1η προθεσμία	2η προθεσμία	3η προθεσμία	4η προθεσμία
		10	11	12	1	2
11.07 Α I (α)	Βύνη σίτου, μη φρυγανισμένη, που παρουσιάζεται με μορφή αλεύρου	0	0	0	37,52	37,52
11.07 Α I (β)	Βύνη σίτου, μη φρυγανισμένη, που παρουσιάζεται με άλλη μορφή εκτός αλεύρου	0	0	0	28,04	28,04
11.07 Α II (α)	Βύνη άλλη εκτός σίτου, μη φρυγανισμένη, που παρουσιάζεται με άλλη μορφή εκτός αλεύρου	0	0	0	0	0
11.07 Α II (β)	Βύνη σίτου, μη φρυγανισμένη, με άλλη μορφή εκτός αλεύρου	0	0	0	0	0
11.07 Β	Βύνη φρυγανισμένη	0	0	0	0	0

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 2958/85 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 24ης Οκτωβρίου 1985

περί καθορισμού των ελάχιστων εισφορών κατά την εισαγωγή ελαιολάδου καθώς και των εισφορών κατά την εισαγωγή άλλων προϊόντων του τομέα του ελαιολάδου

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό αριθ. 136/66/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 22ας Σεπτεμβρίου 1966 περί θεσπίσεως κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα των λιπαρών ουσιών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 231/85⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 16 παράγραφος 2,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1514/76 του Συμβουλίου της 24ης Ιουνίου 1976 περί των εισαγωγών ελαιολάδου από την Αλγερία⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1201/85⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 5,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1521/76 του Συμβουλίου της 24ης Ιουνίου 1976 περί των εισαγωγών ελαιολάδου από το Μαρόκο⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 436/85⁽⁶⁾, και ιδίως το άρθρο 5,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1508/76 του Συμβουλίου της 24ης Ιουνίου 1976 περί των εισαγωγών ελαιολάδου από την Τυνησία⁽⁷⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 436/85, και ιδίως το άρθρο 5,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1180/77 του Συμβουλίου της 17ης Μαΐου 1977 περί εισαγωγής στην Κοινότητα ορισμένων γεωργικών προϊόντων καταγωγής Τουρκίας⁽⁸⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 435/85⁽⁹⁾, και ιδίως το άρθρο 10 παράγραφος 2,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1620/77 του Συμβουλίου της 18ης Ιουλίου 1977 περί των εισαγωγών ελαιολάδου από τον Λίβανο⁽¹⁰⁾,

Εκτιμώντας:

ότι, με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3131/78 της 28ης Δεκεμβρίου 1978⁽¹¹⁾, η Επιτροπή αποφάσισε την προσφυγή στη διαδικασία διαγωνισμού για τον καθορισμό των εισφορών για το ελαιόλαδο·ότι το άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2751/78 του Συμβουλίου της 23ης Νοεμβρίου 1978 περί θεσπίσεως των γενικών κανόνων σχετικά με το καθεστώς καθορισμού της εισφοράς κατά την εισαγωγή ελαιολάδου με διαγωνισμό⁽¹²⁾ προβλέπει ότι το ελάχιστο ύψος εισφοράς καθορίζεται για τα επιμέρους προϊόντα μετά από εξέταση της καταστάσεως της διεθνούς και της κοινοτικής αγοράς καθώς και του ύψους των εισφορών που προσφέρονται από τους συμμετέχοντες στο διαγωνισμό·

ότι, κατά την είσπραξη της εισφοράς, πρέπει να ληφθούν υπόψη οι διατάξεις που αναφέρονται στις συμφωνίες μεταξύ της Κοινότητας και ορισμένων τρίτων χωρών· ότι, ιδίως, η εισφορά που εφαρμόζεται στις χώρες αυτές καθορίζεται αφού ληφθεί ως βάση υπολογισμού η εισφορά που εισπράττεται για τις εισαγωγές από άλλες τρίτες χώρες·

ότι η εφαρμογή των λεπτομερειών που αναφέρονται παραπάνω στα ποσά των εισφορών που προσφέρονται από τους συμμετέχοντες στο διαγωνισμό, στις 21 και 22 Οκτωβρίου 1985, οδηγεί στον καθορισμό των ελάχιστων εισφορών όπως καθορίζεται στο παράρτημα I του παρόντος κανονισμού·

ότι η εισφορά που εισπράττεται κατά την εισαγωγή ελιών των διακρίσεων 07.01 N II και 07.03 A II του Κοινού Δασμολογίου καθώς και των προϊόντων που περιλαμβάνονται στις διακρίσεις 15.17 B I και 23.04 A II του Κοινού Δασμολογίου πρέπει να υπολογίζεται με βάση την ελάχιστη εισφορά που εφαρμόζεται στην ποσότητα ελαιολάδου που περιέχεται στα προϊόντα αυτά· ότι, για τις ελιές, η εισπραχθείσα εισφορά δεν είναι δυνατόν να είναι κατώτερη από ένα ποσό που αντιστοιχεί στο 8% της αξίας του εισαγόμενου προϊόντος, με καθορισμό του ποσού αυτού κατ' αποκοπή· ότι η εφαρμογή των διατάξεων αυτών οδηγεί στον καθορισμό των εισφορών όπως καθορίζεται στο παράρτημα II του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι εισφορές κατά την εισαγωγή ελαιολάδου καθορίζονται στο παράρτημα I.

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. 172 της 30. 9. 1966, σ. 3025/66.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 26 της 31. 1. 1985, σ. 12.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 169 της 28. 6. 1976, σ. 24.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 124 της 9. 5. 1985, σ. 1.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 169 της 28. 6. 1976, σ. 43.⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 52 της 22. 2. 1985, σ. 2.⁽⁷⁾ ΕΕ αριθ. L 169 της 28. 6. 1976, σ. 9.⁽⁸⁾ ΕΕ αριθ. L 142 της 9. 6. 1977, σ. 10.⁽⁹⁾ ΕΕ αριθ. L 52 της 22. 2. 1985, σ. 1.⁽¹⁰⁾ ΕΕ αριθ. L 181 της 21. 7. 1977, σ. 4.⁽¹¹⁾ ΕΕ αριθ. L 370 της 30. 12. 1978, σ. 60.⁽¹²⁾ ΕΕ αριθ. L 331 της 28. 11. 1978, σ. 6.

Άρθρο 2

Οι εισφορές κατά την εισαγωγή άλλων προϊόντων του τομέα του ελαιολάδου καθορίζονται στο παράρτημα II.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 25 Οκτωβρίου 1985.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 24 Οκτωβρίου 1985.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

Ελάχιστες εισφορές κατά την εισαγωγή στον τομέα του ελαιολάδου

(ECU/100 χγρ)

Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Τρίτες χώρες
15.07 A I α)	81,00 ⁽¹⁾
15.07 A I β)	81,00 ⁽¹⁾
15.07 A I γ)	60,00 ⁽¹⁾
15.07 A II α)	93,00 ⁽²⁾
15.07 A II β)	95,00 ⁽²⁾

⁽¹⁾ Κατά την εισαγωγή των ελαιολάδων της δασμολογικής αυτής διακρίσεως, που έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου σε μια από τις κατωτέρω χώρες και μεταφερθεί απευθείας από τις χώρες αυτές στην Κοινότητα, η εισφορά που εισπράττεται μειώνεται κατά:

- α) Ισπανία και Λίβανος: 0,60 ECU ανά 100 χιλιόγραμμα.
- β) Τουρκία: 22,36 ECU, ανά 100 χιλιόγραμμα, υπό τον όρο ότι ο έμπορος αποδεικνύει ότι εξόφλησε το φόρο κατά την εξαγωγή που επέβαλε η Τουρκία, χωρίς, εντούτοις, η εξόφληση αυτή να υπερβαίνει το ποσό του πράγματι επιβαλλομένου φόρου.
- γ) Αλγερία, Τυνησία και Μαρόκο: 24,78 ECU ανά 100 χιλιόγραμμα, υπό τον όρο ότι ο έμπορος αποδεικνύει ότι εξόφλησε το φόρο κατά την εξαγωγή που επέβαλε η χώρα αυτή, χωρίς, εντούτοις, η εξόφληση αυτή να υπερβαίνει το ποσό του πράγματι επιβαλλομένου φόρου.

⁽²⁾ Κατά την εισαγωγή των ελαιολάδων της δασμολογικής αυτής διακρίσεως:

- α) που έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου στην Αλγερία, στο Μαρόκο και στην Τυνησία και μεταφέρονται απευθείας από τις χώρες αυτές στην Κοινότητα, η εισφορά που εισπράττεται μειώνεται κατά 3,86 ECU ανά 100 χιλιόγραμμα.
- β) που έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου στην Τουρκία και μεταφέρονται απευθείας από τη χώρα αυτή στην Κοινότητα, η εισφορά που εισπράττεται μειώνεται κατά 3,09 ECU ανά 100 χιλιόγραμμα.

⁽³⁾ Κατά την εισαγωγή των ελαιολάδων της δασμολογικής αυτής διακρίσεως:

- α) που έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου στην Αλγερία, στο Μαρόκο και στην Τυνησία και μεταφέρονται απευθείας από τις χώρες αυτές στην Κοινότητα, η εισφορά που εισπράττεται μειώνεται κατά 7,25 ECU ανά 100 χιλιόγραμμα.
- β) που έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου στην Τουρκία και μεταφέρονται απευθείας από τη χώρα αυτή στην Κοινότητα, η εισφορά που εισπράττεται μειώνεται κατά 5,80 ECU ανά 100 χιλιόγραμμα.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Εισφορές κατά την εισαγωγή άλλων προϊόντων του τομέα του ελαιολάδου

(ECU/100 χγρ)

Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Τρίτες χώρες
07.01 N II	17,82
07.03 A II	17,82
15.17 B I α)	40,50
15.17 B I β)	64,80
23.04 A II	4,80

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 2959/85 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 23ης Οκτωβρίου 1985

περί καθορισμού των τιμών ανασχέσεως και των εισφορών στον τομέα των αυγών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2771/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των αυγών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3643/81⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 3 και το άρθρο 7 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας:

ότι οι τιμές ανασχέσεως και οι εισφορές για τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2771/75 πρέπει να καθορίζονται εκ των προτέρων για κάθε τρίμηνο, σύμφωνα με τις μεθόδους υπολογισμού που ορίζονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2773/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί καθορισμού των κανόνων για τον υπολογισμό των εισφορών και των τιμών ανασχέσεως στον τομέα των αυγών⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2300/77⁽⁴⁾.

ότι, εφόσον οι τιμές ανασχέσεως και οι εισφορές στον τομέα των αυγών καθορίστηκαν τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2129/85⁽⁵⁾ για την περίοδο από 1ης Αυγούστου έως 31 Οκτωβρίου 1985, πρέπει αυτές να καθορισθούν εκ νέου για την περίοδο από 1ης Νοεμβρίου 1985 έως 31 Ιανουαρίου 1986· ότι ο καθορισμός αυτός πρέπει βασικά να υπολογισθεί με βάση τις τιμές των κτηνοτροφικών σιτηρών για την περίοδο από 1ης Μαΐου έως 30 Σεπτεμβρίου 1986·

ότι, κατά τον καθορισμό των τιμών ανασχέσεως που ισχύουν από την 1η Νοεμβρίου, 1η Φεβρουαρίου και 1η Μαΐου, πρέπει να ληφθεί υπόψη η εξέλιξη των τιμών των κτηνοτροφικών σιτηρών στη διεθνή αγορά μόνο όταν η τιμή της ποσότητας των κτηνοτροφικών σιτηρών εμφανί-

ζει ελάχιστη μεταβολή σε σχέση με εκείνη που χρησιμοποιήθηκε για τον υπολογισμό της τιμής ανασχέσεως του προηγούμενου τριμήνου· ότι αυτή η ελάχιστη μεταβολή καθορίστηκε σε 3% από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2773/75·

ότι η τιμή της ποσότητας των κτηνοτροφικών σιτηρών απέχει περισσότερο από 3% από εκείνη η οποία χρησιμοποιήθηκε για το προηγούμενο τρίμηνο· ότι για το λόγο αυτόν πρέπει να υπολογισθεί η εξέλιξη αυτή για τον καθορισμό των τιμών ανασχέσεως για την περίοδο από 1ης Νοεμβρίου 1985 έως 31 Ιανουαρίου 1986·

ότι κατά τον καθορισμό των εισφορών που ισχύουν από 1η Νοεμβρίου, 1η Φεβρουαρίου και 1η Μαΐου πρέπει να ληφθεί υπόψη η εξέλιξη των τιμών των κτηνοτροφικών σιτηρών στη διεθνή αγορά μόνο όταν συγχρόνως καθορίζεται νέα τιμή ανασχέσεως·

ότι καθορίστηκαν νέες τιμές ανασχέσεως· ότι για το λόγο αυτόν είναι αναγκαίο να καθορισθούν οι εισφορές αφού ληφθεί υπόψη η εξέλιξη των τιμών των κτηνοτροφικών σιτηρών·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχειρίσεως Κρέατος Πουλερικών και Αυγών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι εισφορές που προβλέπονται στο άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2771/75 και οι τιμές ανασχέσεως που προβλέπονται στο άρθρο 7 του ίδιου κανονισμού για τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 του εν λόγω κανονισμού καθορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Νοεμβρίου 1985.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 23 Οκτωβρίου 1985.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

(1) ΕΕ αριθ. L 282 της 1. 11. 1975, σ. 49.

(2) ΕΕ αριθ. L 364 της 19. 12. 1981, σ. 1.

(3) ΕΕ αριθ. L 282 της 1. 11. 1975, σ. 64.

(4) ΕΕ αριθ. L 271 της 22. 10. 1977, σ. 6.

(5) ΕΕ αριθ. L 198 της 30. 7. 1985, σ. 44.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 23ης Οκτωβρίου 1985 περί καθορισμού των τιμών ανασχέσεως και των εισφορών στον τομέα των αυγών

Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Τιμή ανασχέσεως	Ποσό των εισφορών
1	2	3	4
04.05	Αυγά πτηνών και κρόκοι αυγών, άπαντα νωπά, απεξηραμμένα ή άλλως διατηρημένα, περιέχοντα ή μη σάκχαριν: Α. Αυγά μετά του κελύφους των, νωπά ή διατηρημένα: Ι. Αυγά πουλερικών ορνιθώνος: α) Αυγά προς επώαση (α): 1. Ινδιάνων ή χηνών 2. Ετέρων β) Έτερα. Β. Αυγά άνευ του κελύφους των και κρόκοι αυγών: Ι. Κατάλληλα προς διατροφήν ανθρώπων: α) Αυγά άνευ του κελύφους των: 1. Απεξηραμμένα 2. Έτερα β) Κρόκοι αυγών: 1. Εις υγράν κατάστασιν 2. Κατεψυγμένοι 3. Απεξηραμμένοι	ECU/100άδα	ECU/100άδα
		44,34	8,48
		11,77	3,05
		ECU/100 χγρ	ECU/100 χγρ
		96,33	30,13
		387,12	136,19
102,16	34,95		
207,92	61,47		
221,63	65,68		
461,79	141,01		

(α) Υπάγονται εις την διάκρισιν ταύτην μόνον τα αυγά των πουλερικών ορνιθώνος τα οποία ανταποκρίνονται εις τους όρους τους καθοριζομένους υπό των αρμοδίων αρχών των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 2960/85 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 23ης Οκτωβρίου 1985

περί καθορισμού των τιμών ανασχέσεως και των εισφορών στον τομέα του κρέατος
πουλερικών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2777/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του κρέατος πουλερικών ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε από την πράξη προσχωρήσεως της Ελλάδας ⁽²⁾, και ιδίως τα άρθρα 3 και 7 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας:

ότι οι τιμές ανασχέσεως και οι εισφορές για τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2777/75 πρέπει να καθορίζονται εκ των προτέρων για κάθε τρίμηνο σύμφωνα με τις μεθόδους υπολογισμού που ορίζονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2778/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί καθορισμού των κανόνων για τον υπολογισμό της εισφοράς και της τιμής ανασχέσεως στον τομέα του κρέατος πουλερικών ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 750/81 ⁽⁴⁾.

ότι, εφόσον οι τιμές ανασχέσεως και οι εισφορές στον τομέα του κρέατος πουλερικών καθορίστηκαν τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2130/85 ⁽⁵⁾, για την περίοδο από 1ης Αυγούστου έως 31 Οκτωβρίου 1985, πρέπει αυτές να καθορισθούν εκ νέου για την περίοδο από 1ης Νοεμβρίου 1985 έως 31 Ιανουαρίου 1986· ότι ο καθορισμός αυτός πρέπει, βασικά, να υπολογιστεί με βάση τις τιμές των κτηνοτροφικών σιτηρών για την περίοδο από 1ης Μαΐου έως 30 Σεπτεμβρίου 1985·

ότι κατά τον καθορισμό των τιμών ανασχέσεως που ισχύουν από την 1η Νοεμβρίου, 1η Φεβρουαρίου και 1η Μαΐου πρέπει να ληφθεί υπόψη η εξέλιξη των τιμών των κτηνοτροφικών σιτηρών στη διεθνή αγορά μόνο όταν η τιμή της ποσότητας των κτηνοτροφικών σιτηρών εμφανίζει ελάχιστη μεταβολή σε σχέση με εκείνη που χρησιμοποιήθηκε για τον υπολογισμό της τιμής ανασχέσεως του

προηγούμενου τριμήνου· ότι αυτή η ελάχιστη μεταβολή καθορίστηκε σε 3% από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2778/75·

ότι η τιμή της ποσότητας των κτηνοτροφικών σιτηρών απέχει περισσότερο από 3% από εκείνη που χρησιμοποιήθηκε για το προηγούμενο τρίμηνο· ότι για το λόγο αυτόν πρέπει να υπολογιστεί η εξέλιξη αυτή κατά τον καθορισμό των τιμών ανασχέσεως για την περίοδο από 1ης Νοεμβρίου 1985 έως 31 Ιανουαρίου 1986·

ότι κατά τον καθορισμό των εισφορών που ισχύουν από την 1η Νοεμβρίου, 1η Φεβρουαρίου και 1η Μαΐου πρέπει να ληφθεί υπόψη η εξέλιξη των τιμών των κτηνοτροφικών σιτηρών στη διεθνή αγορά μόνο όταν συγχρόνως καθορίζεται νέα τιμή ανασχέσεως·

ότι έχουν καθορισθεί νέες τιμές ανασχέσεως· ότι για το λόγο αυτόν είναι αναγκαίο να καθορισθούν οι εισφορές αφού ληφθεί υπόψη η εξέλιξη των τιμών των κτηνοτροφικών σιτηρών·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχειρίσεως Κρέατος Πουλερικών και Αυγών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Οι εισφορές που προβλέπονται στο άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2777/75 και οι τιμές ανασχέσεως που προβλέπονται στο άρθρο 7 του ίδιου κανονισμού για τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 του εν λόγω κανονισμού καθορίζονται στο παράρτημα.

2. Εντούτοις για τα προϊόντα που υπάγονται στην κλάση 02.03 και στις διακρίσεις 15.01 Β και 16.02 Β Ι του Κοινού Δασμολογίου, για τα οποία το ποσοστό του δασμού έχει παγιωθεί στα πλαίσια της GATT, οι εισφορές περιορίζονται στα ποσά που προκύπτουν από αυτή την παγίωση.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Νοεμβρίου 1985.

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 282 της 1. 11. 1975, σ. 77.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 291 της 19. 11. 1979, σ. 17.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 282 της 1. 11. 1975, σ. 84.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 80 της 26. 3. 1981, σ. 1.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 198 της 30. 7. 1985, σ. 47.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 23 Οκτωβρίου 1985.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 23ης Οκτωβρίου 1985 περί καθορισμού των τιμών ανασχέσεως και των εισφορών στον τομέα του κρέατος πουλερικών

Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Τιμή ανασχέσεως	Ποσό εισφορών
1	2	3	4
01.05	Πουλερικά ορνιθώνος, ζώντα:	ECU/100άδα	ECU/100άδα
	A. Βάρους, έκαστον, μη υπερβαίνοντος τα 185 γρ, ονομαζόμενα «νεοσσοί»:		
	I. Ινδιάνων ή χηνών	85,59	13,55
	II. Έτερα	23,67	5,22
		ECU/100 χγρ	ECU/100 χγρ
01.05	B. Λοιπά:		
	I. Αλέκτορες, όρνιθες και ορνίθια	79,67	19,42
	II. Νήσσαι	103,74	29,31
	III. Χήνες	123,02	28,50
	IV. Ινδιάνοι	108,16	22,47
	V. Μελεαγρίδες	133,64	33,58
02.02	Πουλερικά ορνιθώνος εσφαγμένα και παραπροϊόντα αυτών, βρώσιμα (εξαιρέσει των συκωτιών), νωπά, διατετηρημένα δι' απλής ψύξεως ή κατεψυγμένα:		
	A. Πουλερικά μη τεμαχισμένα:		
	I. Αλέκτορες, όρνιθες και ορνίθια:		
	α) Παρουσιαζόμενα αποπτερωμένα, απεντερωμένα, μετά της κεφαλής και των ποδών, αποκαλούμενα «ορνίθια 83 %»	100,10	24,39
	β) Παρουσιαζόμενα αποπτερωμένα, κενά, άνευ της κεφαλής και των ποδών αλλά μετά της καρδιάς, του συκωτιού και του στομάχου, αποκαλούμενα «ορνίθια 70 %»	113,82	27,74
	γ) Παρουσιαζόμενα αποπτερωμένα, άνευ της κεφαλής και των ποδών και άνευ της καρδιάς, του συκωτιού και του στομάχου, αποκαλούμενα «ορνίθια 65 %»	124,02	30,22
	II. Νήσσαι:		
	α) Παρουσιαζόμενοι αποπτερωμένοι, αφαιματωμένοι, ουχί κενά ή άνευ εντέρων, μετά της κεφαλής και των ποδών, αποκαλούμενοι «νήσσαι 85 %»	122,04	34,48
	β) Παρουσιαζόμενοι αποπτερωμένοι, κενά, άνευ της κεφαλής και των ποδών, μετά της καρδιάς, του στομάχου και του συκωτιού, αποκαλούμενοι «νήσσαι 70 %»	148,20	41,87
	γ) Παρουσιαζόμενοι αποπτερωμένοι, κενά, άνευ της κεφαλής και των ποδών και άνευ της καρδιάς, του συκωτιού και του στομάχου, αποκαλούμενοι «νήσσαι 63 %»	164,66	46,53
	III. Χήνες:		
	α) Παρουσιαζόμενοι αποπτερωμένοι, αφαιματωμένοι, ουχί κενά, μετά της κεφαλής και των ποδών, αποκαλούμενοι «χήνες 82 %»	175,74	40,72
	β) Παρουσιαζόμενοι αποπτερωμένοι, κενά, άνευ της κεφαλής και των ποδών, μετά ή άνευ της καρδιάς και του στομάχου, αποκαλούμενοι «χήνες 75 %»	167,96	42,82
	IV. Ινδιάνοι:		
	α) Παρουσιαζόμενοι αποπτερωμένοι, κενά, άνευ της κεφαλής και των ποδών, μετά του λαιμού, της καρδιάς, του συκωτιού και του στομάχου, αποκαλούμενοι «ινδιάνοι 80 %»	154,52	32,10
β) Παρουσιαζόμενοι αποπτερωμένοι, κενά, άνευ της κεφαλής και του λαιμού, άνευ των ποδών, της καρδιάς, του συκωτιού και του στομάχου, αποκαλούμενοι «ινδιάνοι 73 %»	169,33	35,17	
V. Μελεαγρίδες	190,91	47,97	

Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Τιμή ανασχέσεως	Ποσό εισφορών
1	2	3	4
		ECU/100 χγρ	ECU/100 χγρ
02.02 (συνέχεια)	<p>B. Μέρη πουλερικών (έτερα των παραπροϊόντων):</p> <p>I. Αποστεωμένα:</p> <p>α) Χηνών</p> <p>β) Ινδιάνων</p> <p>γ) Ετέρων πουλερικών</p> <p>II. Μη αποστεωμένα:</p> <p>α) Ημίση και τέταρτα:</p> <p>1. Αλεκτόρων, ορνιθών και ορνιθίων</p> <p>2. Νησσών</p> <p>3. Χηνών</p> <p>4. Ινδιάνων</p> <p>5. Μελεαγρίδων</p> <p>β) Πτέρυγες ολόκληροι, έστω και άνευ των άκρων</p> <p>γ) Ράχεις, λαιμοί, ράχεις μετά λαιμών, ουραί, άκρα πτερύγων</p> <p>δ) Στήθη και τεμάχια στηθών:</p> <p>1. Χηνών</p> <p>2. Ινδιάνων</p> <p>3. Ετέρων πουλερικών</p> <p>ε) Μηροί και τεμάχια μηρών:</p> <p>1. Χηνών</p> <p>2. Ινδιάνων:</p> <p>αα) Κάλαμοι και τεμάχια καλάμων</p> <p>ββ) Έτερα</p> <p>3. Ετέρων πουλερικών</p> <p>ζ) Μέρη χηνός και νήσσης υπό την ονομασίαν «paletots d'oie» ή «paletots de canard» (1)</p> <p>η) Λοιπά</p> <p>Γ. Παραπροϊόντα</p>	<p>352,72</p> <p>324,49</p> <p>317,06</p> <p>136,42</p> <p>181,13</p> <p>184,76</p> <p>186,26</p> <p>210,00</p> <p>100,80</p> <p>69,79</p> <p>251,94</p> <p>247,23</p> <p>187,80</p> <p>243,54</p> <p>115,89</p> <p>208,60</p> <p>176,42</p> <p>221,31</p> <p>310,16</p> <p>69,79</p>	<p>89,92</p> <p>67,41</p> <p>82,30</p> <p>33,24</p> <p>51,18</p> <p>47,10</p> <p>38,69</p> <p>52,77</p> <p>25,03</p> <p>17,33</p> <p>64,23</p> <p>51,36</p> <p>45,77</p> <p>62,09</p> <p>24,08</p> <p>43,34</p> <p>43,00</p> <p>59,29</p> <p>77,00</p> <p>17,33</p>
02.03	<p>Συκώτια πουλερικών ορνιθώνος νωπά, διατετηρημένα δι' απλής ψύξεως, κατεψυγμένα, ηλατισμένα ή εν άλμη:</p> <p>A. Συκώτια χηνός ή νήσσης</p> <p>B. Λοιπά</p>	<p>1 757,40</p> <p>178,34</p>	<p>407,20</p> <p>44,28</p>
02.05	<p>Λαρδίον, εξαιρέσει του λαρδίου του περιλαμβάνοντος κρεάτινα μέρη, χοίρειον λίπος (ξύγκι) και λίπος πουλερικών μη λαμβανόμενα διά πίεσεως ή τήξεως, ουδέ τη βοηθεία διαλυτών, νωπά, διατετηρημένα δι' απλής ψύξεως, κατεψυγμένα, ηλατισμένα ή εν άλμη, απεξηραμμένα ή καπνιστά:</p> <p>Γ. Λίπος πουλερικών</p>	<p>155,08</p>	<p>38,50</p>
15.01	<p>Λίπος χοίρειον, υπό την ονομασίαν «saindoux», έτερα χοίρεια λίπη και λίπη πουλερικών, λαμβανόμενα διά πίεσεως, τήξεως ή τη βοηθεία διαλυτών:</p> <p>B. Λίπη πουλερικών</p>	<p>186,10</p>	<p>46,20</p>

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 2961/85 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 23ης Οκτωβρίου 1985

περί καθορισμού των τιμών ανασχέσεως και των επιβαρύνσεων κατά την εισαγωγή για την
ωοαλβουμίνη και γαλακτοαλβουμίνη

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2783/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί του κοινού καθεστώτος συναλλαγών για την ωοαλβουμίνη και γαλακτοαλβουμίνη⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 2 παράγραφος 2 και το άρθρο 5 παράγραφος 5 δεύτερο εδάφιο,

Εκτιμώντας:

ότι οι τιμές ανασχέσεως και οι επιβαρύνσεις κατά την εισαγωγή για τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2783/75 πρέπει να καθορίζονται εκ των προτέρων για κάθε τρίμηνο, σύμφωνα με τις μεθόδους υπολογισμού που ορίζονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2131/85 της Επιτροπής της 29ης Ιουλίου 1985 περί καθορισμού των τιμών ανασχέσεως και των επιβαρύνσεων κατά την εισαγωγή για την ωοαλβουμίνη και γαλακτοαλβουμίνη⁽²⁾.

ότι εφόσον οι τιμές ανασχέσεως και οι επιβαρύνσεις κατά την εισαγωγή για την ωοαλβουμίνη και γαλακτοαλβουμίνη καθορίστηκαν τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2131/85 για την περίοδο από 1ης Αυγούστου έως 31 Οκτωβρίου 1985, πρέπει να καθορισθούν εκ νέου για την περίοδο από 1ης Νοεμβρίου 1985 έως 31 Ιανουαρίου 1986· ότι ο καθορισμός αυτός πρέπει να πραγματοποιηθεί με βάση την τιμή ανασχέσεως και την εισφορά που ισχύουν για τα αυγά με κέλυφος για την ίδια περίοδο·

ότι αυτή η τιμή ανασχέσεως και η εισφορά αυτή έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2959/85 της Επιτροπής της 23ης Οκτωβρίου 1985 περί καθορισμού των τιμών ανασχέσεως και των εισφορών στον τομέα των αυγών⁽³⁾.

ότι οι τιμές ανασχέσεως και η εισφορά που ισχύουν για τα αυγά με κέλυφος έχουν τροποποιηθεί από τον εν λόγω κανονισμό· ότι γι' αυτόν τό λόγο είναι αναγκαίο να τροποποιηθούν επίσης οι τιμές ανασχέσεως και οι επιβαρύνσεις κατά την εισαγωγή για την ωοαλβουμίνη και γαλακτοαλβουμίνη που καθορίστηκαν από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2131/85·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχειρίσεως Κρέατος Πουλερικών και Αυγών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι επιβαρύνσεις κατά την εισαγωγή που προβλέπονται στο άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2783/75 και οι τιμές ανασχέσεως που προβλέπονται στο άρθρο 5 του εν λόγω κανονισμού για τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 του ίδιου κανονισμού καθορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Νοεμβρίου 1985.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 23 Οκτωβρίου 1985.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 282 της 1. 11. 1975, σ. 104.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 198 της 30. 7. 1985, σ. 52.⁽³⁾ Βλέπε σ. 16 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 23ης Οκτωβρίου 1985 περί καθορισμού των τιμών ανασχέσεως και των επιβαρύνσεων κατά την εισαγωγή για την ωοαλβουμίνη και γαλακτοαλβουμίνη

Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Τιμή ανασχέσεως	Ποσό των επιβαρύνσεων κατά την εισαγωγή
1	2	3	4
35.02	Αλβουμίναι, αλβουμινικά άλατα και έτερα παράγωγα των αλβουμινών: Α. Αλβουμίναι: Β. Έτερα (των ακαταλλήλων ή καταστάτων ακαταλλήλων διά την διατροφή των ανθρώπων): α) Ωοαλβουμίναι και γαλακτοαλβουμίναι: 1. Απεξηραμμένοι (εις φύλλα, νιφάδας, κρυστάλλους, κόνιν κλπ.) 2. Λοιπά	ECU/100 χγρ	ECU/100 χγρ
		438,42	122,33
		58,83	16,57

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 2962/85 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 23ης Οκτωβρίου 1985

περί καθορισμού των επιστροφών κατά την εξαγωγή στον τομέα των αυγών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2771/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα των αυγών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3643/81⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 2 πέμπτο εδάφιο πρώτη περίοδος,

τη γνώμη της Νομισματικής Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 9 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2771/75, η διαφορά μεταξύ των τιμών της διεθνούς αγοράς και εκείνων της Κοινότητας για τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 του εν λόγω κανονισμού δύναται να καλυφθεί από επιστροφή κατά την εξαγωγή·

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2774/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975⁽³⁾ όρισε τους γενικούς κανόνες για τη χορήγηση των επιστροφών κατά την εξαγωγή και τα κριτήρια καθορισμού του ύψους τους·

ότι για να δυνηθεί να λειτουργήσει κανονικά το καθεστώς των επιστροφών, ο υπολογισμός τους πρέπει να βασίζεται στα εξής:

— για νομίσματα τα οποία διατηρούν μεταξύ τους σχέση μέγιστου στιγμιαίου ανοίγματος όψεως 2,25%, σε τιμή μετατροπής που βασίζεται στην κεντρική τους τιμή, πολλαπλασιαζόμενη με το συντελεστή που προβλέπεται στο άρθρο 26 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 974/71⁽⁴⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 855/84⁽⁵⁾,

— για άλλα νομίσματα, σε τιμή μετατροπής που βασίζεται στον αριθμητικό μέσο των συναλλαγματικών ισοτιμιών όψεως καθενός από αυτά τα νομίσματα, όπως αυτή διαπιστώθηκε κατά τη διάρκεια μιας ορισμένης περιόδου, σε σχέση με τα νομίσματα της Κοινότητας που αναφέρονται στην προηγούμενη περίπτωση, και του προαναφερθέντος συντελεστή·

ότι η εφαρμογή αυτών των κανόνων και των κριτηρίων στην παρούσα κατάσταση των αγορών στον τομέα των αυγών οδηγεί στον καθορισμό της επιστροφής σε τέτοιο ποσό που επιτρέπει τη συμμετοχή της Κοινότητας στο διεθνές εμπόριο και επίσης λαμβάνει υπόψη το χαρακτήρα των εξαγωγών αυτών των προϊόντων καθώς και τη σημασία τους κατά την παρούσα στιγμή·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχείρισης Κρέατος Πουλερικών και Αυγών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο πίνακας των προϊόντων για τα οποία, κατά την εξαγωγή τους στη φυσική τους κατάσταση, χορηγείται η επιστροφή κατά την εξαγωγή που αναφέρεται στο άρθρο 9 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2771/75 και το ποσό της επιστροφής αυτής ορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Νοεμβρίου 1985.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 23 Οκτωβρίου 1985.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 282 της 1. 11. 1975, σ. 49.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 364 της 29. 12. 1981, σ. 1.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 282 της 1. 11. 1975, σ. 68.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 106 της 12. 5. 1971, σ. 1.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 90 της 1. 4. 1984, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 23ης Οκτωβρίου 1985 περί καθορισμού των επιστροφών κατά την εξαγωγή στον τομέα των αυγών

Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Επιστροφές
04.05	Αυγά πτηνών και κρόκοι αυγών, άπαντα νωπά, απεξηραμμένα ή άλλως διατηρημένα, περιέχοντα ή μη σάκχαριν: Α. Αυγά μετά του κελύφους των, νωπά ή διατηρημένα: Ι. Αυγά πουλερικών ορνιθώνος: Για τις εξαγωγές προς κάθε προορισμό, εξαιρέσει των Ηνωμένων Πολιτειών Αμερικής: α) Αυγά προς επώαση (α): 1. Ινδιάνων ή χηνών 2. Ετέρων Για τις εξαγωγές προς κάθε προορισμό: β) Έτερα Β. Αυγά άνευ του κελύφους των και κρόκοι αυγών: Για τις εξαγωγές προς κάθε προορισμό: Ι. Κατάλληλα προς διατροφή ανθρώπων: α) Αυγά άνευ του κελύφους των: 1. Απεξηραμμένα 2. Έτερα β) Κρόκοι αυγών: 1. Εις υγράν κατάστασιν 2. Κατεψυγμένοι 3. Απεξηραμμένοι	ECU/100άδα
		2,90
		1,20
		ECU/100 χγρ
		20,00
		82,00
		21,00
		37,00
		39,00
		83,00

(α) Υπάγονται εις την διάκρισιν ταύτην μόνον τα αυγά των πουλερικών ορνιθώνος, τα οποία ανταποκρίνονται εις τους όρους τους καθοριζομένους παρά των αρμοδίων αρχών των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 2963/85 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 23ης Οκτωβρίου 1985

περί καθορισμού των επιστροφών κατά την εξαγωγή στον τομέα του κρέατος πουλερικών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2777/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργανώσεως της αγοράς στον τομέα του κρέατος πουλερικών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την πράξη προσχωρήσεως της Ελλάδας⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 2 πέμπτο εδάφιο πρώτη περίοδος,

τη γνώμη της Νομισματικής Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι σύμφωνα με το άρθρο 9 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2777/75, η διαφορά μεταξύ των τιμών της διεθνούς αγοράς και εκείνων της Κοινότητας για τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 του εν λόγω κανονισμού δύναται να καλυφθεί με επιστροφή κατά την εξαγωγή·

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2779/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975⁽³⁾ θέσπισε τους γενικούς κανόνες για τη χορήγηση των επιστροφών κατά την εξαγωγή και τα κριτήρια καθορισμού του ύψους τους·

ότι η εφαρμογή αυτών των κανόνων και των κριτηρίων στην παρούσα κατάσταση της αγοράς στον τομέα του κρέατος πουλερικών οδηγεί στον καθορισμό της επιστροφής σε ένα ποσό το οποίο επιτρέπει τη συμμετοχή της Κοινότητας στο διεθνές εμπόριο και επίσης λαμβάνει υπόψη τον ιδιαίτερο χαρακτήρα των εξαγωγών αυτών των προϊόντων καθώς και της σημασίας τους κατά την παρούσα στιγμή·

ότι, για να δυνηθεί να λειτουργήσει κανονικά το καθεστώς των επιστροφών, ο υπολογισμός τους πρέπει να βασίζεται στα εξής :

- για νομίσματα τα οποία διατηρούν μεταξύ τους σχέση μέγιστου στιγμιαίου ανοίγματος όψεως 2,25%, σε τιμή μετατροπής που βασίζεται στην κεντρική τους τιμή, πολλαπλασιαζόμενη με το συντελεστή που προβλέπεται στο άρθρο 26 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 974/71⁽⁴⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 855/84⁽⁵⁾,
- για άλλα νομίσματα, σε τιμή μετατροπής που βασίζεται στον αριθμητικό μέσο των συναλλαγματικών ισοτιμιών όψεως καθενός από αυτά τα νομίσματα όπως αυτή διαπιστώθηκε κατά τη διάρκεια μιας ορισμένης περιόδου, σε σχέση με τα νομίσματα της Κοινότητας που αναφέρονται στην προηγούμενη περίπτωση, και του προαναφερθέντος συντελεστή·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχειρίσεως Κρέατος Πουλερικών και Αυγών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο πίνακας των προϊόντων κατά την εξαγωγή των οποίων παρέχεται η επιστροφή που αναφέρεται στο άρθρο 9 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2777/75 και το ποσό της επιστροφής αυτής ορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Νοεμβρίου 1985.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 23 Οκτωβρίου 1985.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 282 της 1. 11. 1975, σ. 77.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 291 της 19. 11. 1979, σ. 17.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 282 της 1. 11. 1975, σ. 90.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 106 της 12. 5. 1971, σ. 1.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 90 της 1. 4. 1984, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 23ης Οκτωβρίου 1985 περί καθορισμού των επιστροφών κατά την εξαγωγή στον τομέα του κρέατος πουλερικών

Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Επιστροφές
		ECU/100άδα
01.05	<p>Πουλερικά ορνιθώνος, ζώντα:</p> <p>Για τις εξαγωγές προς κάθε προορισμό, εξαιρέσει των Ηνωμένων Πολιτειών Αμερικής:</p> <p>A. Βάρους, έκαστον, μη υπερβαίνοντος τα 185 γρ, ονομαζόμενα «νεοσσοί»:</p> <p>I. Ινδιάνων ή χηνών</p> <p>II. Έτερα</p>	<p>4,10</p> <p>2,05</p>
		ECU/100 χγρ
	<p>B. Έτερα:</p> <p>I. Αλέκτορες, όρνιθες και ορνίθια</p>	12,00
02.02	<p>Πουλερικά ορνιθώνος εσφαγμένα και παραπροϊόντα αυτών, θρώσιμα (εξαιρέσει των συκωτιών), νωπά, διατετηρημένα δι' απλής ψύξεως ή κατεψυγμένα:</p> <p>Για τις εξαγωγές προς κάθε προορισμό εξαιρέσει των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής:</p> <p>A. Πουλερικά μη τεμαχισμένα:</p> <p>I. Αλέκτορες, όρνιθες και ορνίθια:</p> <p>α) Παρουσιαζόμενα αποπτερωμένα, απεντερωμένα, μετά της κεφαλής και των ποδών, αποκαλούμενα «ορνίθια 83 %»</p> <p>β) Παρουσιαζόμενα αποπτερωμένα, κενά, άνευ της κεφαλής και των ποδών, αλλά μετά της καρδιάς, του συκωτιού και του στομάχου, αποκαλούμενα «ορνίθια 70 %»</p> <p>γ) Παρουσιαζόμενα αποπτερωμένα, κενά, άνευ της κεφαλής και των ποδών και άνευ της καρδιάς, του συκωτιού και του στομάχου, αποκαλούμενα «ορνίθια 65 %»</p> <p>II. Νήσσαι:</p> <p>α) Παρουσιαζόμεναι αποπτερωμέναι, αφαιματωμέναι, ουχί κεναί ή άνευ εντέρων, μετά της κεφαλής και των ποδών, αποκαλούμεναι «νήσσαι 85 %»</p> <p>β) Παρουσιαζόμεναι αποπτερωμέναι, κεναί, άνευ της κεφαλής και των ποδών, μετά της καρδιάς, του συκωτιού και του στομάχου, αποκαλούμεναι «νήσσαι 70 %»</p> <p>γ) Παρουσιαζόμεναι αποπτερωμέναι, κεναί, άνευ της κεφαλής και των ποδών και άνευ της καρδιάς, του συκωτιού και του στομάχου, αποκαλούμεναι «νήσσαι 63 %»</p> <p>IV. Ινδιάνοι:</p> <p>α) Παρουσιαζόμενοι αποπτερωμένοι, κενοί, άνευ της κεφαλής και των ποδών, μετά του λαιμού, της καρδιάς, του συκωτιού και του στομάχου, αποκαλούμενοι «ινδιάνοι 80 %»</p> <p>β) Παρουσιαζόμενοι αποπτερωμένοι, κενοί, άνευ της κεφαλής ούτε του λαιμού, άνευ των ποδών, της καρδιάς, του συκωτιού και του στομάχου, αποκαλούμενοι «ινδιάνοι 73 %»</p>	<p>18,00</p> <p>18,00</p> <p>18,00</p> <p>27,00</p> <p>27,00</p> <p>27,00</p> <p>18,00</p> <p>18,00</p>

Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Επιστροφές
02.02 (συνέχεια)		ECU/100 χγρ
	B. Μέρη πουλερικών (έτερα των παραπροϊόντων):	
	I. Αποστεωμένα:	
	β) Ινδιάνων	36,00
	γ) Ετέρων πουλερικών	36,00
	II. Μη αποστεωμένα:	
	α) Ημίση και τέταρτα:	
	1. Αλεκτόρων, ορνιθών και ορνιθίων	21,00
	2. Νησών	27,00
	4. Ινδιάνων	19,00
	β) Πτέρυγες ολόκληροι, έστω και άνευ των άκρων	15,00
	δ) Στήθη και τεμάχια στηθών:	
	2. Ινδιάνων	29,00
	3. Ετέρων πουλερικών	29,00
ε) Μηροί και τεμάχια μηρών:		
2. Ινδιάνων:		
αα) Κάλαμοι και τεμάχια καλάμων	14,00	
ββ) Έτερα	26,00	
3. Ετέρων πουλερικών	27,00	
ex η) Έτερα:		
Μέρη φτερούγων γάλων που περιλαμβάνουν είτε το δραχίονα είτε την κερκίδα και την ωλένη χωρίς το άκρο της φτερούγας	15,00	

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 2964/85 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 24ης Οκτωβρίου 1985

περί ενάρξεως διαρκούς διαγωνισμού για την εξαγωγή 500 000 τόνων μαλακού κτηνοτροφικού σίτου που κατέχει ο οργανισμός παρεμβάσεως του Ηνωμένου Βασιλείου

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1018/84⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 7 παράγραφος 5,

Εκτιμώντας:

ότι το άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2738/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί καθορισμού των γενικών κανόνων παρεμβάσεως στον τομέα των σιτηρών⁽³⁾ ορίζει ότι η διάθεση προς πώληση των κατεχομένων από τον οργανισμό παρεμβάσεως σιτηρών πραγματοποιείται με διαγωνισμό·ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1836/82 της Επιτροπής⁽⁴⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1806/85⁽⁵⁾, καθορίζει τις διαδικασίες και τους όρους πωλήσεως των σιτηρών που ευρίσκονται στην κατοχή των οργανισμών παρεμβάσεως·ότι ο προς εξαγωγή σίτος πρέπει να είναι κτηνοτροφικής ποιότητας και, κατά συνέπεια, να μην ανταποκρίνεται σε ένα από τα κριτήρια που απαριθμούνται στα άρθρα 1 και 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2062/81⁽⁶⁾·

ότι, κατά την παρούσα κατάσταση της αγοράς, εκτιμάται ότι είναι χρήσιμη η έναρξη διαρκούς διαγωνισμού για την εξαγωγή 500 000 τόνων μαλακού κτηνοτροφικού σίτου που κατέχει ο οργανισμός παρεμβάσεως του Ηνωμένου Βασιλείου·

ότι η Επιτροπή Διαχειρίσεως Σιτηρών δεν διατύπωσε γνώμη στην προθεσμία που όρισε ο πρόεδρός της,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο οργανισμός παρεμβάσεως του Ηνωμένου Βασιλείου προβαίνει, υπό τους όρους που καθορίζονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1836/82, σε διαρκή διαγωνισμό για την εξαγωγή 500 000 τόνων μαλακού κτηνοτροφικού σίτου, που κατέχει.

Άρθρο 2

1. Ο διαγωνισμός διεξάγεται για μέγιστη ποσότητα 500 000 τόνων μαλακού κτηνοτροφικού σίτου που πρέπει να εξαχθούν προς όλες τις τρίτες χώρες.
2. Οι περιοχές στις οποίες αποθηκεύονται οι 500 000 τόνοι μαλακού κτηνοτροφικού σίτου αναφέρονται στο παράρτημα I.

Άρθρο 3

Τα πιστοποιητικά εξαγωγής ισχύουν από την ημερομηνία εκδόσεώς τους, κατά την έννοια του άρθρου 9 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1836/82, έως το τέλος του τρίτου μήνα από την ημερομηνία αυτή.

Άρθρο 4

1. Η προθεσμία υποβολής των προσφορών για τον πρώτο μερικό διαγωνισμό, λήγει στις 13 Νοεμβρίου 1985, στις 13.00 (ώρα Βρυξελλών).
2. Η προθεσμία υποβολής των προσφορών, για τον τελευταίο μερικό διαγωνισμό, λήγει στις 22 Ιανουαρίου 1986, στις 13.00 (ώρα Βρυξελλών).
3. Οι προσφορές πρέπει να κατατεθούν στον οργανισμό παρεμβάσεως του Ηνωμένου Βασιλείου και να αφορούν ελάχιστη ποσότητα 50 000 τόνων.
4. Κατά παρέκκλιση του άρθρου 13 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1836/82, οι αυξήσεις και οι μειώσεις που εφαρμόζονται καθορίζονται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1570/77⁽⁷⁾.

Άρθρο 5

Ο προς εξαγωγή μαλακός σίτος πρέπει να είναι κτηνοτροφικής ποιότητας. Η ποιότητα αυτή προσδιορίζεται ως μη ανταποκρινόμενη σε ένα από τα κριτήρια που προβλέπονται στο άρθρο 1 και στο άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2062/81.

Άρθρο 6

Ο οργανισμός παρεμβάσεως του Ηνωμένου Βασιλείου κοινοποιεί στην Επιτροπή, το αργότερο δύο ώρες μετά τη λήξη της προθεσμίας για την κατάθεση των προσφορών, τις προσφορές που έχουν ληφθεί. Πρέπει να διαβιβάζονται σύμφωνα με το σχήμα που αναφέρεται στο παράρτημα II.

Άρθρο 7

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσιεύσεώς του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 107 της 19. 4. 1984, σ. 1.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 49.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 202 της 9. 7. 1982, σ. 23.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 169 της 29. 6. 1985, σ. 73.⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 201 της 22. 7. 1981, σ. 6.⁽⁷⁾ ΕΕ αριθ. L 174 της 14. 7. 1977, σ. 18.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 24 Οκτωβρίου 1985.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

(τόνοι)	
Τόπος αποθηκείσεως	Ποσότητα
Humberside	54 007
North Yorkshire	57 878
West Midlands (Metropolitan)	133 953
Greater London	44 450
Suffolk	149 063
Staffordshire	6 332
Wiltshire	54 317

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Διαρκής διαγωνισμός για την εξαγωγή 500 000 τόνων μαλακού κτηνοτροφικού σίτου που ευρίσκονται στην κατοχή του οργανισμού παρεμβάσεως του Ηνωμένου Βασιλείου

[Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2964/85]

1	2	3	4	5	6	7
Αριθμός προσφερόντων	Αριθμός παρτίδας	Ποσότητα (τόνοι)	Τιμή προσφορών (ECU/τόνο)	Αύξηση (+) Μείωση (-) (ECU/τόνο)	Εμπορικές δαπάνες (ECU/τόνο)	Προορισμός
1						
2						
3						
κλπ.						

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 2965/85 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 24ης Οκτωβρίου 1985

περί διαφόρων παραδόσεων σιτηρών και όρυζας στη Διεθνή Επιτροπή Ερυθρού Σταυρού (CICR/ΔΕΕΣ) βάσει της επισιτιστικής βοήθειας

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3331/82 του Συμβουλίου της 3ης Δεκεμβρίου 1982 όσον αφορά την πολιτική και τη διαχείριση της επισιτιστικής βοήθειας και για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2750/75⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 3 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽²⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1018/84⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 28,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1418/76 του Συμβουλίου της 21ης Ιουνίου 1976 περί κοινής οργανώσεως αγοράς της ορύζης⁽⁴⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1025/84⁽⁵⁾, και ιδίως το άρθρο 25,

Εκτιμώντας:

ότι, με την απόφαση της 6ης Μαΐου 1985 σχετικά με τη χορήγηση επισιτιστικής βοήθειας υπέρ της ΔΕΕΣ, η Επιτροπή χορήγησε σ' αυτό τον οργανισμό 3 443 τόνους σιτηρών που θα παραδοθούν cif·

ότι θα πρέπει να προβούμε σ' αυτές τις παραδόσεις σύμφωνα με τους κανόνες που προβλέπονται στον κανονισμό

αριθ. 1974/80 της Επιτροπής της 22ας Ιουλίου 1980 περί γενικών μέτρων εφαρμογής για την εκτέλεση ορισμένων ενεργειών επισιτιστικής βοήθειας στον τομέα των σιτηρών και της ορύζης⁽⁶⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3323/81⁽⁷⁾· ότι είναι αναγκαίο να ορισθούν επακριβώς οι προθεσμίες και οι όροι χορηγήσεως, καθώς και η διαδικασία που θα ακολουθηθεί για να καθορισθούν οι δαπάνες που προκύπτουν·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχειρίσεως Σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι οργανισμοί παρεμβάσεως που αναφέρονται στα παραρτήματα επιφορτίζονται με την εφαρμογή των διαδικασιών κινητοποίησης και προμήθειας σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1974/80 και τους όρους που εμφανίζονται στα παραρτήματα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 24 Οκτωβρίου 1985.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 352 της 14. 12. 1982, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 107 της 19. 4. 1984, σ. 1.

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 166 της 25. 6. 1976, σ. 1.

⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 107 της 19. 4. 1984, σ. 13.

⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 192 της 26. 7. 1980, σ. 11.

⁽⁷⁾ ΕΕ αριθ. L 334 της 21. 11. 1981, σ. 27.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

1. **Πρόγραμμα:** 1985
2. **Δικαιούχος:** Διεθνής Επιτροπή Ερυθρού Σταυρού (CICR/ΔΕΕΣ)
3. **Τόπος ή χώρα προορισμού:** Γάζα και εντεύθεν του Ιορδάνη Ιορδανία
4. **Προϊόν προς διακίνηση:** άλευρο μαλακού σίτου
5. **Συνολική ποσότητα:** 800 τόνοι (1 096 τόνοι σιτηρών)
6. **Αριθμός παρτίδων:** μία (σε δύο μέρη: 350 τόνοι για τη Γάζα και 450 τόνοι για την εντεύθεν του Ιορδάνη Ιορδανία)
7. **Οργανισμός παρεμβάσεως επιφορτισμένος με την εφαρμογή της διαδικασίας:**
OBEA, rue de Trèves 82, B-1040 Bruxelles (tél. 24076)
8. **Τρόπος διακινήσεως του προϊόντος:** κοινοτική αγορά
9. **Χαρακτηριστικά του εμπορεύματος:**
υγιή και ανόθευτα άλευρα, ποιότητας σύμφωνης με τα συναλλακτικά ήθη, χωρίς ασυνήθεις οσμές και έντομα, των οποίων η λαμβανόμενη ζύμη δεν κολλά κατά τη μηχανική κατεργασία και τα οποία παρουσιάζουν τα ακόλουθα χαρακτηριστικά:
— υγρασία: 14 % κατ' ανώτατο όριο (μέθοδος ICC αριθ. 110)
— περιεκτικότητα σε πρωτεΐνες: 10,5 % κατά κατώτατο όριο (N × 6,25 επί ξηρών ουσιών) (μέθοδος ICC αριθ. 105)
— δείκτης πτώσης Hagberg ανώτερος από ή ίσος με 180 συμπεριλαμβανομένων των 60 δευτερολέπτων χρόνου προετοιμασίας (ανακίνηση) (μέθοδος ICC αριθ. 107)
— περιεκτικότητα σε τέφρα: 0,62 % κατ' ανώτατο όριο που αναφέρεται στις ξηρές ουσίες (μέθοδος ICC αριθ. 104)
10. **Συσκευασία:**
— σε σάκους καινούριους (σε containers 20 ποδών):
— σάκοι θαμβοκεροί 180 g, με εσωτερική επένδυση από σάκους γιούτας-πολυπροπυλενίου 110 g. Το άνω των δύο σάκων θα πρέπει να είναι ραμμένο μαζί
— καθαρό βάρος των σάκων: 50 kg
— επιγραφή στους σάκους: ένας κόκκινος σταυρός 15 × 15 cm και η ακόλουθη ένδειξη (με γράμματα ύψους 5 cm τουλάχιστον):
350 τόνοι, Γάζα:
«ISR-24 / GA / WHEAT FLOUR / ASHDOD / GIFT OF THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY / ACTION OF THE INTERNATIONAL COMMITTEE OF THE RED CROSS / FOR FREE DISTRIBUTION»
450 τόνοι, εντεύθεν του Ιορδάνη Ιορδανία:
«ISR-24 / WB / WHEAT FLOUR / ASHDOD / GIFT OF THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY / ACTION OF THE INTERNATIONAL COMMITTEE OF THE RED CROSS / FOR FREE DISTRIBUTION»
11. **Λιμένας φορτώσεως:** κοινοτικός λιμένας
12. **Στάδιο παραδόσεως:** cif
13. **Λιμένας εκφορτώσεως:** Ashdod
14. **Διαδικασία που εφαρμόζεται για τον καθορισμό των εξόδων προμήθειας:** δημοπρασία
15. **Ημερομηνία λήξεως της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών:** 5 Νοεμβρίου 1985, ώρα 12.00
16. **Περίοδος φορτώσεως:** 20 Νοεμβρίου έως 20 Δεκεμβρίου 1985
17. **Ποσό ασφαλείας:** 12 ECU ανά τόνο

Σημειώσεις:

1. Σε περίπτωση ενδεχόμενης επανατοποθέτησεως σε σάκους, ο υπερθεματιστής θα πρέπει να προμηθεύσει 2 % των κενών σάκων της ίδιας ποιότητας με αυτούς που περιέχουν το εμπόρευμα, με την επιγραφή που ακολουθείται από ένα «R» κεφαλαίο.
2. Ο υπερθεματιστής έρχεται σε επαφή με τον διακιούχο για να καθαρίσει τα απαραίτητα έγγραφα αποστολής.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

1. Πρόγραμμα: 1985
2. Δικαιούχος: Διεθνής Επιτροπή Ερυθρού Σταυρού (CICR/ΔΕΕΣ)
3. Τόπος ή χώρα προορισμού: Φιλιπίνες
4. Προϊόν προς διακίνηση: νιφάδες βρώμης
5. Συνολική ποσότητα: 100 τόνοι (172 τόνοι σιτηρών)
6. Αριθμός παρτίδων: μία
7. Οργανισμός παρεμβάσεως επιφορτισμένος με την εφαρμογή της διαδικασίας:
VIB, Burgemeester Kessenplein 3, NL-6431 KM Hoensbroek (telex 56396)
8. Τρόπος διακινήσεως του προϊόντος: κοινοτική αγορά
9. Χαρακτηριστικά του εμπορεύματος:
Παρασκευή βρώμης διά ταχείας θράσεως:
ακατέργαστη βρώμη: βρώμη υψηλής πυκνότητας απο πρώτη ποιότητα
καθαρισμός και προετοιμασία: η βρώμη πρέπει να απαλλαγεί από κάθε ξένη ουσία, να γλυκανθεί και να σταθεροποιηθεί δι' επεξεργασίας με ατμό
αποφλοιώση: η βρώμη πρέπει να ταξινομηθεί κατά μέγεθος και να αποφλοιωθεί. Μετά την αφαίρεση των σβώλων, οι κόκκοι της βρώμης πρέπει να καθαρισθούν και να γυαλισθούν
πλιγούρια: οι κόκκοι της βρώμης πρέπει να θραυσθούν, να επιλεγούν και να καθαρισθούν στον αέρα. Τα πλιγούρια πρέπει να υγρανθούν και να θραυσθούν στον ατμό, κατόπιν να μετατραπούν σε νιφάδες
Ποιότητα των νιφάδων βρώμης:
υγρασία: 12 % κατ' ανώτατο όριο
τέφρα: 2,3 % σε ξηρές ουσίες κατ' ανώτατο όριο
ακατέργαστες ίνες: 1,5 % σε ξηρές ουσίες κατ' ανώτατο όριο
σβώλοι: 0,10 % σε ξηρές ουσίες κατ' ανώτατο όριο
περιεκτικότητα σε πρωτεΐνες: όχι κάτω του 12 % σε ξηρές ουσίες
10. Συσκευασία:
σε σάκους (σε containers 20 ποδών)
— κατασκευή των σάκων:
— τέσσερις σάκοι από χαρτί kraft, ανθεκτικότητας που αντιστοιχεί σε βάρος τουλάχιστον 70 g ανά τετραγωνικό μέτρο
— ένας σάκος με επένδυση πισσωμένου χάρτη, ανθεκτικότητας που αντιστοιχεί σε βάρος τουλάχιστον 140 g ανά τετραγωνικό μέτρο
— μία εσωτερική θήκη από πολυαιθυλένη, πάχους τουλάχιστον 0,06 mm με διπλή επίδεση
— τα άνω και κάτω ανοίγματα του σάκου πρέπει να είναι κολλημένα
— καθαρό βάρος των σάκων: 25 kg
— επιγραφή στους σάκους: ένας κόκκινος σταυρός 15 x 15 cm και η ακόλουθη ένδειξη (με γράμματα ύψους 5 cm τουλάχιστον):
«PHL-43 / ROLLED OATS / GIFT OF THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY / ACTION OF THE INTERNATIONAL COMMITTEE OF THE RED CROSS / FOR FREE DISTRIBUTION / MANILA»
11. Λιμένας φορτώσεως: κοινοτικός λιμένας
12. Στάδιο παραδόσεως: cif
13. Λιμένας εκφορτώσεως: Μανίλα
14. Διαδικασία που εφαρμόζεται για τον καθορισμό των εξόδων προμήθειας: δημοπρασία

15. Ημερομηνία λήξεως της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών: 5 Νοεμβρίου 1985, ώρα 12.00
16. Περίοδος φορτώσεως: 20 Νοεμβρίου έως 20 Δεκεμβρίου 1985
17. Ποσό ασφάλειας: 12 ECU ανά τόνο
18. Κατόπιν αιτήσεως του ΔΕΕΣ, ο υπερθεματιστής διαβιβάζει στον δικαιούχο κατά την παράδοση τα εξής έγγραφα:
 - πιστοποιητικό προελεύσεως
 - πιστοποιητικό φυτοϋγείας
 - λογαριασμό pro-forma

Σημειώσεις:

1. Σε περίπτωση ενδεχόμενης επανατοποθέτησεως σε σάκους, ο υπερθεματιστής θα πρέπει να προμηθεύσει 2% των κενών σάκων της ίδιας ποιότητας με αυτούς που περιέχουν το εμπόρευμα, με την επιγραφή που ακολουθείται από ένα «R» κεφαλαίο.
2. Ο υπερθεματιστής έρχεται σε επαφή με τον δικαιούχο για να καθορίσει τα απαραίτητα έγγραφα αποστολής.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

1. **Πρόγραμμα:** 1985
2. **Δικαιούχος:** Διεθνής Επιτροπή Ερυθρού Σταυρού (CICR/ΔΕΕΣ)
3. **Τόπος ή χώρα προορισμού:** Ελ Σαλβαντόρ
4. **Προϊόν προς διακίνηση:** όρυζα λευκασμένη σε μακρούς κόκκους (όχι parboiled)
5. **Συνολική ποσότητα:** 750 τόνοι (2 175 τόνοι σιτηρών)
6. **Αριθμός παρτίδων:** μία
7. **Οργανισμός παρεμβάσεως επιφορτισμένος με την εφαρμογή της διαδικασίας:**
Ente Nazionale Risi, piazza Pio XI, 1, I-Milano (telex 334 032)
8. **Τρόπος διακινήσεως του προϊόντος:** κοινοτική αγορά
9. **Χαρακτηριστικά του εμπορεύματος:**
 - όρυζα υγιής και ανόθευτη, ποιότητας σύμφωνης με τα συναλλακτικά ήθη, χωρίς ασυνήθεις οσμές και παράσιτα
 - υγρασία: 15 %
 - θραυσμένη όρυζα: 5 % κατ' ανώτατο όριο
 - κόκκοι αλευρώδεις: 5 % κατ' ανώτατο όριο
 - κόκκοι με ερυθρές ραβδώσεις: 3 % κατ' ανώτατο όριο
 - κόκκοι διάστικτοι: 1,5 % κατ' ανώτατο όριο
 - κόκκοι κηλιδωμένοι: 1 % κατ' ανώτατο όριο
 - κόκκοι κίτρινοι: 0,050 % κατ' ανώτατο όριο
 - κόκκοι χρώματος ηλεκτρου: 0,20 % κατ' ανώτατο όριο
10. **Συσκευασία:**
 - σάκοι καινούριοι από υφαντό πολυπροπυλένιο, ελαχίστου βάρους 120 g, επεξεργασμένοι ειδικά για τρόφιμα, «υπεριώδης ακτινοβολία»
 - καθαρό βάρος των σάκων: 50 kg
 - επιγραφή στους σάκους: ένας κόκκινος σταυρός 15 × 15 cm και η ακόλουθη ένδειξη (με γράμματα ύψους 5 cm τουλάχιστον):
«ELS-42 / ARROZ / DONACIÓN DE LA COMUNIDAD ECONÓMICA EUROPEA / ACCIÓN DEL COMITÉ INTERNACIONAL DE LA CRUZ ROJA / DESTINADO A LA DISTRIBUCIÓN GRATUITA / ACAJUTLA»
11. **Λιμένας φορτώσεως:** κοινοτικός λιμένας
12. **Στάδιο παραδόσεως:** cif
13. **Λιμένας εκφορτώσεως:** Acajutla
14. **Διαδικασία που εφαρμόζεται για τον καθορισμό των εξόδων προμήθειας:** δημοπρασία
15. **Ημερομηνία λήξεως της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών:** 4 Νοεμβρίου 1985, ώρα 12.00
16. **Περίοδος φορτώσεως:** 20 Νοεμβρίου έως 10 Δεκεμβρίου 1985
17. **Ποσό ασφάλειας:** 12 ECU ανά τόνο
18. **Κατόπιν αιτήσεως του ΔΕΕΣ, ο υπερθεματιστής διαβιβάζει στον δικαιούχο κατά την παράδοση τα εξής έγγραφα:**
 - πιστοποιητικό προελεύσεως
 - πιστοποιητικό φυτοϋγείας
 - πιστοποιητικό απολυμάνσεως με κάπνισμα
 - λογαριασμό pro-forma με την ένδειξη:
«Los productos mencionados llegan a El Salvador como donativo al pueblo de este país; según el acuerdo de sede firmado el 12 septiembre de 1980 (art. nº 11), el Gobierno autoriza su introducción libre de todo tipo de impuestos»

Σημειώσεις:

1. Σε περίπτωση ενδεχόμενης επανατοποθετήσεως σε σάκους, ο υπερθεματιστής θα πρέπει να προμηθεύσει 2 % των κενών σάκων της ίδιας ποιότητας με αυτούς που περιέχουν το εμπόρευμα, με την επιγραφή που ακολουθείται από ένα «R» κεφαλαίο.
2. Ο υπερθεματιστής έρχεται σε επαφή με τον δικαιούχο για να καθορίσει τα απαραίτητα έγγραφα αποστολής.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 2966/85 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 24ης Οκτωβρίου 1985

περί της παραδόσεως μαλακού σίτου στο Παγκόσμιο Επισιτιστικό Πρόγραμμα (ΠΕΠ/PAM)
βάσει της επισιτιστικής βοήθειας

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3331/82 της 3ης Δεκεμβρίου 1982 όσον αφορά την πολιτική και τη διαχείριση της επισιτιστικής βοήθειας και για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2750/75⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 3 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽²⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1018/84⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 28,

Εκτιμώντας:

ότι, με την απόφαση της 6ης Μαΐου 1985 σχετικά με τη χορήγηση επισιτιστικής βοήθειας υπέρ της ΠΕΠ/PAM, η Επιτροπή χορήγησε σ' αυτό τον οργανισμό 2 764 τόνους σιτηρών που θα παραδοθούν *foh*.

ότι θα πρέπει να προβούμε σ' αυτές τις παραδόσεις σύμφωνα με τους κανόνες που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1974/80 της Επιτροπής της 22ας Ιουλίου 1980 περί γενικών μέτρων εφαρμογής για την εκτέλεση ορισμένων ενεργειών επισιτιστικής βοήθειας

στον τομέα των σιτηρών και της ορύζης⁽⁴⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3323/81⁽⁵⁾· ότι είναι αναγκαίο να ορισθούν επακριβώς οι προθεσμίες και οι όροι χορηγήσεως, καθώς και η διαδικασία που θα ακολουθηθεί για να καθορισθούν οι δαπάνες που προκύπτουν·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχειρίσεως Σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο οργανισμός παρεμβάσεως που αναφέρεται στο παράρτημα είναι επιφορτισμένος με την εφαρμογή των διαδικασιών διακινήσεως και προμήθειας, σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1974/80 και τους όρους που εμφανίζονται στο παράρτημα.

*Άρθρο 2*Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 24 Οκτωβρίου 1984.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 352 της 14. 12. 1982, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 107 της 19. 4. 1984, σ. 1.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 192 της 26. 7. 1980, σ. 11.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 334 της 21. 11. 1981, σ. 27.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

1. Πρόγραμμα: 1985
2. Δικαιούχος: Παγκόσμιο Επισιτιστικό Πρόγραμμα (ΠΕΠ/PAM)
3. Τόπος ή χώρα προορισμού: Τυνησία
4. Προϊόν προς διακίνηση: μαλακός σίτος
5. Συνολική ποσότητα: 2 764 τόνοι
6. Αριθμός παρτίδων: μία
7. Οργανισμός παρεμβάσεως επιφορτισμένος με την εφαρμογή της διαδικασίας:
Office national interprofessionnel des céréales (ONIC), 21, avenue Bosquet, F-75007 Paris (télex OFIBLE 200 490 F)
8. Τρόπος διακινήσεως του προϊόντος: κοινοτική αγορά
9. Χαρακτηριστικά του εμπορεύματος:
Μαλακός σίτος ποιότητας υγιούς, ανόθευτης και σύμφωνης προς τα συναλλακτικά ήθη, άνευ οσμής και παρασίτων, που ανταποκρίνεται:
 - στα ελάχιστα φυσικά χαρακτηριστικά που απαιτούνται για το μαλακό σίτο αρτοποιήσιμης ποιότητας σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1629/77 της Επιτροπής (ΕΕ αριθ. L 181 της 21. 7. 1977), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2215/84 (ΕΕ αριθ. L 203 της 31. 7. 1984)· το ποσοστό υγρασίας δεν υπερβαίνει το 14,5 %
 - στις τεχνολογικές απαιτήσεις που καθορίζονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2062/81 της Επιτροπής (ΕΕ αριθ. L 201 της 22. 7. 1981)
10. Συσκευασία: χύμα
11. Λιμένες φορτώσεως:
όλοι οι λιμένες της Κοινότητας στους οποίους έχουν πρόσβαση τα πλοία ανοικτής θάλασσας και οι οποίοι συνδέονται με τη δικαιούχο χώρα κατά την περίοδο φόρτωσης που προβλέπει το σημείο 16. Η προσφορά πρέπει να συνοδεύεται από δήλωση των λιμενικών αρχών που θα επιβεβαιώνει ότι υπάρχει σύνδεση κατά την εν λόγω περίοδο
12. Στάδιο παραδόσεως: fob
13. Λιμένας εκφορτώσεως: —
14. Διαδικασία που εφαρμόζεται για τον καθορισμό των εξόδων προμήθειας: διαγωνισμός
15. Ημερομηνία λήξεως της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών: 7 Νοεμβρίου 1985, ώρα 12.00
16. Περίοδος φορτώσεως: 20 Νοεμβρίου έως 10 Δεκεμβρίου 1985
17. Ποσό ασφάλειας: 6 ECU ανά τόνο

Σημείωση:

Ο υπερθεματιστής έρχεται σε επαφή με τον δικαιούχο για να καθαρίσει τα απαραίτητα έγγραφα αποστολής.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 2967/85 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 24ης Οκτωβρίου 1985

που θεσπίζει τις λεπτομέρειες εφαρμογής της κοινοτικής κλίμακας ταξινόμησης των σφαγίων χοίρου

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2759/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργανώσεως της αγοράς στον τομέα του χοιρείου κρέατος⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2966/80⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 2 και το άρθρο 4 παράγραφος 6,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3220/84 του Συμβουλίου της 13ης Νοεμβρίου 1984 για τον καθορισμό της κοινοτικής κλίμακας ταξινόμησης των σφαγίων χοίρου⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 5 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας:

ότι πρέπει να θεσπισθούν οι λεπτομέρειες εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3220/84, και ιδίως τα μέτρα που εξασφαλίζουν την ενιαία εφαρμογή του·

ότι ως «βάρος» εννοείται το βάρος σφάγιου· ότι το βάρος κρύου σφάγιου υπολογίζεται πολλαπλασιάζοντας το αποτέλεσμα που προκύπτει από το ζύγισμα μ' έναν συντελεστή μετατροπής που πρέπει να καθορισθεί· ότι ο συντελεστής αυτός μπορεί να ποικίλλει ανάλογα με το χρονικό διάστημα που μεσολαβεί μεταξύ του ζυγίσματος και της θανάτωσης του χοίρου· ότι πρέπει, επομένως, να μπορεί να προσαρμόζεται ανάλογα·

ότι η περιεκτικότητα των σφαγίων σε άπαχο κρέας εκτιμάται με εγκεκριμένες μεθόδους ταξινόμησης· ότι εγκρίνονται μόνον οι μέθοδοι εκτίμησης που έχουν στατιστικά δοκιμασθεί· ότι εξάλλου, η έγκριση των μεθόδων ταξινόμησης εξαρτάται από την υποχρέωση τήρησης, κατά την εκτίμηση, ενός ανώτατου ανεκτού ορίου στατιστικού σφάλματος που πρέπει να καθορισθεί·

ότι, με την επιφύλαξη του άρθρου 4 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3220/84, η σήμανση των σφαγίων είναι υποχρεωτική· ότι πρέπει να καθορισθούν οι λεπτομέρειες της σήμανσης και της αναγνώρισης των σφαγίων που θα συμβάλουν στη διαφάνεια της αγοράς, επιτρέποντας συγχρόνως παρεκκλίσεις σε συγκεκριμένες περιπτώσεις·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχείρισης Χοιρείου Κρέατος,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο παρών κανονισμός θεσπίζει τις λεπτομέρειες εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3220/84 που καθορίζει την κοινοτική κλίμακα ταξινόμησης των σφαγίων χοίρου.

Άρθρο 2

1. Το βάρος του κρύου σφάγιου που αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3220/84 υπολογίζεται με την αφαίρεση 2,0 % από το βάρος σφάγιου εν θερμώ που διαπιστώθηκε το αργότερο 45 λεπτά μετά τη θανάτωση του χοίρου.

2. Εάν, σε συγκεκριμένο σφαγείο, το διάστημα των 45 λεπτών που μεσολαβεί μεταξύ του ζυγίσματος και της σφαγής του χοίρου δεν μπορεί γενικά να τηρηθεί, οι αρμόδιες αρχές του ενδιαφερόμενου κράτους μέλους μπορούν να επιτρέψουν υπέρβαση του ορίου, υπό τον όρο ότι το ποσοστό 2,0 % που αναφέρεται στην παράγραφο 1 μειώνεται κατά 0,1 μονάδα ανά τέταρτο ή μέρος τετάρτου της επιπλέον ώρας που έχει διανυθεί.

3. Κατά παρέκκλιση από τις παραγράφους 1 και 2, το βάρος του κρύου σφάγιου μπορεί να υπολογίζεται με μείωση σε απόλυτους αριθμούς, σύμφωνα με κλίμακα μειώσεων που προκαθορίζεται από τα κράτη μέλη σύμφωνα με τα χαρακτηριστικά του ζωικού τους κεφαλαίου σε χοίρους και ανακοινώνεται στην Επιτροπή. Η χρησιμοποίηση μιας τέτοιας κλίμακας επιτρέπεται σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 24 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2759/75, αν οι μειώσεις που προβλέπονται ανά κατηγορία βάρους αντιστοιχούν, όσο είναι δυνατόν, με τη μείωση που προκύπτει από τις παραγράφους 1 και 2.

Άρθρο 3

1. Καμία μέθοδος εκτίμησης της περιεκτικότητας σε άπαχο κρέας των σφαγίων δεν εγκρίνεται ως μέθοδος ταξινόμησης, κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3220/84, εκτός εάν:

— βασίζεται σε δείγμα, ελαχίστου μεγέθους 120 σφαγίων, της σχετικής εθνικής ή περιφερειακής παραγωγής χοίρων, των οποίων η περιεκτικότητα σε

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 282 της 1. 11. 1975, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 307 της 18. 11. 1980, σ. 5.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 301 της 20. 11. 1984, σ. 1.

άπαχο κρέας έχει διαπιστωθεί σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 3 πρώτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3220/84 είτε απευθείας είτε μέσω εθνικής μεθόδου τεμαχισμού ισοδυνάμου αποτελέσματος, και

— ο συντελεστής προσδιορισμού είναι ανώτερος από $R^2 = 0,64$.

2. Η έγκριση των μεθόδων ταξινόμησης υπόκειται εξάλλου στον όρο ότι η μέση απόκλιση σφάλματος της εκτίμησης είναι κατώτερη από $Se = 2,5$.

3. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή τις μεθόδους ταξινόμησης που επιθυμούν να εγκριθούν για εφαρμογή στην επικράτειά τους, αναφέροντας τις αρχές στις οποίες βασίζονται οι μέθοδοι αυτές και τις εξισώσεις που χρησιμοποιούνται για τον υπολογισμό της περιεκτικότητας σε άπαχο κρέας, συμπεριλαμβανομένης και της συσχέτισης μεταξύ της περιεκτικότητας σε άπαχο κρέας που καθορίζεται με την τυχόν χρησιμοποιηθείσα εθνική μέθοδο τεμαχισμού και της μεθόδου τεμαχισμού που προβλέπεται στο άρθρο 2 παράγραφος 3 πρώτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3220/84. Η εφαρμογή των μεθόδων ταξινόμησης στην επικράτεια κράτους μέλους εγκρίνεται σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 24 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2579/75.

4. Η εφαρμογή των μεθόδων ταξινόμησης πρέπει να αντιστοιχεί απόλυτα στην περιγραφή που περιέχεται στην κοινοτική απόφαση έγκρισης.

Άρθρο 4

1. Με την επιφύλαξη του άρθρου 4 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3220/84, η σήμανση των σφαγίων χοίρου γίνεται με σφραγίδα που φέρει ένα κεφαλαίο γράμμα το οποίο καθορίζει την κατηγορία,

σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφοι 2 και 3 του εν λόγω κανονισμού, ή το ποσοστό που εκφράζει την εκτιμώμενη περιεκτικότητα σε άπαχο κρέας σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 1 του ίδιου κανονισμού και, ενδεχομένως, με άλλες κατάλληλες ενδείξεις. Τα γράμματα ή τα ψηφία πρέπει να έχουν ύψος τουλάχιστον 2 εκατοστών. Οποιαδήποτε ανεξίτηλη και θερμοανθεκτική μελάνη μπορεί να χρησιμοποιηθεί για σήμανση, καθώς επίσης και κάθε άλλο μέσο μονίμου σημάνσεως εγκεκριμένο εκ των προτέρων από τις αρμόδιες εθνικές αρχές.

2. Η σήμανση των ημιμορίων σφαγίου γίνεται πάνω στο δέρμα στο οπίσθιο χοιρομήριο ή στο κότσι.

3. Η ετικέτα που είναι κολλημένη με τρόπο ώστε να μην είναι δυνατόν μετατοπισθεί χωρίς να βλαβεί αποτελεί επίσης αποδεκτή μορφή σήμανσης.

Άρθρο 5

Στην περίπτωση που αναφέρεται στο άρθρο 4 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3220/84, η ατομική αναγνώριση των σφαγίων χοίρου πραγματοποιείται με οποιοδήποτε αμετάβλητο τρόπο.

Άρθρο 6

Τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα μέτρα που θεωρούν αναγκαία για να εξασφαλίζουν την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού στο έδαφός τους και πληροφορούν σχετικά την Επιτροπή το ταχύτερο δυνατόν.

Άρθρο 7

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Νοεμβρίου 1985.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 24 Οκτωβρίου 1985.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 2968/85 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 24ης Οκτωβρίου 1985

περί πάσεως της αλιείας του σκουμπριού από πλοία με σημαία της Δανίας

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2057/82 του Συμβουλίου της 29ης Ιουνίου 1982 περί θεσπίσεως ορισμένων μέτρων ελέγχου των αλιευτικών δραστηριοτήτων που ασκούνται από σκάφη των κρατών μελών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1729/83⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 10 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1/85 του Συμβουλίου της 19ης Δεκεμβρίου 1984 για τον καθορισμό, για ορισμένα αποθέματα ιχθύων ή ομάδες ιχθύων, του προσωρινού συνόλου επιτρεπομένων αλιευμάτων για το 1985, και ορισμένων όρων υπό τους οποίους μπορούν να αλιευθούν⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2756/85⁽⁴⁾, προβλέπει τις ποσοστώσεις για σκουμπρί για το 1985.

ότι, για να εξασφαλιστεί η τήρηση των διατάξεων που αφορούν τους ποσοτικούς περιορισμούς των αλιευμάτων αποθέματος για το οποίο υπάρχει ποσόστωση, είναι αναγκαίο να καθορίσει η Επιτροπή την ημερομηνία κατά την οποία τα αλιεύματα που πραγματοποιούνται από πλοία που φέρουν σημαία κράτους μέλους θεωρείται ότι έχουν εξαντλήσει την ποσόστωση που έχει διατεθεί.

ότι, σύμφωνα με τις πληροφορίες που ανακοινώθηκαν στην Επιτροπή, το ποσό των αλιευμάτων σκουμπριού στα ύδατα των διαιρέσεων CIEM II a (ζώνη ΕΟΚ), III a,

III b, c, d (ζώνη-ΕΟΚ) και IV, από πλοία με σημαία της Δανίας ή νηολογημένα στη Δανία, έφθασαν τις ποσοστώσεις που είχαν διατεθεί προσωρινά για το 1985,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το ποσό των αλιευμάτων του σκουμπριού στα ύδατα των διαιρέσεων CIEM II a (ζώνη ΕΟΚ), III a, III b, c, d (ζώνη ΕΟΚ) και IV, από πλοία με σημαία της Δανίας ή νηολογημένα στη Δανία, εκτιμάται ότι έχει εξαντλήσει τις ποσοστώσεις που είχαν διατεθεί στη Δανία για το 1985.

Απαγορεύεται η αλιεία του σκουμπριού στα ύδατα των διαιρέσεων CIEM II a (ζώνη ΕΟΚ), III a, III b, c, d (ζώνη ΕΟΚ) και IV, καθώς επίσης και η παραμονή επί του πλοίου ή η μεταφόρτωση από πλοίο σε πλοίο και η εκφόρτωση σκουμπριού που έχει αλιευθεί στις διαιρέσεις αυτές από πλοία με σημαία της Δανίας ή νηολογημένα στη Δανία, από την ημερομηνία εφαρμογής του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 24 Οκτωβρίου 1985.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 220 της 29. 7. 1982, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 169 της 28. 6. 1983, σ. 14.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 1 της 1. 1. 1985, σ. 1.

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 259 της 1. 10. 1985, σ. 68.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 2969/85 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 24ης Οκτωβρίου 1985

περί καθορισμού των ποσών που εισπράττονται στον τομέα του βοείου κρέατος για τα προϊόντα που εξήλθαν από το Ηνωμένο Βασίλειο κατά την εβδομάδα από τις 7 έως τις 13 Οκτωβρίου 1985

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1311/85 του Συμβουλίου της 23ης Μαΐου 1985 για τη χορήγηση πριμοδότησης για τη σφαγή ορισμένων χονδρών βοοειδών κρεατοπαραγωγής στο Ηνωμένο Βασίλειο ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 5,

Εκτιμώντας:

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1311/85, ένα ποσό ίσο με εκείνο της μεταβλητής πριμοδότησης για τη σφαγή που χορηγείται στο Ηνωμένο Βασίλειο εισπράττεται για τα κρέατα και τα παρασκευάσματα που προέρχονται από ζώα τα οποία έχουν πριμοδοτηθεί κατά την αποστολή τους προς τα άλλα κράτη μέλη ή κατά την εξαγωγή τους προς τις τρίτες χώρες·

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2187/85 της Επιτροπής της 31ης Ιουλίου 1985 για τη θέσπιση των λεπτομερειών εφαρμογής της πριμοδότησης για τη σφαγή ορισμένων χονδρών βοοειδών κρεατοπαραγωγής στο Ηνωμένο Βασίλειο ⁽²⁾, τα ποσά που εισπράττονται, κατά την έξοδο από το έδαφος του Ηνωμένου Βασιλείου των προϊόντων που

αναφέρονται στο παράρτημα του εν λόγω κανονισμού, καθορίζονται κάθε εβδομάδα από την Επιτροπή·

ότι πρέπει, συνεπώς, να καθοριστούν τα ποσά που εισπράττονται για τα προϊόντα που εξήλθαν από το Ηνωμένο Βασίλειο κατά την εβδομάδα από τις 7 έως τις 13 Οκτωβρίου 1985,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Κατ' εφαρμογή του άρθρου 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1311/85 και όσον αφορά τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 7 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2187/85, τα οποία εξήλθαν από το έδαφος του Ηνωμένου Βασιλείου κατά την εβδομάδα από τις 7 έως τις 13 Οκτωβρίου 1985, τα ποσά που εισπράττονται καθορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται από τις 7 Οκτωβρίου 1985.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 24 Οκτωβρίου 1985.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 137 της 27. 5. 1985, σ. 20.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 203 της 1. 8. 1985, σ. 76.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Ποσά που εισπράττονται για τα προϊόντα τα οποία εξέρχονται από το έδαφος του Ηνωμένου Βασιλείου κατά την εβδομάδα από τις 7 έως τις 13 Οκτωβρίου 1985

(ECU/100 χγρ καθαρού βάρους)

Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Περιγραφή	Ποσά
1	2	3
ex 02.01 A II α) και ex 02.01 A II β)	Κρέατα χονδρών βοοειδών, νωπά, διατηρημένα με απλή ψύξη ή κατεψυγμένα: 1. Σε ολόκληρα σφάγια, ημιμόρια σφαγίου ή τεταρτημόρια αποκαλούμενα «αλληλοσυμπληρούμενα» 2. Εμπρόσθια τεταρτημόρια μη κεχωρισμένα ή κεχωρισμένα 3. Οπίσθια τεταρτημόρια μη κεχωρισμένα ή κεχωρισμένα 4. Έτερα: αα) Μη αποστεωμένα ββ) Αποστεωμένα	26,26474 21,01179 31,51769 21,01179 35,98269
ex 02.06 Γ I α)	Κρέατα χονδρών βοοειδών, αλατισμένα, σε άλμη, αποξηραμένα ή καπνιστά: 1. Μη αποστεωμένα 2. Αποστεωμένα	21,01179 29,94180
ex 16.02 B III β) 1	Έτερα παρασκευάσματα και κονσέρβες κρέατων ή παραπροϊόντων σφαγίων χονδρών βοοειδών: αα) Μη εψημένα· μείγματα κρέατος ή παραπροϊόντων κρέατος εψημένων, ή κρέατος ή παραπροϊόντων κρέατος μη εψημένων: 11. Προϊόντα που περιέχουν κατά βάρος 80% ή περισσότερο βόειο κρέας, εξαιρέσει των παραπροϊόντων και του λίπους 22. Έτερα	29,94180 21,01179

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 2970/85 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 24ης Οκτωβρίου 1985

περί καθορισμού συμπληρωματικών ποσών για τα αυγά με κέλυφος

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2771/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των αυγών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3643/81⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 8 παράγραφος 4,

Εκτιμώντας :

ότι, σε περίπτωση που η τιμή προσφοράς «ελεύθερο στα σύνορα» (η οποία καλείται στο εξής «τιμή προσφοράς») για ένα προϊόν πέσει κάτω από την τιμή ανασχέσεως, η εισφορά που εφαρμόζεται για το προϊόν αυτό πρέπει να αυξηθεί κατά συμπληρωματικό ποσό ίσο προς τη διαφορά μεταξύ της τιμής ανασχέσεως και της τιμής προσφοράς, το οποίο καθορίζεται κατά τις διατάξεις του άρθρου 1 του κανονισμού αριθ. 163/67/ΕΟΚ της Επιτροπής της 26ης Ιουνίου 1967 περί καθορισμού του συμπληρωματικού ποσού για τις εισαγωγές πτηνοτροφικών προϊόντων προελεύσεως τρίτων χωρών⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1527/73⁽⁴⁾.

ότι η τιμή προσφοράς πρέπει να οριστεί για όλες τις εισαγωγές από όλες τις τρίτες χώρες· ότι, εντούτοις, αν οι εξαγωγές από μία ή περισσότερες τρίτες χώρες πραγματοποιούνται σε τιμές ασυνήθιστα χαμηλές, κατώτερες από τις τιμές που εφαρμόζονται από τις άλλες τρίτες χώρες, πρέπει να οριστεί μια δεύτερη τιμή προσφοράς για τις εξαγωγές από αυτές τις άλλες χώρες·

ότι, δυνάμει των κανονισμών αριθ. 54/65/ΕΟΚ⁽⁵⁾, αριθ. 183/66/ΕΟΚ⁽⁶⁾, αριθ. 765/67/ΕΟΚ⁽⁷⁾, (ΕΟΚ) αριθ. 59/70⁽⁸⁾ και (ΕΟΚ) αριθ. 2164/72⁽⁹⁾, οι εισφορές κατά

την εισαγωγή αυγών με κέλυφος, πουλερικών ορνιθώνα, καταγομένων και προερχομένων από την Πολωνία, τη Δημοκρατία της Νότιας Αφρικής, την Αυστραλία, τη Ρουμανία ή τη Βουλγαρία, δεν έχουν αυξηθεί με συμπληρωματικό ποσό, εφόσον πρόκειται για προϊόντα τα οποία εισήχθησαν σύμφωνα με το άρθρο 4 στοιχείο α) του κανονισμού αριθ. 163/67/ΕΟΚ·

ότι, από τον τακτικό έλεγχο των στοιχείων με βάση τα οποία καθορίζονται οι μέσες τιμές προσφοράς των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2771/75, προκύπτει ότι για τις εισαγωγές που ορίζονται στο παράρτημα πρέπει να καθοριστούν συμπληρωματικά ποσά, τα οποία αντιστοιχούν στο ύψος των ποσών που αναφέρονται στο εν λόγω παράρτημα·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχειρίσεως Κρέατος Πουλερικών και Αυγών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Τα συμπληρωματικά ποσά που προβλέπονται στο άρθρο 8 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2771/75 για τα προϊόντα του άρθρου 1 παράγραφος 1 του ίδιου κανονισμού, τα οποία αναφέρονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού, καθορίζονται κατωτέρω στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 25 Οκτωβρίου 1985.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 24 Οκτωβρίου 1985.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

(1) ΕΕ αριθ. L 282 της 1. 11. 1975, σ. 49.

(2) ΕΕ αριθ. L 364 της 19. 12. 1981, σ. 1.

(3) ΕΕ αριθ. 129 της 28. 6. 1967, σ. 2577/67.

(4) ΕΕ αριθ. L 154 της 9. 6. 1973, σ. 1.

(5) ΕΕ αριθ. 59 της 8. 4. 1965, σ. 848/65.

(6) ΕΕ αριθ. 211 της 19. 11. 1966, σ. 3602/66.

(7) ΕΕ αριθ. 260 της 27. 10. 1967, σ. 24.

(8) ΕΕ αριθ. L 11 της 16. 1. 1970, σ. 1.

(9) ΕΕ αριθ. L 232 της 12. 10. 1972, σ. 3.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Συμπληρωματικά ποσά ισχύοντα για ορισμένα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2771/75

Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Συμπληρωματικό ποσό	Είδος εισαγωγών
04.05	Αυγά πτηνών και κρόκοι αυγών, άπαντα νωπά, απεξηραμμένα ή άλλως πώς διατηρημένα, περιέχοντα ή μη σάκχαριν: Α. Αυγά μετά του κελύφους των, νωπά ή διατηρημένα: I. Αυγά πουλερικών ορνιθώνος: α) Αυγά προς επώασιν (α): 2. Ετέρων β) Έτερα	ECU/100 άδα	Προέλευση: Σουηδία ή Ουγγαρία
		2,00	
		ECU/100 χγρ	Προέλευση: Φινλανδία, Ισραήλ, Τσεχοσλοβακία, Ουγγαρία, Σουηδία ή Νορβηγία
		50,00	

(α) Υπάγονται εις την διάκρισιν ταύτην μόνον τα αυγά των πουλερικών ορνιθώνος τα οποία ανταποκρίνονται εις τους όρους τους καθοριζομένους υπό των αρμοδίων αρχών των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 2971/85 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 24ης Οκτωβρίου 1985
περί καθορισμού συμπληρωματικών ποσών για τα προϊόντα αυγών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2771/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των αυγών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3643/81⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 8 παράγραφος 4,

Εκτιμώντας:

ότι σε περίπτωση που η τιμή προσφοράς «ελεύθερο στα σύνορα» (η οποία καλείται στο εξής «τιμή προσφοράς») για ένα προϊόν πέσει κάτω από την τιμή ανασχέσεως, η εισφορά που εφαρμόζεται για το προϊόν αυτό πρέπει να αυξηθεί κατά συμπληρωματικό ποσό ίσο προς τη διαφορά μεταξύ της τιμής ανασχέσεως και της τιμής προσφοράς, το οποίο καθορίζεται κατά τις διατάξεις του άρθρου 1 του κανονισμού αριθ. 163/67/ΕΟΚ της Επιτροπής της 26ης Ιουνίου 1967 περί καθορισμού του συμπληρωματικού ποσού για τις εισαγωγές πτηνοτροφικών προϊόντων προελεύσεως τρίτων χωρών⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1527/73⁽⁴⁾.

ότι η τιμή προσφοράς πρέπει να ορισθεί για όλες τις εισαγωγές από όλες τις τρίτες χώρες: ότι, εντούτοις, αν οι εξαγωγές από μία ή περισσότερες τρίτες χώρες πραγματοποιούνται σε τιμές ασυνήθιστα χαμηλές, κατώτερες από τις τιμές που εφαρμόζονται από τις άλλες τρίτες χώρες, πρέπει να ορισθεί μια δεύτερη τιμή προσφοράς για τις εισαγωγές από αυτές τις άλλες χώρες.

ότι, δυνάμει του άρθρου 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 990/69⁽⁵⁾, οι εισφορές κατά την εισαγωγή αυγών χωρίς κέλυφος και κρόκων αυγών, καταγομένων και προερχομένων από την Αυστρία, δεν έχουν αυξηθεί με συμπληρωματικό ποσό.

ότι, από τον τακτικό έλεγχο των στοιχείων με βάση τα οποία καθορίζονται οι μέσες τιμές προσφοράς των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2771/75, προκύπτει ότι για τις εισαγωγές που ορίζονται στο παράρτημα πρέπει να καθορισθούν συμπληρωματικά ποσά, τα οποία αντιστοιχούν στο ύψος των ποσών που αναφέρονται στο εν λόγω παράρτημα.

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχειρίσεως Κρέατος Πουλερικών και Αυγών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Τα συμπληρωματικά ποσά που προβλέπονται στο άρθρο 8 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2771/75 για τα προϊόντα του άρθρου 1 παράγραφος 1 του ίδιου κανονισμού, τα οποία αναφέρονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού, καθορίζονται κατωτέρω στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 25 Οκτωβρίου 1985.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 24 Οκτωβρίου 1985.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 282 της 1. 11. 1975, σ. 49.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 364 της 19. 12. 1981, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. 129 της 28. 6. 1967, σ. 2577/67.

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 154 της 9. 6. 1973, σ. 1.

⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 130 της 31. 5. 1969, σ. 4.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Συμπληρωματικά ποσά ισχύοντα για ορισμένα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο 6) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2771/75

(ECU/100 χγρ)

Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Συμπληρωματικό ποσό	Είδος εισαγωγών
04.05	Αυγά πτηνών και κρόκοι αυγών, άπαντα νωπά, απεξηραμμένα, ή άλλως πως διατετηρημένα, περιέχοντα ή μη σάκχαριν: B. Αυγά άνευ του κελύφους των και κρόκοι αυγών: I. Κατάλληλα προς διατροφήν ανθρώπων: α) Αυγά άνευ του κελύφους των: 1. Απεξηραμμένα	100,00	Προέλευση: Τσεχοσλοβακία ή Νορβηγία

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 2972/85 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 24ης Οκτωβρίου 1985

περί καθορισμού συμπληρωματικών ποσών για ζώντα και σφαγμένα πουλερικά

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2777/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργανώσεως αγορών στον τομέα του κρέατος πουλερικών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την πράξη προσχωρήσεως της Ελλάδας⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 8 παράγραφος 4,

Εκτιμώντας:

ότι, σε περίπτωση που η τιμή προσφοράς «ελεύθερο στα σύνορα» (η οποία καλείται στο εξής «τιμή προσφοράς») για ένα προϊόν πέσει κάτω από την τιμή ανασχέσεως, η εισφορά που εφαρμόζεται για το προϊόν αυτό πρέπει να αυξηθεί κατά συμπληρωματικό ποσό ίσο προς τη διαφορά μεταξύ της τιμής ανασχέσεως και της τιμής προσφοράς, που καθορίζεται κατά τις διατάξεις του άρθρου 1 του κανονισμού αριθ. 163/67/ΕΟΚ της Επιτροπής της 26ης Ιουνίου 1967 περί καθορισμού του συμπληρωματικού ποσού για τις εισαγωγές πτηνοτροφικών προϊόντων προελεύσεως τρίτων χωρών⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1527/73⁽⁴⁾.

ότι η τιμή προσφοράς πρέπει να οριστεί για όλες τις εισαγωγές από όλες τις τρίτες χώρες· ότι, εντούτοις, αν οι εξαγωγές από μία ή περισσότερες τρίτες χώρες πραγματοποιούνται σε τιμές ασυνήθιστα χαμηλές, κατώτερες από τις τιμές που εφαρμόζονται από τις άλλες τρίτες χώρες, πρέπει να οριστεί μια δεύτερη τιμή προσφοράς για τις εξαγωγές από αυτές τις άλλες χώρες·

ότι, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 565/68⁽⁵⁾, οι εισφορές κατά την εισαγωγή σφαγμένων αλεκτόρων, ορνίθων και ορνιθίων, νησών και χηνών, καταγομένων

και προερχομένων από την Πολωνία, δεν έχουν αυξηθεί με συμπληρωματικό ποσό·

ότι, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2261/69⁽⁶⁾, οι εισφορές κατά την εισαγωγή σφαγμένων νησών και χηνών, καταγομένων και προερχομένων από τη Ρουμανία, δεν έχουν αυξηθεί με συμπληρωματικό ποσό·

ότι, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2474/70⁽⁷⁾, οι εισφορές κατά την εισαγωγή σφαγμένων ινδορνίθων, καταγομένων και προερχομένων από την Πολωνία, δεν έχουν αυξηθεί με συμπληρωματικό ποσό·

ότι, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2164/72⁽⁸⁾, οι εισφορές κατά την εισαγωγή σφαγμένων ορνιθίων και χηνών, καταγομένων και προερχομένων από τη Βουλγαρία, δεν έχουν αυξηθεί με συμπληρωματικό ποσό·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχειρίσεως Κρέατος Πουλερικών και Αυγών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Τα συμπληρωματικά ποσά που προβλέπονται στο άρθρο 8 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2777/75 για τα προϊόντα του άρθρου 1 παράγραφος 1 του ίδιου κανονισμού, τα οποία αναφέρονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού, καθορίζονται κατωτέρω στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 25 Οκτωβρίου 1985.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 24 Οκτωβρίου 1985.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

(1) ΕΕ αριθ. L 282 της 1. 11. 1975, σ. 77.

(2) ΕΕ αριθ. L 291 της 19. 11. 1979, σ. 17.

(3) ΕΕ αριθ. 129 της 28. 6. 1967, σ. 2577/67.

(4) ΕΕ αριθ. L 154 της 9. 6. 1973, σ. 1.

(5) ΕΕ αριθ. L 107 της 8. 5. 1968, σ. 7.

(6) ΕΕ αριθ. L 286 της 14. 11. 1969, σ. 24.

(7) ΕΕ αριθ. L 265 της 8. 12. 1970, σ. 13.

(8) ΕΕ αριθ. L 232 της 12. 10. 1972, σ. 3.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 2973/85 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 24ης Οκτωβρίου 1985

περί καθορισμού συμπληρωματικών ποσών για τα προϊόντα που υπάγονται στον τομέα του κρέατος πουλερικών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2777/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργανώσεως των αγορών στον τομέα του κρέατος πουλερικών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την πράξη προσχωρήσεως της Ελλάδας⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 8 παράγραφος 4,

Εκτιμώντας:

ότι, σε περίπτωση που η τιμή προσφοράς «ελεύθερο στα σύνορα» (η οποία καλείται στο εξής «τιμή προσφοράς») για ένα προϊόν πέσει κάτω από την τιμή ανασχέσεως, η εισφορά που εφαρμόζεται για το προϊόν αυτό πρέπει να αυξηθεί κατά συμπληρωματικό ποσό ίσο προς τη διαφορά μεταξύ της τιμής ανασχέσεως και της τιμής προσφοράς, το οποίο καθορίζεται κατά τις διατάξεις του άρθρου 1 του κανονισμού αριθ. 163/67/ΕΟΚ της Επιτροπής της 26ης Ιουνίου 1967 περί καθορισμού του συμπληρωματικού ποσού για τις εισαγωγές πτηνοτροφικών προϊόντων προελεύσεως τρίτων χωρών⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1527/73⁽⁴⁾.

ότι η τιμή προσφοράς πρέπει να οριστεί για όλες τις εισαγωγές από όλες τις τρίτες χώρες· ότι, εντούτοις, αν οι εξαγωγές από μία ή περισσότερες τρίτες χώρες πραγματοποιούνται σε τιμές ασυνήθιστα χαμηλές, κατώτερες από τις τιμές που εφαρμόζονται από τις άλλες χώρες,

πρέπει να οριστεί μια δεύτερη τιμή προσφοράς για τις εξαγωγές από αυτές τις άλλες χώρες·

ότι από τον τακτικό έλεγχο των στοιχείων, με βάση τα οποία καθορίζονται οι μέσες τιμές προσφοράς των προϊόντων που υπάγονται στον τομέα του κρέατος πουλερικών, εκτός από τα σφαγμένα πουλερικά καθώς και τα μισά ή τα τεταρτημόρια πουλερικών, προκύπτει ότι για τις εισαγωγές που ορίζονται κατωτέρω στο παράρτημα πρέπει να καθορισθούν συμπληρωματικά ποσά τα οποία αντιστοιχούν στο ύψος των ποσών που αναφέρονται στο εν λόγω παράρτημα·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχειρίσεως Κρέατος Πουλερικών και Αυγών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Τα συμπληρωματικά ποσά που προβλέπονται στο άρθρο 8 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2777/75 για τα προϊόντα του άρθρου 1 παράγραφος 1 του ίδιου κανονισμού, τα οποία αναφέρονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού, καθορίζονται κατωτέρω στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 25 Οκτωβρίου 1985.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 24 Οκτωβρίου 1985.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

(1) ΕΕ αριθ. L 282 της 1. 11. 1975, σ. 77.

(2) ΕΕ αριθ. L 291 της 19. 11. 1979, σ. 17.

(3) ΕΕ αριθ. 129 της 28. 6. 1967, σ. 2577/67.

(4) ΕΕ αριθ. L 154 της 9. 6. 1973, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Συμπληρωματικά ποσά ισχύοντα για προϊόντα που υπάγονται στον τομέα του κρέατος πουλερικών εκτός από ζώντα και σφαγμένα πουλερικά καθώς και για μισά ή τεταρτημόρια πουλερικών

(ECU/100 χgr)

Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Συμπληρωματικό ποσό	Είδος εισαγωγών
02.02	Πουλερικά ορνιθίνος εσφαγμένα και παραπροϊόντα αυτών, θρώσιμα (εξαιρέσει των συκωτιών), νωπά, διατετηρημένα δι' απλής ψύξεως ή κατεψυγμένα: B. Μέρη πουλερικών (έτερα των παραπροϊόντων): I. Αποστεωμένα: α) Χηνών β) Ινδιάνων γ) Ετέρων πουλερικών	100,00 50,00 10,00	Προέλευση: Ισραήλ Προέλευση: Ουγγαρία Προέλευση: Ουγγαρία ή Ισπανία
16.02	Έτερα παρασκευάσματα και κονσέρβαι κρέατων ή παραπροϊόντων σφαγίων: B. Λοιπά: I. Πουλερικών: α) Περιέχοντα κατά βάρος 57 % ή περισσότερο κρέας πουλερικών (α): 1. Περιέχοντα κρέας ή παραπροϊόντα σφαγίων, μη εψημένα. Μίγματα κρέατος ή παραπροϊόντων σφαγίων εψημένων και κρέατος ή παραπροϊόντων μη εψημένων: ββ) Έτερα	75,00	Προέλευση: Ουγγαρία

(α) Διά τον προσδιορισμόν της ποσοστιαίας αναλογίας του κρέατος των πουλερικών, δεν λαμβάνεται υπ' όψιν το βάρος των οστών.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 2974/85 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 24ης Οκτωβρίου 1985

περί καθορισμού συμπληρωματικών ποσών για την ωαλδουμίνη και γαλακτοαλδουμίνη

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2783/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί του κοινού καθεστώτος συναλλαγών για την ωαλδουμίνη και γαλακτοαλδουμίνη⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την πράξη προσχωρήσεως της Ελλάδας⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 5 παράγραφος 5,

Εκτιμώντας:

ότι σε περίπτωση που η τιμή προσφοράς «ελεύθερο στα σύνορα» (η οποία καλείται στο εξής «τιμή προσφοράς») για ένα προϊόν πέσει κάτω από την τιμή ανασχέσεως, η εισφορά που εφαρμόζεται για το προϊόν αυτό πρέπει να αυξηθεί κατά συμπληρωματικό ποσό ίσο προς τη διαφορά μεταξύ της τιμής ανασχέσεως και της τιμής προσφοράς το οποίο καθορίζεται κατά τις διατάξεις του άρθρου 1 του κανονισμού αριθ. 163/67/ΕΟΚ της Επιτροπής της 26ης Ιουνίου 1967 περί καθορισμού του συμπληρωματικού ποσού για τις εισαγωγές πτηνοτροφικών προϊόντων προελεύσεως τρίτων χωρών⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1527/73⁽⁴⁾· ότι αυτό το άρθρο 1 ισχύει δυνάμει του άρθρου 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1777/74 της Επιτροπής της 9ης Ιουλίου 1974 περί καθορισμού ορισμένων στοιχείων υπολογισμού της επιβαρύνσεως κατά την εισαγωγή και της τιμής ανασχέσεως για την ωαλδουμίνη και γαλακτοαλδουμίνη⁽⁵⁾·

ότι η τιμή προσφοράς πρέπει να ορισθεί για όλες τις εισαγωγές από όλες τις τρίτες χώρες· ότι, εντούτοις, αν οι εξαγωγές από μία ή περισσότερες τρίτες χώρες πραγ-

ματοποιούνται σε τιμές ασυνήθως χαμηλές, κατώτερες από τις τιμές που εφαρμόζονται από τις άλλες τρίτες χώρες, πρέπει να ορισθεί μία δεύτερη τιμή προσφοράς για τις εξαγωγές από αυτές τις άλλες χώρες·

ότι σύμφωνα με το άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 990/69⁽⁶⁾, οι επιβαρύνσεις κατά την εισαγωγή ωαλδουμίνης και γαλακτοαλδουμίνης που κατάγονται και προέρχονται από την Αυστρία δεν έχουν αυξηθεί με συμπληρωματικό ποσό·

ότι από τον τακτικό έλεγχο των στοιχείων, με βάση τα οποία καθορίζονται οι μέσες τιμές προσφοράς των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2783/75, προκύπτει ότι για τις εισαγωγές που ορίζονται στο παράρτημα πρέπει να καθορισθούν συμπληρωματικά ποσά, τα οποία αντιστοιχούν στο ύψος που αναφέρεται στο εν λόγω παράρτημα·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχειρίσεως Κρέατος Πουλερικών και Αυγών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Τα συμπληρωματικά ποσά που προβλέπονται στο άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2783/75 για τα προϊόντα του άρθρου 1 του ίδιου κανονισμού, τα οποία αναφέρονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού, καθορίζονται κατωτέρω στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 25 Οκτωβρίου 1985.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 24 Οκτωβρίου 1985.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

(1) ΕΕ αριθ. L 282 της 1. 11. 1975, σ. 104.

(2) ΕΕ αριθ. L 291 της 19. 11. 1979, σ. 17.

(3) ΕΕ αριθ. 129 της 28. 6. 1967, σ. 2577/67.

(4) ΕΕ αριθ. L 154 της 9. 6. 1973, σ. 1.

(5) ΕΕ αριθ. L 186 της 10. 7. 1974, σ. 19.

(6) ΕΕ αριθ. L 130 της 31. 5. 1969, σ. 4.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Συμπληρωματικά ποσά ισχύοντα για την ωαλδουμίνη και γαλακτοαλδουμίνη

(ECU/100 χγρ)

Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Συμπληρωματικό ποσό	Είδος εισαγωγών
35.02	Αλβουμίνας, αλβουμινικά άλατα και έτερα παράγωγα των αλβουμινών: Α. Αλβουμίνας: II. Έτεραι των ακαταλλήλων ή των καταστασών ακαταλλήλων διά την διατροφήν των ανθρώπων: α) Ωοάλβουμιναι και γαλακτοαλβουμιναι: I. Απεξηραμμέναι (εις φύλλα, νιφάδας, κρυστάλλους, κόνιν, κλπ.)	200,00	προέλευση: Ισραήλ

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 2975/85 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 24ης Οκτωβρίου 1985

περί καθορισμού των επιστροφών που εφαρμόζονται κατά την εξαγωγή των σιτηρών, των αλεύρων και των πλιγουριών και σιμιγδαλιών σίτου ή σικάλεως

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1018/84⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 16 παράγραφος 2 τέταρτο εδάφιο,

τη γνώμη της Νομισματικής Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι, κατά το άρθρο 16 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75, η διαφορά μεταξύ των τιμών των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 του κανονισμού αυτού και των τιμών των προϊόντων αυτών στην Κοινότητα δύναται να καλυφθεί από μια επιστροφή κατά την εξαγωγή·

ότι, δυνάμει του άρθρου 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2746/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί θεσπίσεως, στον τομέα των σιτηρών, των γενικών κανόνων σχετικά με τη χορήγηση των επιστροφών κατά την εξαγωγή και τα κριτήρια καθορισμού του ύψους τους⁽³⁾, οι επιστροφές καθορίζονται αφού ληφθούν υπόψη αφενός μεν η κατάσταση και οι προοπτικές εξέλιξης των διαθεσίμων ποσοτήτων σιτηρών και των τιμών τους στην αγορά της Κοινότητας, αφετέρου δε οι τιμές των σιτηρών και των προϊόντων του τομέα των σιτηρών στη διεθνή αγορά· ότι, κατά το εν λόγω άρθρο, έχει επίσης σημασία να εξασφαλισθεί στις αγορές των σιτηρών μια ισορροπία και μια κανονική εξέλιξη των τιμών και των συναλλαγών και, επιπλέον, να ληφθεί υπόψη η οικονομική πλευρά των σχεδιαζομένων εξαγωγών και η ανάγκη αποφυγής διαταραχών στην αγορά της Κοινότητας·

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2746/75 καθόρισε στο άρθρο 3 τα ειδικά κριτήρια τα οποία πρέπει να ληφθούν υπόψη για τον υπολογισμό της επιστροφής των σιτηρών·

ότι για τα άλευρα, τα πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου και σικάλεως, τα ειδικά αυτά κριτήρια καθορίζονται στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2746/75· ότι η επιστροφή που εφαρμόζεται στα προϊόντα αυτά πρέπει να υπολογίζεται αφού ληφθεί υπόψη η αναγκαία ποσότητα σιτηρών για την παρασκευή των εξεταζομένων προϊόντων· ότι οι ποσότητες αυτές έχουν καθορισθεί στον

κανονισμό αριθ. 162/67/ΕΟΚ⁽⁴⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1607/71⁽⁵⁾·

ότι η κατάσταση της διεθνούς αγοράς ή οι ειδικές απαιτήσεις ορισμένων αγορών δύναται να καταστήσουν αναγκαία τη διαφοροποίηση της επιστροφής για ορισμένα προϊόντα ανάλογα με τον προορισμό τους·

ότι η επιστροφή καθορίζεται μία φορά το μήνα· ότι δύναται να τροποποιείται ενδιαμέσως·

ότι, για να δυνηθεί να λειτουργήσει κανονικά το καθεστώς των επιστροφών, ο υπολογισμός τους πρέπει να βασίζεται στα εξής:

- για νομίσματα τα οποία διατηρούν μεταξύ τους σχέση μέγιστου στιγμιαίου ανοίγματος όψεως 2,25 %, σε τιμή μετατροπής που βασίζεται στην κεντρική τους τιμή, πολλαπλασιαζόμενη με το συντελεστή που προβλέπεται στο άρθρο 26 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 974/71⁽⁶⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 855/84⁽⁷⁾,
- για άλλα νομίσματα, σε τιμή μετατροπής που βασίζεται στον αριθμητικό μέσο των συναλλαγματικών ισοτιμιών όψεως καθενός από αυτά τα νομίσματα, όπως αυτή διαπιστώθηκε κατά τη διάρκεια μιας ορισμένης περιόδου σε σχέση με τα νομίσματα της Κοινότητας που αναφέρονται στην προηγούμενη περίπτωση και του προαναφερθέντος συντελεστή·

ότι η εφαρμογή των λεπτομερειών αυτών στην παρούσα κατάσταση της αγοράς στον τομέα των σιτηρών, και ιδίως στις τιμές των προϊόντων αυτών στην Κοινότητα και στη διεθνή αγορά, οδηγεί στον καθορισμό της επιστροφής στα ποσά που ορίζονται στο παράρτημα·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχειρίσεως Σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι επιστροφές κατά την εξαγωγή των αναφερομένων στο άρθρο 1 στοιχεία α), β) και γ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 προϊόντων, ως έχουν, καθορίζονται στα ποσά που ορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 25 Οκτωβρίου 1985.

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 107 της 19. 4. 1984, σ. 1.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 78.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. 128 της 27. 6. 1967, σ. 2574/67.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 168 της 27. 7. 1971, σ. 16.⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 106 της 12. 5. 1971, σ. 1.⁽⁷⁾ ΕΕ αριθ. L 90 της 1. 4. 1984, σ. 1.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 24 Οκτωβρίου 1985.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 24ης Οκτωβρίου 1985 περί καθορισμού των επιστροφών που εφαρμόζονται κατά την εξαγωγή των σιτηρών, των αλεύρων και των πλιγουριών και σιμιγδαλιών σίτου ή σικάλεως

		(ECU/τόνο)
Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Ποσά επιστροφών
10.01 B I	Σίτος μαλακός και σμιγός	
	για τις εξαγωγές προς:	
	— την Ελβετία, Αυστρία και το Λιχτενστάιν	65,00
	— την ζώνη II β) και την Ιθηρική Χερσόνησο	72,00
	— την ζώνη I β)	80,00
— τις άλλες τρίτες χώρες	0	
10.01 B II	Σίτος σκληρός	
	για τις εξαγωγές προς:	
	— την Ελβετία, Αυστρία και το Λιχτενστάιν	50,00
— τις άλλες τρίτες χώρες	60,00	
10.02	Σίκαλις	
	για τις εξαγωγές προς:	
	— την Ελβετία, Αυστρία και το Λιχτενστάιν	72,00
— τις άλλες τρίτες χώρες	82,00	
10.03	Κριθή	
	για τις εξαγωγές προς:	
	— την Ελβετία, Αυστρία και το Λιχτενστάιν	72,00
	— την ζώνη II β)	79,00
	— την Ιαπωνία	—
— τις άλλες τρίτες χώρες	—	
10.04	Βρώμη	
	για τις εξαγωγές προς:	
	— την Ελβετία, Αυστρία και το Λιχτενστάιν	—
— τις άλλες τρίτες χώρες	—	
10.05 B	Αραβόσιτος άλλος, εκτός από τον αραβόσιτο υβρίδιο για σπορά	—
10.07 B	Κέγχρος	—
10.07 Γ	Σόργο	—
ex 11.01 A	Άλευρα σίτου μαλακού:	
	— περιεκτικότητα σε τέφρες από 0 μέχρι 520	84,00
	— περιεκτικότητα σε τέφρες από 521 μέχρι 600	84,00
	— περιεκτικότητα σε τέφρες από 601 μέχρι 900	74,00
	— περιεκτικότητα σε τέφρες από 901 μέχρι 1 100	68,00
	— περιεκτικότητα σε τέφρες από 1 101 μέχρι 1 650	63,00
	— περιεκτικότητα σε τέφρες από 1 651 μέχρι 1 900	57,00

		(ECU/τόνο)
Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Ποσά επιστροφών
ex 11.01 B	Άλευρα σικάλεως:	
	— περιεκτικότητα σε τέφρες από 0 μέχρι 700	84,00
	— περιεκτικότητα σε τέφρες από 701 μέχρι 1 150	84,00
	— περιεκτικότητα σε τέφρες από 1 151 μέχρι 1 600	84,00
	— περιεκτικότητα σε τέφρες από 1 601 μέχρι 2 000	84,00
11.02 A I α)	Πλιγούρια και σιμιγδάλια σκληρού σίτου:	
	— περιεκτικότητα σε τέφρες από 0 μέχρι 1 300 ⁽¹⁾	235,00
	— περιεκτικότητα σε τέφρες από 0 μέχρι 1 300 ⁽²⁾	222,00
	— περιεκτικότητα σε τέφρες από 0 μέχρι 1 300	198,00
	— περιεκτικότητα σε τέφρες περισσότερο από 1 300	187,00
11.02 A I β)	Πλιγούρια και σιμιγδάλια μαλακού σίτου:	
	— περιεκτικότητα σε τέφρες από 0 μέχρι 520	84,00

(1) Σιμιγδάλι που έχει ικανότητα διείσδυσης σε κόσκινο που τα διάκενά του έχουν άνοιγμα 0,250 mm, λιγότερο από 10 % σε βάρος.

(2) Σιμιγδάλι που έχει ικανότητα διείσδυσης σε κόσκινο που τα διάκενά του έχουν άνοιγμα 0,160 mm, λιγότερο από 10 % σε βάρος.

ΣΗΜ: Οι ζώνες είναι αυτές που ορίζονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1124/77 (ΕΕ αριθ. L 134 της 28. 5. 1977), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 501/85 (ΕΕ αριθ. L 60 της 28. 2. 1985).

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 2976/85 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 24ης Οκτωβρίου 1985

περί καθορισμού των επιστροφών που εφαρμόζονται κατά την εξαγωγή της δύνης

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1018/84⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 16 παράγραφος 2 τέταρτο εδάφιο,

τη γνώμη της Νομισματικής Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι, κατά το άρθρο 16 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75, η διαφορά μεταξύ των τιμών στη διεθνή αγορά των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 του κανονισμού αυτού και των τιμών των προϊόντων αυτών στην Κοινότητα δύναται να καλύπτεται από μια επιστροφή κατά την εξαγωγή·

ότι, δυνάμει του άρθρου 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2746/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί θεσπίσεως των γενικών κανόνων σχετικά με τη χορήγηση των επιστροφών κατά την εξαγωγή και τα κριτήρια καθορισμού του ύψους τους⁽³⁾, οι επιστροφές πρέπει να καθορίζονται αφού ληφθούν υπόψη αφενός οι διαθέσιμες ποσότητες των σιτηρών και των τιμών τους στην αγορά της Κοινότητας και αφετέρου οι τιμές των σιτηρών και των προϊόντων του τομέα των σιτηρών στη διεθνή αγορά· ότι κατά το αυτό άρθρο έχει επίσης σημασία να εξασφαλισθεί στις αγορές των σιτηρών μια ισορροπία και μια κανονική εξέλιξη των τιμών και των συναλλαγών και, επιπλέον, να ληφθεί υπόψη η οικονομική πλευρά των εξαγωγών που σχεδιάζονται και η ανάγκη αποφυγής διαταραχών στην αγορά της Κοινότητας·

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2744/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί του καθεστώτος της εισαγωγής και εξαγωγής των μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα σιτηρά και την όρυζα⁽⁴⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1027/84⁽⁵⁾, καθόρισε τα ειδικά κριτήρια τα οποία πρέπει να ληφθούν υπόψη για τον υπολογισμό της επιστροφής για τα προϊόντα αυτά·

ότι η εφαρμογή των λεπτομερειών αυτών στην παρούσα κατάσταση της αγοράς στον τομέα των μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα σιτηρά και την όρυζα, οδηγεί στον καθορισμό της επιστροφής σε ένα ποσό που αποσκοπεί να καλύψει την απόκλιση μεταξύ των τιμών στην Κοινότητα και των τιμών στη διεθνή αγορά·

ότι η κατάσταση της διεθνούς αγοράς ή οι ειδικές απαιτήσεις ορισμένων αγορών δύναται να καταστήσουν αναγκαία τη διαφοροποίηση της επιστροφής για ορισμένα προϊόντα ανάλογα με τον προορισμό·

ότι, για να δυνηθεί να λειτουργήσει κανονικά το καθεστώς των επιστροφών, ο υπολογισμός τους πρέπει να βασίζεται στα εξής:

- για νομίσματα τα οποία διατηρούν μεταξύ τους σχέση μέγιστου στιγμιαίου ανοίγματος όψεως 2,25 %, σε τιμή μετατροπής που βασίζεται στην κεντρική τους τιμή, πολλαπλασιαζόμενη με το συντελεστή που προβλέπεται στο άρθρο 26 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 974/71⁽⁶⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 855/84⁽⁷⁾,
- για άλλα νομίσματα, σε τιμή μετατροπής που βασίζεται στον αριθμητικό μέσο των συναλλαγματικών ισοτιμιών όψεως καθενός από αυτά τα νομίσματα, όπως αυτή διαπιστώθηκε κατά τη διάρκεια μιας ορισμένης περιόδου σε σχέση με τα νομίσματα της Κοινότητας που αναφέρονται στην προηγούμενη περίπτωση και του προαναφερθέντος συντελεστή·

ότι η επιστροφή πρέπει να καθορίζεται μία φορά το μήνα· ότι δύναται να τροποποιείται ενδιάμεσως·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχειρίσεως Σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι επιστροφές κατά την εξαγωγή της δύνης που αναφέρονται στο άρθρο 1 στοιχείο δ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 και οι οποίες υπάγονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2744/75 καθορίζονται στα ποσά που ορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 25 Οκτωβρίου 1985.

(1) ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1.

(2) ΕΕ αριθ. L 107 της 19. 4. 1984, σ. 1.

(3) ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 78.

(4) ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 65.

(5) ΕΕ αριθ. L 107 της 19. 4. 1984, σ. 15.

(6) ΕΕ αριθ. L 106 της 12. 5. 1971, σ. 1.

(7) ΕΕ αριθ. L 90 της 1. 4. 1984, σ. 1.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 24 Οκτωβρίου 1985.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 24ης Οκτωβρίου 1985 περί καθορισμού των επιστροφών που εφαρμόζονται κατά την εξαγωγή της δύνης

(ECU/τόνο)

Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Ποσά επιστροφών
11.07 A I 6)	86,45
11.07 A II 6)	113,86
11.07 B	132,70

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 2977/85 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 24ης Οκτωβρίου 1985

περί καθορισμού του ποσού της ενισχύσεως στον τομέα των ελαιούχων σπόρων

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό αριθ. 136/66/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 22ας Σεπτεμβρίου 1966 περί δημιουργίας κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των λιπαρών ουσιών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 231/85⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 27 παράγραφος 4, τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1223/83 του Συμβουλίου της 20ής Μαΐου 1983 περί των τιμών συναλλάγματος που πρέπει να εφαρμοστούν στον γεωργικό τομέα⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1297/85⁽⁴⁾,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1569/72 του Συμβουλίου της 20ής Ιουλίου 1972 περί προβλέψεως ειδικών μέτρων για τους κραμβόσπορους, τους γογγυλόσπορους και τους ηλιανθόσπορους⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1474/84⁽⁶⁾, και ιδίως το άρθρο 2 παράγραφος 3,

τη γνώμη της Νομισματικής Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι το ποσό της ενισχύσεως που αναφέρεται στο άρθρο 27 του κανονισμού αριθ. 136/66/ΕΟΚ έχει καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2881/85⁽⁷⁾.

ότι, εν απουσία ισχύουσας ενδεικτικής τιμής για την περίοδο εμπορίας 1985/86 για την αγριοκράμβη και την αγριογογγύλη και εν απουσία ισχύοντος ποσού μηνιαίας προσαυξήσεως για τους μήνες Νοέμβριο, Δεκέμβριο 1985, Ιανουάριο, Φεβρουάριο και Μάρτιο 1986 για την αγριοκράμβη και την αγριογογγύλη, το ποσό της ενισχύσεως, σε περίπτωση καθορισμού εκ των προτέρων, για τους μήνες Οκτώβριο, Νοέμβριο, Δεκέμβριο 1985, Ιανουάριο, Φεβρουάριο και Μάρτιο 1986 για την αγριο-

κράμβη και την αγριογογγύλη δύναται να υπολογισθεί μόνο προσωρινά, βάσει της ενδεικτικής τιμής και της μηνιαίας προσαυξήσεως που προτάθηκαν τελευταία από την Επιτροπή στο Συμβούλιο για την περίοδο εμπορίας 1985/86· ότι το ποσό αυτό πρέπει λοιπόν να εφαρμοστεί μόνον προσωρινά και να επιβεβαιωθεί ή να αντικατασταθεί μόλις γίνει γνωστή η ενδεικτική τιμή της περιόδου εμπορίας 1985/86·

ότι η εφαρμογή των αναφερόμενων στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2881/85 λεπτομερειών στα στοιχεία τα οποία διαθέτει η Επιτροπή οδηγεί στην τροποποίηση του ύψους της ενισχύσεως η οποία ισχύει σήμερα σύμφωνα με τα παραρτήματα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

*Άρθρο 1*1. Το ποσό της ενισχύσεως και οι συντελεστές συναλλαγής που αναφέρονται στο άρθρο 33 παράγραφοι 2 και 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2681/83⁽⁸⁾ καθορίζονται στα παραρτήματα.

2. Ωστόσο το ποσό της ενισχύσεως, σε περίπτωση καθορισμού εκ των προτέρων, για τους μήνες Οκτώβριο, Νοέμβριο, Δεκέμβριο 1985, Ιανουάριο, Φεβρουάριο και Μάρτιο 1986 για την αγριοκράμβη και την αγριογογγύλη θα επιβεβαιωθεί ή θα αντικατασταθεί με ισχύ στις 25 Οκτωβρίου 1985 για να ληφθεί υπόψη η ενδεικτική τιμή που καθορίστηκε για τα προϊόντα αυτά για την περίοδο εμπορίας 1985/86 και το ποσό της μηνιαίας προσαυξήσεως για τους μήνες Νοέμβριο, Δεκέμβριο 1985, Ιανουάριο, Φεβρουάριο και Μάρτιο 1986 για την αγριοκράμβη και την αγριογογγύλη.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 25 Οκτωβρίου 1985.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 24 Οκτωβρίου 1985.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. 172 της 30. 9. 1966, σ. 3025/66.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 26 της 31. 1. 1985, σ. 12.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 132 της 21. 5. 1983, σ. 33.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 137 της 27. 5. 1985, σ. 1.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 167 της 25. 7. 1972, σ. 9.⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 143 της 30. 5. 1984, σ. 4.⁽⁷⁾ ΕΕ αριθ. L 277 της 17. 10. 1985, σ. 18.⁽⁸⁾ ΕΕ αριθ. L 266 της 28. 9. 1983, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

Ενισχύσεις στους κραιβόσπορους και γογγυλόσπορους

(ποσά για 100 χγρ)

	Τρέχων μήνας	1ος μήνας	2ος μήνας	3ος μήνας	4ος μήνας	5ος μήνας
1. Μεικτές ενισχύσεις (ECU):	25,596 ⁽¹⁾	26,116 ⁽¹⁾	26,546 ⁽¹⁾	26,566 ⁽¹⁾	26,244 ⁽¹⁾	26,264 ⁽¹⁾
2. Τελικές ενισχύσεις:						
Σπόροι συγκομισθέντες και μεταποιημένοι στην:						
— ΟΔ της Γερμανίας (DM)	62,53 ⁽¹⁾	63,77 ⁽¹⁾	64,83 ⁽¹⁾	65,05 ⁽¹⁾	64,34 ⁽¹⁾	64,89 ⁽¹⁾
— Κάτω Χώρες (Fl)	70,46 ⁽¹⁾	71,86 ⁽¹⁾	73,02 ⁽¹⁾	73,26 ⁽¹⁾	72,47 ⁽¹⁾	73,03 ⁽¹⁾
— UEBL (FB/Flux)	1 187,96 ⁽¹⁾	1 212,09 ⁽¹⁾	1 232,05 ⁽¹⁾	1 232,10 ⁽¹⁾	1 217,12 ⁽¹⁾	1 211,06 ⁽¹⁾
— Γαλλία (FF)	176,90 ⁽¹⁾	180,54 ⁽¹⁾	183,21 ⁽¹⁾	182,65 ⁽¹⁾	180,27 ⁽¹⁾	180,34 ⁽¹⁾
— Δανία (Dkr)	215,39 ⁽¹⁾	219,77 ⁽¹⁾	223,38 ⁽¹⁾	223,55 ⁽¹⁾	220,84 ⁽¹⁾	220,52 ⁽¹⁾
— Ιρλανδία (£ Irl)	19,200 ⁽¹⁾	19,590 ⁽¹⁾	19,909 ⁽¹⁾	19,883 ⁽¹⁾	19,640 ⁽¹⁾	19,550 ⁽¹⁾
— Ηνωμένο Βασίλειο (£)	15,814 ⁽¹⁾	16,135 ⁽¹⁾	16,401 ⁽¹⁾	16,413 ⁽¹⁾	16,213 ⁽¹⁾	16,065 ⁽¹⁾
— Ιταλία (Lit)	36 264 ⁽¹⁾	37 032 ⁽¹⁾	37 491 ⁽¹⁾	37 310 ⁽¹⁾	36 755 ⁽¹⁾	36 528 ⁽¹⁾
— Ελλάδα (Δρχ)	1 887,01 ⁽¹⁾	1 940,23 ⁽¹⁾	1 981,22 ⁽¹⁾	1 966,51 ⁽¹⁾	1 905,33 ⁽¹⁾	1 890,61 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Βάσει της τελευταίας προτάσεως της Επιτροπής σχετικά με την ενδεικτική τιμή και με την επιφύλαξη της αποφάσεως του Συμβουλίου.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Ενισχύσεις στους ηλιανθόσπορους

(ποσά για 100 χγρ)

	Τρέχων μήνας	1ος μήνας	2ος μήνας	3ος μήνας	4ος μήνας
1. Μεικτές ενισχύσεις (ECU):	32,065	32,680	33,295	34,356	34,856
2. Τελικές ενισχύσεις:					
Σπόροι συγκομισθέντες και μεταποιημένοι στην:					
— ΟΔ της Γερμανίας (DM)	78,24	79,71	81,20	83,85	85,05
— Κάτω Χώρες (Fl)	88,16	89,81	91,46	94,45	95,80
— UEBL (FB/Flux)	1 488,19	1 516,74	1 545,28	1 593,53	1 616,73
— Γαλλία (FF)	221,76	226,07	229,98	236,73	240,22
— Δανία (Dkr)	269,83	275,00	280,18	289,10	293,31
— Ιρλανδία (£ Irl)	24,052	24,514	24,971	25,721	26,096
— Ηνωμένο Βασίλειο (£)	19,812	20,192	20,573	21,230	21,539
— Ιταλία (Lit)	45 542	46 451	47 159	48 578	49 308
— Ελλάδα (Δρχ)	2 413,45	2 476,39	2 539,33	2 662,87	2 710,19

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III

Τιμές ECU που πρέπει να χρησιμοποιηθούν για τη μετατροπή των τελικών ενισχύσεων στο νόμισμα της χώρας μεταποίησης όταν αυτή δεν είναι η χώρα παραγωγής

(αξία 1 ECU)

	Τρέχων μήνας	1ος μήνας	2ος μήνας	3ος μήνας	4ος μήνας	5ος μήνας
DM	2,210800	2,204010	2,197590	2,191470	2,191470	2,173090
Fl	2,494780	2,490100	2,485570	2,480480	2,480480	2,465980
FB/Flux	44,783900	44,802600	44,818900	44,830500	44,830500	44,882000
FF	6,744040	6,751170	6,760490	6,772570	6,772570	6,816500
Dkr	8,017830	8,025210	8,027270	8,029000	8,029000	8,040730
£ Irl	0,713911	0,714892	0,715710	0,716408	0,716408	0,718465
£	0,586315	0,588046	0,589648	0,590977	0,590977	0,594532
Lit	1 492,26	1 499,79	1 506,47	1 513,07	1 513,07	1 530,77
Δρχ	129,62590	129,64140	129,65290	129,65630	129,65630	129,69950

II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 21ης Οκτωβρίου 1985

για την τροποποίηση της απόφασης 78/476/ΕΟΚ περί της ισοδυναμίας των ελέγχων των συντηρητικών επιλογών που διεξάγονται σε τρίτες χώρες

(85/477/ΕΟΚ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την οδηγία 70/457/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 29ης Σεπτεμβρίου 1970 περί του κοινού καταλόγου ποικιλιών καλλιεργουμένων φυτικών ειδών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 80/1141/ΕΟΚ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 21 παράγραφος 1 στοιχείο β),την οδηγία 70/458/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 29ης Σεπτεμβρίου 1970 περί εμπορίας σπόρων προς σπορά κηπευτικών⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 80/1141/ΕΟΚ, και ιδίως το άρθρο 32 παράγραφος 1 στοιχείο β),

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι, με την απόφασή του 78/476/ΕΟΚ⁽⁴⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την απόφαση 83/495/ΕΟΚ⁽⁵⁾, το Συμβούλιο διαπίστωσε ότι οι επίσημοι έλεγχοι των

διατηρητέων ποικιλιών που διεξάγονται σε τρίτες χώρες παρέχουν τις ίδιες εγγυήσεις με τους ελέγχους που διεξάγουν τα κράτη μέλη·

ότι, εν τω μεταξύ, διαπιστώθηκε ότι, όσον αφορά ορισμένες ποικιλίες, οι διατηρητέες ποικιλίες είναι δυνατόν να υπάγονται σε επίσημους ελέγχους και στην Αυστραλία·

ότι εξέταση των συνθηκών υπό τις οποίες διεξάγονται στην Αυστραλία οι επίσημοι έλεγχοι των διατηρητέων ποικιλιών, έδειξε ότι οι έλεγχοι αυτοί παρέχουν τις ίδιες εγγυήσεις με τους ελέγχους που διεξάγουν τα κράτη μέλη·

ότι πρέπει η Αυστραλία να τύχει της ισοδυναμίας,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Με ισχύ από 1ης Ιουλίου 1985, το ακόλουθο κείμενο παρεμβάλλεται στο παράρτημα της απόφασης 78/476/ΕΟΚ:

1	2	3	4
Αριθμός σειράς	Χώρα	Υπεύθυνη υπηρεσία για την εκτέλεση ελέγχων	Είδη
01	Αυστραλία (AUS)	Commonwealth Department of Primary Industry, Canberra	Είδη καλλιεργουμένων φυτικών ειδών που αναφέρονται στις οδηγίες 66/401/ΕΟΚ και 69/208/ΕΟΚ Είδη κηπευτικών που αναφέρονται στην οδηγία 70/458/ΕΟΚ

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 225 της 12. 10. 1970, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 341 της 16. 12. 1980, σ. 27.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 225 της 12. 10. 1970, σ. 7.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 152 της 8. 6. 1978, σ. 19.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 275 της 8. 10. 1983, σ. 18.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Λουξεμβούργο, 21 Οκτωβρίου 1985.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

M. FISCHBACH

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 21ης Οκτωβρίου 1985

που τροποποιεί την απόφαση 81/956/ΕΟΚ περί της ισοδυναμίας των σπόρων γεωμήλων προς φύτευση που παράγονται σε τρίτες χώρες

(85/478/ΕΟΚ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την οδηγία 66/403/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 14ης Ιουνίου 1966 περί εμπορίας σπόρων γεωμήλων προς φύτευση⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 84/218/ΕΟΚ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 15 παράγραφος 1,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι, με την απόφαση του 81/956/ΕΟΚ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε από την απόφαση 84/99/ΕΟΚ⁽⁴⁾, το Συμβούλιο διαπίστωσε ότι οι σπόροι γεωμήλων προς φύτευση που συγκομίζονται και ελέγχονται επίσημα στην Αυστρία, την Ελβετία και την Πολωνία παρέχουν τις ίδιες εγγυήσεις με τους σπόρους γεωμήλων προς φύτευση που συγκομίζονται και ελέγχονται εντός της Κοινότητας·

ότι η διάρκεια ισχύος αυτής της ισοδυναμίας έληξε στις 31 Ιανουαρίου 1984 για την Πολωνία και στις 30 Ιουνίου 1985 για την Αυστρία και την Ελβετία·

ότι θα πρέπει, ωστόσο, να διατηρηθεί για περαιτέρω χρονικό διάστημα διότι αποδείχθηκε ότι εξακολουθούν να πληρούνται οι όροι στους οποίους στηρίχθηκαν οι κοινοτικές διαπιστώσεις όσον αφορά τις προδιαγραφές και τις διαδικασίες που εφαρμόζονται στην πιστοποίηση των σπόρων γεωμήλων προς φύτευση·

ότι, ωστόσο, η ισοδυναμία μπορεί να χρησιμοποιηθεί στην πράξη μόνον εάν τα γεώμηλα προς σπορά ανταποκρίνονται και στους όρους τους οποίους τα κράτη μέλη οφείλουν ή μπορούν να καθορίζουν σύμφωνα με την οδηγία 77/93/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 21ης Δεκεμβρίου 1976 περί των μέτρων προστασίας κατά της εισαγωγής στα κράτη μέλη οργανισμών επιβλαβών για τα φυτά ή τα φυτικά προϊόντα⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 85/173/ΕΟΚ⁽⁶⁾·

ότι, όσον αφορά το θέμα αυτό, διαπιστώθηκε ότι η υπάρχουσα φυτοϋγειονομική κατάσταση στις τρίτες χώρες τις οποίες αφορά η απόφαση 81/956/ΕΟΚ σχετικά με το *Corynebacterium sepedonicum* και *potato spindle tuber viroid* πρέπει να μελετηθεί σε βάθος· ότι η μελέτη αυτή διεξάγεται ακόμα στην Αυστρία, την Πολωνία και την Ελβετία· ότι, εν τω μεταξύ, τα διαθέσιμα στοιχεία φυτοϋγείας δεν αντιτίθενται στην ανανέωση της ισοδυναμίας για μια κατάλληλη περίοδο που είναι αναγκαία για την περάτωση της προαναφερόμενης μελέτης στην Αυστρία και την Ελβετία· ότι, αναμένοντας το αποτέλεσμα αυτής της μελέτης, θα πρέπει να παραταθεί η ισχύς αυτής της διαπίστωσης ισοδυναμίας για μια αντίστοιχη περίοδο όσον αφορά αυτές τις δύο χώρες· ότι, ωστόσο, η ανανέωση σ' αυτή τη φάση της ισοδυναμίας για την Πολωνία θα ήταν άνευ αντικειμένου·

ότι, εξάλλου, η παρούσα απόφαση δεν αποκλείει την άρση των κοινοτικών διαπιστώσεων ή τη μη παράταση της περιόδου ισχύος τους, εφόσον διαπιστωθεί ότι οι προϋποθέσεις στις οποίες βασίζονται δεν πληρούνται ή δεν πληρούνται πλέον,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Στο άρθρο 2 της απόφασης 81/956/ΕΟΚ οι όροι «30 Ιουνίου 1985, όσον αφορά την Αυστρία και την Ελβετία και 31 Ιανουαρίου 1984, όσον αφορά την Πολωνία», αντικαθίστανται από τους όρους «30 Ιουνίου 1986, όσον αφορά την Αυστρία και την Ελβετία».

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Λουξεμβούργο, 21 Οκτωβρίου 1985.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

M. FISCHBACH

(1) ΕΕ αριθ. 125 της 11. 7. 1966, σ. 2320/66.

(2) ΕΕ αριθ. L 104 της 17. 4. 1984, σ. 19.

(3) ΕΕ αριθ. L 351 της 7. 12. 1981, σ. 1.

(4) ΕΕ αριθ. L 54 της 25. 2. 1984, σ. 38.

(5) ΕΕ αριθ. L 26 της 31. 1. 1977, σ. 20.

(6) ΕΕ αριθ. L 65 της 6. 3. 1985, σ. 23.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΟΔΗΓΙΑ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 14ης Οκτωβρίου 1985

με την οποία τροποποιείται η οδηγία 77/794/ΕΟΚ σχετικά με τον καθορισμό των λεπτομερειών που είναι αναγκαίες για την εφαρμογή ορισμένων διατάξεων της οδηγίας 76/308/ΕΟΚ περί αμοιβαίας συνδρομής για την είσπραξη των απαιτήσεων που προκύπτουν από πράξεις που αποτελούν μέρος του συστήματος χρηματοδότησης του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, καθώς και των γεωργικών εισφορών και των δασμών

(85/479/ΕΟΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την οδηγία 76/308/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 15ης Μαρτίου 1976 σχετικά με την αμοιβαία συνδρομή για την είσπραξη των απαιτήσεων που προκύπτουν από πράξεις που αποτελούν μέρος του συστήματος χρηματοδότησης του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, καθώς και των γεωργικών εισφορών και των δασμών, και σχετικά με το φόρο προστιθέμενης αξίας⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 79/1071/ΕΟΚ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 22 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας:

ότι οι λεπτομέρειες που είναι αναγκαίες για την εφαρμογή ορισμένων διατάξεων της οδηγίας 76/308/ΕΟΚ καθορίστηκαν με την οδηγία 77/794/ΕΟΚ της Επιτροπής⁽³⁾· ότι ο τίτλος της οδηγίας 76/308/ΕΟΚ τροποποιήθηκε από την οδηγία 79/1071/ΕΟΚ· ότι πρέπει, συνεπώς, να τροποποιηθεί και ο τίτλος της οδηγίας 77/794/ΕΟΚ·

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 20 παράγραφος 2 της οδηγίας 77/794/ΕΟΚ, καμία αίτηση συνδρομής δεν μπορεί να υποβληθεί εάν το ποσό της ή των απαιτήσεων στις οποίες αναφέρεται είναι κατώτερο των 750 ECU·

ότι το άρθρο 12 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3/84 του Συμβουλίου της 19ης Δεκεμβρίου 1983, με το οποίο θεσπίζεται καθεστώς ενδοκοινοτικής κυκλοφορίας εμπορευμάτων που αποστέλλονται από ένα κράτος μέλος με σκοπό την προσωρινή χρησιμοποίησή τους σε

ένα ή περισσότερα άλλα κράτη μέλη⁽⁴⁾, προβλέπει αμοιβαία συνδρομή μεταξύ των κρατών μελών, προκειμένου να εισπραχθούν επιβαρύνσεις που έγιναν απαιτητές μετά από μια παρατυπία που σημειώθηκε σε ένα από τα κράτη αυτά· ότι, παρ' όλα αυτά, διευκρινίζεται ότι το κράτος μέλος το οποίο προβαίνει στην είσπραξη μπορεί επίσης να εφαρμόσει τις διατάξεις που έχουν θεσπιστεί δυνάμει της οδηγίας 76/308/ΕΟΚ·

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2364/84 της Επιτροπής της 31ης Ιουλίου 1984 σχετικά με τις λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος ενδοκοινοτικής κυκλοφορίας εμπορευμάτων που αποστέλλονται από ένα κράτος μέλος με σκοπό την προσωρινή χρησιμοποίησή τους σε ένα ή περισσότερα κράτη μέλη⁽⁵⁾ προβλέπει, στο άρθρο 22 παράγραφος 5, ότι στις περιπτώσεις που το εισπρακτέο ποσό είναι κατώτερο των 200 ECU δεν εφαρμόζονται οι διατάξεις του άρθρου 12 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3/84·

ότι, με σκοπό να επιτραπεί, σύμφωνα με το άρθρο 12 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3/84, η προσφυγή στις διατάξεις που έχουν θεσπιστεί σύμφωνα με τη οδηγία 76/308/ΕΟΚ στις περιπτώσεις που το εισπρακτέο ποσό είναι ίσο ή ανώτερο των 200 ECU, πρέπει να προβλεφθεί παρέκκλιση από την αρχή σύμφωνα με την οποία καμία αίτηση συνδρομής δεν μπορεί να διατυπωθεί στο πλαίσιο της οδηγίας αυτής εάν το ποσό της ή των απαιτήσεων, στις οποίες αναφέρεται, είναι κατώτερο των 750 ECU·

ότι το παράρτημα I της οδηγίας 77/794/ΕΟΚ, που περιέχει το υπόδειγμα που θα χρησιμοποιηθεί για την αίτηση πληροφοριών που αναφέρεται στο άρθρο 4 της οδηγίας 76/308/ΕΟΚ, είναι λανθασμένο και πρέπει να διορθωθεί·

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 73 της 19. 3. 1976, σ. 18.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 331 της 27. 12. 1979, σ. 10.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 333 της 24. 12. 1977, σ. 11.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 2 της 4. 1. 1984, σ. 1.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 222 της 20. 8. 1984, σ. 1.

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα οδηγία είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Είσπραξης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

Άρθρο 1

Η οδηγία 77/794/ΕΟΚ τροποποιείται ως εξής:

1. Ο τίτλος αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
«Οδηγία της Επιτροπής της 4ης Νοεμβρίου 1977, σχετικά με τον καθορισμό των λεπτομερειών που είναι αναγκαίες για την εφαρμογή ορισμένων διατάξεων της οδηγίας 76/308/ΕΟΚ του Συμβουλίου περί αμοιβαίας συνδρομής για την είσπραξη των απαιτήσεων που προκύπτουν από πράξεις που αποτελούν μέρος του συστήματος χρηματοδότησης του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, καθώς και των γεωργικών εισφορών και των δασμών, και σχετικά με το φόρο προστιθέμενης αξίας».
2. Το άρθρο 20 παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
«2. Καμία αίτηση συνδρομής δεν μπορεί να υποβληθεί εάν το ποσό της ή των απαιτήσεων στις οποίες αναφέρεται είναι κατώτερο των 750 ECU. Το ποσό αυτό ορίζεται σε 200 ECU, εάν η αίτηση αφορά είσπραξη μιας πίστωσης που έγινε απαιτητή λόγω

παρατυπίας που σημειώθηκε κατά τη διάρκεια ή επ' ευκαιρία πράξης που πραγματοποιήθηκε στο πλαίσιο του καθεστώτος ενδοκοινοτικής κυκλοφορίας εμπορευμάτων που ορίζεται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3/84 του Συμβουλίου».

3. Το παράρτημα I αντικαθίσταται από το παράρτημα της παρούσας οδηγίας.

Άρθρο 2

1. Τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα για να συμμορφωθούν με την παρούσα οδηγία το αργότερο μέχρι την 1η Ιανουαρίου 1986. Ενημερώνουν αμέσως την Επιτροπή.
2. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή τα μέτρα που θεσπίζουν στον τομέα που διέπεται από την παρούσα οδηγία. Η Επιτροπή ενημερώνει τα άλλα κράτη μέλη.

Άρθρο 3

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 14 Οκτωβρίου 1985.

Για την Επιτροπή

COCKFIELD

Αντιπρόεδρος

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

ΟΔΗΓΙΑ 76/308/ΕΟΚ

(Άρθρο 4)

(Προσδιορισμός της αιτούσης αρχής, διεύθυνση, τηλέφωνο, τэлеξ, λογαριασμοί τραπεζής, κλπ. ...)

(Τόπος και χρονολογία αποστολής της αιτήσεως)

(Αριθμός φακέλλου της αιτούσης αρχής)

Προς

(Χώρος προοριζόμενος για την αρχή που απευθύνεται ή αίτηση)

(Όνομα της αρχής που απευθύνεται ή αίτηση, ταχυδρομική θυρίδα, τόπος κλπ. ...)

ΑΙΤΗΣΗ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ

Ο υπογραφόμενος ενεργώντας ως υπάλληλος δεόντως εξουσιοδοτημένος από την αιτούσα αρχή (Όνομα και υπηρεσιακή ιδιότητα) που αναφέρεται ανωτέρω, ζητώ με την παρούσα τη λήψη των κατωτέρω πληροφοριών σύμφωνα με το άρθρο 4 της οδηγίας 76/308/ΕΟΚ:

Πληροφορίες σχετικά με το ενδιαφερόμενο πρόσωπο (*)	Πληροφορίες σχετικά με την ή τις απαιτήσεις (*)	Αιτούμενες πληροφορίες
α) Όνομα και διεύθυνση { γνωστά (*) / εικαζόμενα (*) β) Πληροφορίες χρήσιμες που αφορούν το ανωτέρω πρόσωπο — κύριος οφειλέτης — συνοφειλέτης — τρίτος διακάτοχος	— Ποσόν της ή των απαιτήσεων (περιλαμβάνονται ενδεχομένως οι τόκοι και τα έξοδα) — Ακριβής φύση της ή των απαιτήσεων — Άλλες πληροφορίες	
	Άλλες αρμόδιες αρχές	
	 (Υπογραφή) (Επίσημη σφραγίδα)
(*) Διαγράψτε την άχρηστη ένδειξη. (†) Φυσικό ή νομικό πρόσωπο.»		

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 16ης Οκτωβρίου 1985

σχετικά με την κατάρτιση καταλόγου δράσεων που έχουν προτεραιότητα για το 1985 στο πλαίσιο της απόφασης 83/624/ΕΟΚ του Συμβουλίου σχετικά με ένα σχέδιο για την ανάπτυξη, σε διεθνικό επίπεδο, της υποδομής για την υποστήριξη της καινοτομίας και της μεταφοράς τεχνολογίας

(85/480/ΕΟΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την απόφαση 83/624/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 25ης Νοεμβρίου 1983 σχετικά με ένα σχέδιο για την ανάπτυξη, σε διεθνικό επίπεδο, της υποδομής για την υποστήριξη της καινοτομίας και της μεταφοράς τεχνολογίας (1983—1985), και ιδίως το άρθρο 6 και τα παραρτήματα I και II σημείο ΣΤ⁽¹⁾,

Εκτιμώντας:

ότι είναι έργο της Επιτροπής να καταρτίσει τον ετήσιο κατάλογο των δράσεων που έχουν προτεραιότητα για το 1985.

ότι οι δράσεις που είχαν προτεραιότητα για το 1983, όπως καθορίστηκαν στο παράρτημα III της απόφασης 83/624/ΕΟΚ, συνεχίστηκαν στη διάρκεια του 1984.

ότι τα αποτελέσματα που έχουν ήδη ληφθεί από τις δράσεις προτεραιότητας οι οποίες έχουν υλοποιηθεί ως τώρα δικαιολογούν τη συνέχιση και την εμπάνδυση των εργασιών που έχουν αναληφθεί.

ότι η Συμβουλευτική Επιτροπή για την Καινοτομία και τη Μεταφορά Τεχνολογίας (CIT) συνήλθε, όπως προβλέ-

πει το παράρτημα II σημείο ΣΤ της απόφασης 83/624/ΕΟΚ, και διατύπωσε ευνοϊκή γνώμη,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Ο κατάλογος των δράσεων που έχουν προτεραιότητα για το 1985 καθορίζεται στο παράρτημα. Θα ισχύει και για το 1986, εκτός αν καθοριστούν νέες δράσεις προτεραιότητας.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής της στην Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

Βρυξέλλες, 16 Οκτωβρίου 1985.

Για την Επιτροπή

Karl-Heinz NARJES

Αντιπρόεδρος

(¹) αριθ. L 353 της 15. 12. 1983, σ. 15.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ**Δράσεις που έχουν προτεραιότητα για το 1985**

1. Υποστήριξη της συγκρότησης και των αρχικών δραστηριοτήτων των μηχανισμών διασύνδεσης μεταξύ των συμβουλευτικών σωμάτων σε θέματα τεχνολογίας και διαχείρισης, κυρίως για μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις.
 2. Οργάνωση δραστηριοτήτων σε διεθνικό επίπεδο και διάδοση σε κοινοτική κλίμακα της πληροφόρησης όσον αφορά την καινοτομία και τη μεταφορά τεχνολογίας, και ιδίως
 - α) αποτελέσματα έρευνας και ανάπτυξης·
 - β) τεχνολογίες που έχουν αναπτυχθεί σε περιοχές του κόσμου όπου είναι δύσκολη η συλλογή πληροφοριών·
 - γ) ευκαιρίες για συνεργασία μεταξύ επιχειρήσεων, κυρίως μικρών και μεσαίων·
 - δ) προσφορά και ζήτηση τεχνολογιών που μπορούν να μεταφερθούν, π.χ. μέσω δάσεων τεχνολογικών δεδομένων, ανταλλαγών και οργάνωση εκθέσεων·
 - ε) βιομηχανική ιδιοκτησία και καινοτομία·
 - στ) τεχνικά πρότυπα και κανονισμοί.
 3. Οργάνωση δραστηριοτήτων με σκοπό τη διευκόλυνση της χρηματοδότησης της καινοτομίας, και κυρίως τη συνεχή υποστήριξη των μηχανισμών διασύνδεσης μεταξύ των οργανισμών χρηματοδότησης του κεφαλαίου που επεδύεται σε επισφαλείς επιχειρήσεις (venture capital).
 4. Στα πλαίσια της Συμβουλευτικής Επιτροπής για την Καινοτομία και τη Μεταφορά Τεχνολογίας και, ως πρώτο βήμα για την επίτευξη συντονισμού, ανταλλαγές πληροφοριών, εμπειρίας και απόψεων όσον αφορά εθνικά και κοινοτικά μέτρα που αποσκοπούν την προαγωγή της καινοτομίας και της μεταφοράς τεχνολογίας, καθώς και τις επιπτώσεις τους και την αποδοτικότητά τους. Με αυτό το πνεύμα, αναγνώριση νέων ευκαιριών για δράση σε διεθνικό επίπεδο και προτάσεις για την πραγματοποίησή τους.
-

ΔΙΟΡΘΩΤΙΚΑ

Διορθωτικό στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2505/85 της Επιτροπής της 2ας Σεπτεμβρίου 1985 περί χορηγήσεως διαφόρων παρτίδων αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη ως επισιτιστική βοήθεια

(Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων αριθ. L 238 της 5ης Σεπτεμβρίου 1985)

Σελίδα 26, παράρτημα, σημείο 15, ένδειξη «Διάφορα»:

αντί: «(4)»,

διάβαζε: «—».

EUROPEAN PARLIAMENT

OFFICIAL HANDBOOK OF THE EUROPEAN PARLIAMENT

1984

- Biographies of Members
- Membership of parliamentary bodies
- Results of the 1984 elections
- Organization of the services of the general secretariat of the European Parliament and the political groups
- Useful addresses
- Changes made after 1 December 1984

333 pp.

AX-41-84-224-EN-C ISBN 92-823-0082-X

Published in: Danish, Dutch, English, French, German, Greek, Italian

Price (excluding VAT) in Luxembourg:

BFR 350 IRL 5.70 UKL 4.80 USD 6



OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
L-2985 Luxembourg

ΟΙ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΕΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΗΣ

Δεύτερη περιοδική έκθεση για την κοινωνικο-οικονομική κατάσταση και εξέλιξη των περιφερειών της Κοινότητας

Η δεύτερη περιοδική έκθεση για την κοινωνικο-οικονομική κατάσταση και εξέλιξη των περιφερειών της Κοινότητας αφορά την κατάσταση στις αρχές της δεκαετίας του 1980 και την εξέλιξή τους από το 1973, έτος κατά το οποίο σημειώθηκε η πρώτη κρίση πετρελαίου και άρχισε η οικονομική κρίση. Η έκθεση έχει επίσης δυναμικό χαρακτήρα, επειδή εξετάζει τις προοπτικές εξέλιξης της προσφοράς θέσεων απασχόλησης σε περιφερειακό επίπεδο κατά τη δεκαετία του 1980 και τα περιφερειακά θέματα της διεύρυνσης της Κοινότητας από δέκα σε δώδεκα κράτη μέλη.

Σε σύγκριση με την πρώτη περιοδική έκθεση που έγινε το 1980, η παρούσα έκθεση περιλαμβάνει πολλά νέα στοιχεία ανάλυσης όσον αφορά την κατάσταση και την εξέλιξη των ευρωπαϊκών περιφερειών.

Η έκθεση εκπονήθηκε από την Επιτροπή σε στενή συνεργασία με την Επιτροπή Περιφερειακής Πολιτικής. Η δήλωση της Επιτροπής Περιφερειακής Πολιτικής σχετικά με την έκθεση αυτή περιέχεται στο παράρτημα Α.

Με βάση τα αποτελέσματα της ανάλυσης που περιέχεται στην έκθεση αυτή, η Επιτροπή επιφυλάσσει να αναθεωρήσει, εάν χρειαστεί, τις κατευθυντήριες γραμμές και τις προτεραιότητες της περιφερειακής πολιτικής της.

ISBN 92-825-4792-2

Αριθ. καταλόγου: CB-41-84-943-GR-C

356 σελίδες

Εκδίδεται στις εξής γλώσσες:

αγγλικά, γαλλικά, γερμανικά, δανικά, ελληνικά, ιταλικά και ολλανδικά.

Τιμή στο Λουξεμβούργο, χωρίς ΦΠΑ:

1 000 FB 2 070 δρχ



ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΕΠΙΣΗΜΩΝ ΕΚΔΟΣΕΩΝ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ
L-2985 Luxembourg